

# 2 FRÈRES DÉTENUS POUR LA FUSILLADE DE VILLE ST-MICHEL



(Photo Roger Janelle—La Patrie)

**BUREAU TEMPORAIRE SUR LE SITE DU PLAN DOZOIS** — L'Office de l'habitation salubre, chargé de la réalisation du plan Dozois, vient d'ouvrir un bureau temporaire, rue Hôtel de Ville, dans le secteur en question. Assis, à gauche, M. Benoît Rajotte, en charge du bureau, et, à droite, M. Léonard Brodeur, auxiliaire social. Debout, M. André Vanier, enquêteur, et M. Léon Vigeant, chef de groupe.

Deux frères seront longuement interrogés aujourd'hui par les détectives provinciaux qui décideront au cours de la journée quelles accusations seront logées contre eux.

Ces deux suspects, Georges et Raymond Hider, âgés de 26 et de 23 ans, ont été mêlés à une fusillade hier matin avec la police de Ville Saint-Michel qui les aurait surpris alors qu'ils auraient tenté de s'introduire par effraction dans une taverne du boulevard Saint-Michel.

Le plus âgé des deux frères a été arrêté sur place alors que son frère est parvenu à s'échapper à la faveur d'un duel au revolver avec deux constables de la police de Ville Saint-Michel.

Celui des deux hommes qui n'a pu s'échapper a dû être conduit à l'hôpital Maisonneuve où on l'a traité pour de multiples blessures qu'il a reçues lorsqu'il a tenté de résister aux policiers au moment de son arrestation.

Son frère était arrêté quelques heures plus tard par le sergent-détective Charles Nadeau qui l'attendait à son domicile. Lorsque le jeune homme y est entré, hier après-midi, il y fut vite saisi et tout de suite il a été conduit aux cellules de la Sûreté provinciale.

Georges, qui est détenu à l'hôpital, où il est sous la garde d'un policier depuis son arrivée à cette institution, doit quitter l'hôpital aujourd'hui. Les deux hommes seront traduits en Cour criminelle vers la fin de la semaine.

## A MURDOCHVILLE

### Automobiles fouillées et rassemblements interdits

MURDOCHVILLE, 6. (Pcf) — La police provinciale fouille les automobiles et interdit les rassemblements dans les rues de Murdochville où la grève des employés de la Gaspé Copper Mines Limited entre aujourd'hui dans sa 87e journée.

Le lieutenant Edouard Boisjoly, qui a relevé le lieutenant Gérard Timlin rappelé à Montréal, assume désormais le commandement d'un détachement de 110 policiers. Les policiers inspectent les voitures afin d'empêcher le transport des armes et défendent aux piétons de se rassembler dans les rues. Ce sont là, a déclaré le lieutenant Boisjoly, des mesures de précautions.

Mais le porte-parole du syndicat des métallurgistes unis d'Amérique, M. Roger Bédard, a déclaré que les policiers se conduisent "comme ils feraient en Russie". Il a précisé qu'ils interdisent à plus de trois personnes de stationner dans une rue bien que "la loi de l'émeute n'ait pas été proclamée".

#### LA VIOLENCE

Depuis lundi soir, aucun incident

n'a été signalé dans la ville. On sait que 1.000 mineurs se sont mis en grève le 11 mars dernier.

Lundi soir, les policiers ont eu recours aux bombes lacrymogènes et aux matraques pour disperser les grévistes qui s'étaient rassemblés devant les grilles de la compagnie. Un homme a été légèrement blessé.

La police provinciale a de plus interdit tout piquetage. Cette pratique était autorisée avant l'incident de lundi.

Le directeur de la compagnie, M. W. G. Brissenden, a déclaré hier qu'il y a près de 400 hommes au travail, dont 122 membres du personnel technique et clercal qui n'ont pas pris part à la grève. Mais le syndicat soutient qu'outre les 122 employés non syndiqués, 70 hommes sont au travail.



(Photo Roger Janelle—La Patrie)

**DEMOLITION D'UN IMMEUBLE DANS LE SECTEUR DOZOIS** — A 1 h. hier après-midi, les ouvriers des Travaux publics de la cité de Montréal commencent à démolir l'immeuble portant les numéros civiques 1625 à 1631, rue Hôtel-de-Ville. Cette maison était délabrée et ses abords avaient été déclarés dangereux par le service de l'inspection des bâtiments. Cette démolition ne fait pas partie du programme de démolition du plan Dozois, mais est devenue nécessaire pour la sécurité publique. Plusieurs autres maisons du secteur subiront bientôt le même sort, à cause de leur décrépitude. Quant à la démolition en règle de certaines parties du secteur Dozois, M. Croteau, président de l'Office d'habitation, a déjà déclaré qu'elle commencerait vers la fin de l'été.

## 3 heures accordées à tout employé pour enregistrer son vote

### Ce que stipule la loi

OTTAWA, 6. (PCF) — Les personnes travaillant le jour de l'élection doivent avoir trois heures consécutives afin d'aller déposer leur bulletin sans perdre de salaire.

Et les autorités disent que cette période de trois heures est généralement considérée en dehors des périodes, normalement allouées pour manger.

La loi électorale stipule qu'un employé ayant droit de vote doit avoir "trois heures consécutives en vue de déposer son bulletin" et que si les heures de travail ne le permettent pas, l'employeur doit accorder le temps additionnel nécessaire pour former la période de trois heures.

On souligne que dans le passé, certaines grandes compagnies interprétaient ce règlement comme

signifiant que les périodes de lunch ne pouvaient être comptées dans les trois heures, que le temps doit être alloué à l'employé afin "de déposer son vote" et non pas pour manger.

### LES DISPOSITIONS

En vertu de la loi, toutefois, les trois heures ne doivent pas nécessairement être toutes des heures de travail. Les bureaux de scrutin sont ouverts entre 8 heures du matin et 6 heures du soir, heure normale.

L'employeur peut déterminer quand se prendra la période de trois heures. Ainsi, si un employé ne doit arriver au travail qu'une ou deux heures après l'ouverture des polls, la période de trois heures peut compter dès l'heure d'ouverture des polls. Ou si la journée de travail doit se terminer à 3 heures, heure normale, la période de trois heures peut compter de là jusqu'à la fermeture des polls, à 6 heures.

La loi électorale dit que la règle de trois heures "s'applique aux compagnies de chemin de fer et à leurs employés, sauf les employés qui sont engagés à la conduite des trains et à qui une période de temps ne peut être allouée sans nuire au mouvement des trains".

Toutefois, les cheminots peuvent déposer leurs bulletins aux bureaux provisoires aujourd'hui, demain et samedi de cette semaine, s'ils prévoient devoir être absents lundi dans le cours de leur travail.

## Les trésors polonais

POZNAN, Pologne, 6. (Reuters) — Le chef du parti communiste polonais, Wladislaw Gomułka a déclaré que quelque chose sera peut-être fait après les élections canadiennes du 10 juin au sujet des trésors polonais actuellement à Québec.

Gomułka, interrogé par des ouvriers d'usine au sujet des trésors du château de Wawel, à Cracovie—qui sont gardés depuis la guerre "malgré 11 notes envoyées au Canada"—a déclaré: "Peut-être qu'après les élections canadiennes l'affaire sera poussée plus avant".

## Les chefs de parti à leur demeure respective le jour du scrutin

OTTAWA, 6. (PCF) — Les chefs des quatre principaux partis politiques intéressés à l'élection du 10 juin seront dans leur propre circonscription le jour de l'élection.

Le premier-ministre, M. Louis St-Laurent, déposera son bulletin de vote à Québec-Est, lundi matin. Il attendra les résultats dans sa demeure de Québec. Il retournera probablement à Ottawa mercredi ou jeudi. On prévoit qu'il prendra une vacance plus tard.

Le chef progressiste-conservateur, M. John Diefenbaker, votera à Prince Albert, Sask., et il pren-

dra l'avion à destination de Regina en fin d'après-midi. Il demeurera au quartier-général du parti à Regina jusqu'à ce que les résultats soient connus. Il retournera ensuite à Prince Albert par la voie des airs.

M. Diefenbaker ne sait pas encore ce qu'il fera après le 10 juin.

Quant au chef du CCF, M. M.-J. Coldwell, il sera à Rosetown, Saskatchewan, tandis que le chef du Crédit social, M. Solon Low, votera à Grande Prairie, Alberta. On prévoit que tous deux retourneront à Ottawa vers la fin de la semaine prochaine.



PHOTO J.-P. LEBLANC—LA PATRIE  
AU KIWANIS SAINT-LAURENT — C'était hier journée de l'aviation, au club Kiwanis Saint-Laurent, et le capitaine de groupe J.-G. Archambault a entretenu les membres de la belle carrière d'aviateur pour les jeunes Canadiens. Le capitaine Archambault a notamment parlé des cadets de l'Air du collège militaire de St-Jean. A l'occasion du déjeuner d'hier, le club Kiwanis Saint-Laurent a remis un chèque à M. Gustave LeDroit, au nom de la Ligue des cadets de l'Air et au commodore Paul Earl pour les paraplégiques. Sur notre photo, on remarque le capitaine de groupe Archambault et le président du club, M. Albert D'Amours.

## Nouveau contrat de travail signé avec Marine Industries

Le Syndicat international des gens de mer (CTC) a annoncé, hier, la signature d'un contrat de travail avec Marine Industries Limited. L'entente, signale le syndicat, prévoit une hausse globale de 20 p.c., en plus d'un grand nombre d'autres bénéfices.

La compagnie a déclaré, de son côté, que cet accord est provisoire. Le contrat final sera approuvé dans une couple de jours.

L'entente s'est produite dix jours après que 550 hommes de la flotte de remorqueurs et de dragues de la compagnie, dont plusieurs travaillant à la canalisation du St-Laurent entre Québec et Cornwall, durent déclarer la grève.

Au cours de la journée de mardi, la commission fédérale des relations ouvrières avait rejeté une demande de certification formulée par un syndicat indépendant en alléguant ingérence indu de la part de la compagnie.

Le syndicat international a annoncé que l'entente permettra à

quelques ouvriers d'obtenir une hausse de salaire atteignant \$75 par mois. Le Syndicat a précisé qu'il a été reconnu comme le seul groupement représentant les employés.

La hausse de salaire serait rétroactive au début de la saison de navigation. L'entente prévoirait également une contribution de la compagnie à un plan de bien-être, la retenue syndicale, la journée de huit heures et une allocation de pension de \$86.40.

## Corée du nord

LONDRES, (P.A.F.) — La Corée du nord a fait savoir qu'elle était prête à entreprendre des négociations commerciales avec la Grande-Bretagne immédiatement. L'agence de presse de la Chine communiste rapporte que la nouvelle d'un relâchement sur les restrictions commerciales avec la Corée du nord en même temps qu'avec la Chine communiste, a été bien accueillie à Pyongyang.

## Les menaces du gauchisme

[ par René BONIN ]

"Le travail de l'infiltration gauchiste au Canada français remonte au moins à l'année 1952 et donc antérieur de quatre années à la publication de mon livre sur le sujet. Pourquoi pousse-t-on l'inconscience, le cynisme de m'accuser, de me faire le reproche de répandre l'idée gauchiste? Est coupable celui qui fait le mal et non celui qui le dénonce".

M. Robert Rumilly a répondu en ces termes à ses contradicteurs. Il donnait, hier soir en l'hôtel Queen, une conférence sous les auspices du Centre d'information nationale, intitulée "Les responsables de l'infiltration gauchiste". M. Anatole Vanier présidait la réunion. M. Alexandre Guillet, vice-président du Centre d'information nationale, a aussi donné un exposé sur la portée de ce mouvement d'action.

### THEORIE GAUCHISTE

Présenté par M. Raymond Barbeau, licencié de la Sorbonne, à Paris, en littérature, et remercié par M. André Dagenais, libraire et professeur d'université, réputé par ses exposés philosophiques, M. Robert Rumilly a d'abord rangé, parmi les hommes de gauche, ceux qui n'accordent pas confiance à l'autorité; les héritiers spirituels des doctrinaires de la Révolution française; les partisans des idées de Jean-Jacques Rousseau; ceux qui placent toute leur foi dans l'homme.

"Un esprit de gauche est révolutionnaire", a dit M. Rumilly. "S'il y avait moyen d'écartier toute misère, l'homme de droite en serait heureux, mais chez l'homme de gauche, je n'en suis pas si certain, car il prendrait des raisons de revendications. Les hommes de gauche ont inscrit l'anticléricalisme dans leur programme. Ils ont dans le passé persécuté l'Eglise; aujourd'hui, la majorité d'entre eux sont des adversaires de l'Eglise. Cependant, parmi les catholiques de France, il s'est formé une école de médiation, dont "Esprit" et "Témoignage chrétien" sont les publications. Cette école de pensée va jusqu'à tendre la main aux communistes".

Pour répondre à ses contradicteurs, M. Robert Rumilly a tracé une chronologie de l'infiltration gauchiste au Canada français. "Le lancement du gauchisme chez nous remonte à au moins cinq années", affirma M. Rumilly, "quatre années avant la publication de mon livre: Infiltration gauchiste au Canada".

"L'ordre chronologique tranche la question du gauchisme", continua M. Rumilly. "Je savais le mal créé en France par cette notion. J'ai voulu l'épargner au Canada français. J'ai écrit mon livre en 1956: "Infiltration gauchiste", pour dénoncer l'état de conflit que les notions de gauchisme ont créé. Pourquoi m'en adresse-t-on le reproche? La victime devient l'agresseur. Est-ce que le Canada français se laissera détourner par l'infiltration gauchiste? Je prends sur moi le fardeau d'empêcher que les choses ne se gâtent. La question est grave. C'est la direction idéologique du Canada français qui est en cause. Il s'agit de savoir si la pensée canadienne-française se développera dans le sens de sa tradition ou si elle se laissera dévier par l'idéologie gauchiste, importée de France".

### Viande déshydratée

AUCKLAND, (P.A.F.) — Des savants néo-zélandais rapportent qu'ils ont perfectionné une méthode de déshydratation de la viande qui va permettre à un seul navire sans qu'il soit réfrigéré, de transporter la quantité de viande normalement chargée sur six bateaux. Ils ajoutent qu'il est presque impossible de s'apercevoir de la différence entre la viande fraîche et la viande déshydratée.

## L'âge de l'homme de demain atteindra au moins 100 ans

SAINTE-ADELE, 6. — Le président de l'Association canadienne des manufacturiers de produits pharmaceutiques, M. David-L. Menzies, a déclaré aujourd'hui que l'âge moyen de l'homme de demain atteindra au moins 100 ans.

M. Menzies, dans sa causerie prononcée au cours de l'assemblée semi-annuelle de l'Association, a précisé que l'essor quasi phénoménal de la science médicale au cours des dernières années a considérablement contribué à prolonger la durée de la vie humaine. S'il y a un domaine où les progrès se sont affirmés, c'est bien dans celui de la gériatrie.

M. Menzies a ajouté qu'en plus, la mortalité infantile n'est plus un problème aussi

aigu que par le passé. "Bien que la première année de la vie soit encore l'année la plus dangereuse, a-t-il fait remarquer, les progrès médicaux ont fait baisser le taux de la mortalité infantile en Amérique du Nord de près de 75 pour cent durant les 40 dernières années."

"En 1915, a-t-il ajouté, la mortalité touchait en moyenne un sur dix des bébés qui naissaient en bonne santé. En 1956, ce pourcentage a été ramené à un sur quarante. Ces résultats sont dus surtout aux nouvelles méthodes de la médecine moderne et aux traitements nouveaux appliqués pour les accouchements et durant la période prénatale. Par ailleurs, le coût des frais d'accouchement a diminué, tandis que les traitements sont

plus efficaces. On estime que les frais d'accouchement, compte tenu de la dépréciation du dollar, sont moins élevés d'environ 18 pour cent par rapport à ce qu'ils étaient il y a 25 ans."

Passant rapidement en revue l'aspect médical de la radioactivité, M. Menzies déclare ensuite que "l'utilisation des isotopes radioactifs par la médecine canadienne est au moins neuf fois ce qu'elle était en 1951. Les hôpitaux utilisent 12 fois plus d'iode 131 maintenant qu'ils ne le faisaient six ans plus tôt quand l'usage de ce produit a été introduit. A cette époque, environ trois hôpitaux seulement au Canada utilisaient les isotopes. Aujourd'hui, quelque 30 hôpitaux se servent de l'iode radioactif, du phosphore et de l'or".

## \$38 en monnaie dans ses goussets "pour téléphoner"

Armand Francoeur, 33 ans, accusé d'un vol par effraction a été déclaré coupable hier par un jury de la Cour du banc de la reine et recevra sa sentence vendredi.

Dans la nuit du 15 au 16 octobre dernier il avait été arrêté par la police et trouvé en possession d'une somme de \$38 en 5 et dix cents, dans ses goussets. Hier, à Me Jacques Fournier, procureur de la Couronne qui lui demandait la provenance et la nécessité de tant de monnaie à la fois, Francoeur répondit que c'était bien commode pour le téléphone.

Francoeur était accusé de s'être introduit dans le garage de M. Armand Rivest, 8067, boul. St-Laurent et d'avoir dévalisé la machine distributrice de liqueur douce. Quatre autres accusations de vols pèsent sur l'accusé.

## Le maire de Hull a arrêté un filou

HULL, Qué., 6. (P.C.f.) — Le maire de Hull, M. Thomas Moncion, qui raconte toujours qu'il aurait aimé être détective, a aidé la police à capturer un artiste en faux chèques. Un individu s'est présenté dans son magasin pour tenter de lui faire acheter une annonce publicitaire sur un quelconque journal. Il a ensuite donné un chèque à un employé pour le remplir. Déjà méfiant, le maire téléphona à un directeur de banque et apprit que des chèques de ce genre avaient été présentés dans la ville et qu'ils étaient sans valeur. Le maire a ensuite appelé la police.



LES CELEBRES QUADRUPLEES d'Ardmore, Oklahoma, ont célébré hier le 42e anniversaire de leur naissance au Lake Murray Lodge. On les voit ici photographiées à l'heure de la réception donnée en leur honneur. Ce sont de gauche à droite: Mme Roberta Tor, de Houston; Mme Mona Fowler, de Oklahoma City; Mme Mary Anderson, de McKinney, Texas, et Mme Leota Hall, de Oklahoma City.

# Ce projet de voies élevées n'est pas encore approuvé

A la dernière minute, la séance fut levée — Discussion sur l'expropriation

[ par PIERRE PELLETIER ]

Le projet des voies élevées sur le boulevard métropolitain dans les limites de Montréal continue à être en panne, au Conseil municipal. En effet, vers la fin de la séance d'hier après-midi, l'on croyait le vote imminent. A la dernière minute, une motion d'ajournement à cet après-midi, à 3 h. 30, fut adoptée.

Le président du Comité exécutif, M. Pierre DesMarais, avait fait descendre dans la salle du Conseil une maquette représentant l'aspect d'une voie élevée en face de l'église St-Alphonse d'Youville, des croquis donnant des aperçus des voies élevées, ainsi que des cartes donnant des coupes des mêmes travaux.

### 611 UNITES

M. DesMarais, en ouvrant les débats sur la question, affirma qu'il avait reçu, hier matin, du directeur du service de la circulation, M. Jean Lacoste, un renseignement lui disant qu'il y a, seulement entre la rue St-Hubert et le boulevard St-Laurent, 611 déficiences de stationnement, sur le boulevard Crémazie, futur boulevard métropolitain. M. DesMarais expliqua qu'il n'était pas nécessaire d'appuyer fortement sur un tel argument en faveur des voies élevées puisque ces derni-

res fourniront, à elles seules, sur leur parcours, dans les limites de Montréal, 7,500 unités de stationnement.

Le conseiller McDougall, représentant de l'université McGill, se leva pour dire que l'on doit choisir entre faire de Montréal une belle ville ou une métropole florissante, à date avec le progrès. M. McDougall se prononça sans réserve pour le projet et nota que la vue des maquettes et croquis a sûrement changé l'opinion de plusieurs conseillers qui se figuraient mal les coupes et les divers aspects de ces voies élevées.

### M. SAULNIER

Au tout début de l'ouverture des débats sur les voies élevées au boulevard métropolitain, le conseiller Saulnier fit répéter au président DesMarais les promesses qu'il avait faites la veille, à savoir que la construction commencerait à l'extrême-est de la cité, plus précisément au boulevard Pie IX pour se continuer vers l'ouest. Ayant été rassuré par M. DesMarais, le conseiller Saulnier affirma, qu'à ces conditions, il voterait pour le projet.

### "QU'ON LES ENLEVE"

"Qu'on enlève donc ces voies élevées et tout marchera bien" déclara alors le conseiller J.-P. Hamelin. "Nous n'en voulons pas au projet du boulevard métropolitain, mais aux voies élevées. Qu'on enlève le projet des voies élevées et je voterai pour le boulevard métropolitain".

M. English se déclara parfaitement en faveur des voies élevées et partagea entièrement les vues du conseiller McDougall qui avait plaidé la cause du progrès et de l'avancement.

### AMENDEMENT LANCIAULT

Peu de temps avant l'ajourne-

ment, le conseiller Lanciault se leva pour dire qu'il n'avait pas changé d'idée: "Je n'ai pas changé d'idée, mais je crois que, pour plus de sécurité, je demanderai que l'on enlève les montants affectés aux voies élevées du crédit de \$10,500,000 que l'administration nous demande, ensuite, tout ira bien".

Le maire Drapeau demanda alors au conseiller Lanciault, avant que ce dernier ne présente sa motion en amendement, quelles sont les sommes qu'il entend retirer du crédit demandé. M. Lanciault répond vaguement. M. Drapeau lui demanda de préciser. On suggéra au conseiller d'opérer des recherches pour pouvoir répondre correctement au maire. Le conseiller avait précédemment déclaré: "Le président de l'Exécutif nous a donné l'assurance que la construction des voies élevées

commencerait au boulevard Pie IX, en gageant l'ouest".

"Il a aussi déclaré à plusieurs reprises qu'il n'imposerait pas cette voie à la paroisse Saint-Alphonse-d'Youville, bien qu'il soit convaincu que les citoyens la réclameront eux-mêmes quand ils en auront constaté la nature. Dans ce cas, pourquoi ne pas soustraire du rapport à l'étude les crédits prévus pour la voie élevée, jusqu'à ce que l'expérience ait été tentée dans les municipalités qui ne s'opposent pas à sa construction".

M. Lanciault, en lisant son amendement qu'il présentera à nouveau aujourd'hui, déclara avoir pour seconds tous les conseillers du district 11, quartiers Ahuntsic et Villeray. Le conseiller Sigouin s'opposa catégoriquement à ce que le conseiller Lanciault le propose comme second à sa motion, alléguant qu'il n'avait jamais été consulté au sujet de cet amendement. Aussi, à un autre moment donné, le conseiller Saulnier dit à M. Lanciault qu'il allait un peu loin".

La motion Lanciault est demeurée sur la table et devra être

étudiée et votée dès cet après-midi, car c'est le premier item à l'ordre du jour. Un vote sera pris sur l'amendement et peut-être sur un sous-amendement et un autre vote devra être pris sur la proposition principale, à savoir les voies élevées elles-mêmes.

### EXPROPRIATIONS

Une discussion s'est engagée au début de la séance sur la méthode d'exproprier de la cité. L'on s'est demandé, en certains milieux, si la cité ne violait pas le droit des gens en expropriant, par prise de possession préalable, et en ne payant le montant dû que plusieurs mois après.

La discussion s'est déroulée à propos de l'article 139 demandant au Conseil de décréter l'acquisition et la possession préalable de certains immeubles requis pour un meilleur aménagement des abords de la rue Sherbrooke, et pour fins de ruelles, entre les rues Shuter et Saint-Denis, et de voter \$1,023,090 à ces fins.

Le 4 juin 1956, le Conseil autorisait l'expropriation des immeubles requis pour l'élargissement à

(Suite à la page 17)

## La RCMP veut Michel Sisco

La gendarmerie royale va tenter à nouveau de mettre la main sur Michel Sisco, qui a pris la fuite il y a huit ans, alors qu'il avait été laissé en liberté sous cautionnement de \$10,000 puis arrêté aux Etats-Unis par la suite. Sisco doit bientôt avoir fini de purger une peine de prison de deux ans, à Atlanta, où il a été trouvé coupable de trafic de stupéfiants. En 1949, il avait été arrêté à Montréal pour une affaire du même genre.

## 15 émeutiers ont trouvé un caution

Plusieurs jeunes gens impliqués dans l'affaire de l'élection de Ville Jacques-Cartier ont réussi dans la journée d'hier à se trouver un caution, ce qui porte le nombre à 15 sur 21.

Toutes ces personnes doivent demain subir leur procès sous l'accusation d'avoir violé la loi de l'émeute qui avait été proclamée par le maire sortant de charge à Ville Jacques-Cartier, samedi dernier. A leur comparution lundi, le juge Armand Cloutier avait exigé dans chaque cas un cautionnement de \$1,000 sur immeuble pour leur permettre de reprendre leur liberté provisoire.

## Deux hold-up commis en 5 minutes: \$4,000 volés

Deux vols à main armée commis en l'espace de quelques minutes hier après-midi dans le nord de la ville font le sujet d'enquêtes de la part des détectives municipaux.

En moins de cinq minutes, une somme totale de plus de \$4,000 est tombée entre les mains de bandits armés qui ont commis d'abord un vol dans une maison de commerce de la rue Port-Royal puis à la Caisse populaire du Sault-au-Récollet, 1805 est, boulevard Henri-Bourassa.

Le premier vol a été commis aux bureaux de la "Toronto Quilting and Embroidery Ltd.", 289 ouest, rue Port-Royal. Deux hommes armés se sont présentés aux bureaux de cette maison et ont ordonné à la caissière, Mlle Mariette Lafortune, qui était à préparer la paye des employés, de leur remettre l'argent immédiatement. Quelques secon-

des plus tard les bandits fuyaient avec une somme de \$1,200.

Alors qu'un groupe de détectives se rendait sur la scène de ce vol, le quartier général de la police était averti d'un autre vol, celui-là, à la Caisse populaire du Sault-au-Récollet, où deux bandits venaient de s'emparer d'une somme de plus de \$3,000 à la pointe du revolver après avoir forcé tout le personnel à s'aligner le long d'un mur.

Les détectives font l'impossible aujourd'hui pour localiser un chauffeur de taxi qui aurait pris deux passagers dans sa voiture non loin de la rue Port-Royal peu après le premier vol. On a de bonnes raisons de croire que ce sont les auteurs du vol qui sont montés dans cette voiture et les détectives espèrent obtenir du chauffeur de précieux détails pour leur enquête.



Le 10 juin prochain, le poste CHLP donnera, dans la soirée, les résultats des élections fédérales, au fur et à mesure que ces résultats parviendront à sa salle de dépêches. De plus, ce poste montréalais sera relié, en direct, par fil, au Club de Réforme et une série d'interviews complètera le programme ★ Les couturiers de Bruxelles présenteront leur collection d'automne, au Ritz Carlton, demain soir. C'est leur première présentation au Canada ★ Le prochain congrès eucharistique international se tiendra à Munich, en 1960.

Le t. h. Louis St-Laurent, premier ministre du Canada, parlera à la télévision canadienne-française, (canal 2), ce soir, à 10 h. 45 ★ Le Père Ambroise Lafortune, qui s'était fait couper la barbe (cette barbe légendaire pour des centaines de jeunes téléspectateurs), a décidé de se la laisser repousser, car, a-t-il dit, "je me sentais mal à mon aise sans cet artifice" ★ Un violon à cinq cordes, au lieu de quatre, a été présenté par un atelier allemand. La 5e corde qui donne le do ne fait que vibrer et sa seule fonction est d'augmenter la résonance des autres tons.

Le lendemain même où les postes de taxis devenaient accessibles à tous, les compagnies Diamond et LaSalle donnaient ordre au Téléphone Bell de supprimer les téléphones aux postes qui en possédaient un. Seul fonctionne désormais, dans le centre de la ville, le service par Radio ★ En fin de semaine, le Père Ambroise Lafortune a fait une pêche miraculeuse dans les Laurentides: 200 truites en trois jours sans compter les dorés et autres poissons.

L'hon. Louis René Beaudoin n'a tenu aucune assemblée électorale dans le comté de Vaudreuil-Soulanges où il est de nouveau candidat. Il a remplacé les assemblées par trois buffets-froids: une poignée de mains et un mot aimable à chacun. L'assistance était plus nombreuse qu'aux assemblées ★ Dans Outremont, l'organisation libérale a téléphoné à tout l'électorat: "Ici le secrétaire de M. Bourque". Cette personne s'informa si son interlocuteur était bien inscrit sur la liste électorale et le pria de voter le 10 juin prochain ★ Réunion mensuelle du Club du 1er Vendredi du mois, demain, à midi, à l'Oratoire St-Joseph.

G. COUTE

## Un nouveau câble sous-marin entre le Canada et la G.-B.?

On songe à établir un second câble téléphonique transatlantique entre le Canada et la Grande-Bretagne. Des fonctionnaires des deux gouvernements et des représentants de la Société canadienne des télécommunications transmarines, ainsi que de la Cable and Wireless Ltd, se sont déjà rencontrés à Ottawa pour discuter des dispositions à prendre.

En publiant cette nouvelle, le ministère des Postes de Grande-Bretagne a déclaré que l'entreprise se terminerait en 1961. Il a ajouté que, depuis l'inauguration du premier câble en septembre dernier, les communications ont triplé entre l'Angleterre et le Canada, et qu'elles continueraient à augmenter rapidement. On a étudié à Ottawa la possibilité de mesures intérimaires en vue de faire face à la situation immédiate. On a convenu en principe d'aménager le plus tôt possible, entre les deux pays, un nouveau câble sous-marin établi d'après des techniques maintenant en voie d'élaboration.

Ce nouveau câble fournira un chaînon important du réseau du Commonwealth. On passera ensuite aux consultations avec les autres pays du Commonwealth.

La principale longueur du câble, entre l'Ecosse et Terre-Neuve, de-

vrait coûter environ \$22.400, soit à peu près les deux tiers du prix du premier câble. Les plans provisoires comprennent l'emploi de "répétiteurs" anglais introduits dans le câble afin de fournir 60 circuits téléphoniques à sens double dans un câble unique. La pose du câble se fera de nouveau à partir du célèbre navire spécialisé, le "Monarch".

Les comparaisons qui suivent donnent une idée du succès qui a suivi la pose du premier câble transatlantique: pendant la semaine close le 4 avril dernier, on a compté 1.494 appels entre le Canada et le Royaume-Uni et 4.164 entre les Etats-Unis et l'Angleterre. La moyenne hebdomadaire des appels entre le Canada et l'Angleterre, avec l'ancien téléphone radiophonique, était de 530 et, entre les E.-U. et le R.-U., de 2.320.



(Photo Roger Janelle—La Patrie)

**NOUVEL EXECUTIF** — A l'issue de l'assemblée annuelle du comité féminin de l'Orchestre symphonique de Montréal, tenue hier au salon Bleu de l'hôtel Ritz-Carlton, on a annoncé les noms des membres du nouvel exécutif. Ce sont, de gauche à droite, assises, Mme Gaven Milroy, du comité Voies et moyens; Mme Maurice Hudon, nouvelle présidente; Mme Samuel Bronfman, O.B.E., présidente sortant de charge. En arrière, dans le même ordre: Mme Charles Taschereau, du comité de réception et Mme Honoré Parent, membre actif de la Société. A la lecture des différents rapports, on a constaté que l'année 1956-57 fut très fructueuse. Au cours de la campagne de souscriptions, à la section française on a atteint le montant de \$11.985.00 soit une augmentation de \$2.385 sur le chiffre précédent. On a aussi parlé de l'essor toujours grandissant des matinées symphoniques.

## M. Bourgès-Maunoury tâchera de former un nouveau gouvernement

PARIS, 6. (Reuters f) — M. Maurice Bourgès-Maunoury, un vieux routier politique et héros de la résistance, a entrepris aujourd'hui les négociations préliminaires de l'une des tâches les plus dures qu'il se soit vu confier — la formation d'un nouveau gouvernement français.

M. Bourgès-Maunoury a accepté, hier soir, de tenter de constituer un nouveau cabinet après que le chef du MRP, M. Pierre Pflimlin, eut renoncé, après des démarches d'une semaine, à succéder à M. Guy Mollet.

Le nouveau candidat à la présidence du conseil était ministre de la Défense dans le cabinet Mollet. Il a joué un rôle important dans l'organisation de l'intervention franco-britannique en Egypte, en novembre dernier.

### ECHEC ANTICIPE

Les observateurs politiques ne croient pas que M. Bourgès-Maunoury puisse résoudre facilement la crise ministérielle qui en est aujourd'hui à sa 16e journée.

Il devra défilier sa ligne de conduite future en Algérie. Jusqu'ici, il a été fortement favorable à la campagne de répression contre les insurgés nationalistes.

Il devra également consolider le système financier chancelant de la France et obtenir la ratification des traités du Marché commun et de l'Euratom.

Deux autres hommes ont refusé, mercredi soir, de tenter de former un nouveau gouvernement avant que cette tâche ne soit finalement confiée à M. Bourgès-Maunoury par le président René Coty.

Il s'agit de MM. Mollet et René Billères. Ce dernier était ministre

## Il faudra former plus de professeurs d'universités

OTTAWA, 6. (PCf) — Un éducateur de Montréal s'est dit d'avis que les universités, qui aident les entreprises industrielles et commerciales à améliorer et à classer rationnellement leurs personnels, se doivent d'appliquer les mêmes méthodes à leurs corps professoraux.

M. R. C. Rae, doyen à Sir George Williams College, a déclaré, devant les membres de l'association canadienne des directeurs des services d'extension universitaire et des écoles d'été, que l'appréciation et la formation des professeurs d'universités sont de plus en plus importantes.

Par suite de l'accroissement du nombre des étudiants dans les universités, le besoin de professeurs se fait sentir plus sérieusement. Or, il est difficile d'assurer la qualité de l'instruction publique dans le cabinet Mollet.

M. Pflimlin a renoncé lorsque les socialistes de M. Mollet ont refusé de participer à un gouvernement de coalition qui se serait donné pour mission de sauver l'Algérie et le franc.

lité uniforme de l'enseignement universitaire.

"L'industrie et le commerce ont porté une grande attention à ce problème, généralement sous la direction des universités. Le temps est peut-être venu pour nous d'appliquer à la formation et à l'essor de nos corps professoraux certaines des découvertes qui ont été faites".

Concrètement, M. Rae suggère d'inviter des doyens de facultés au cours des professeurs, d'inviter les étudiants et les diplômés à remplir des questionnaires et de susciter une participation de tous les éléments de la Faculté à la solution du problème.

"Si vous voulez connaître la qualité d'un repas, a-t-il conclu, ce n'est pas au cuisinier que vous allez vous adresser."

## L'URSS propose une promesse solennelle à l'ONU

LONDRES, 6. (Reuters f) — L'URSS a informé le sous-comité de désarmement de l'ONU qu'elle est prête à promettre de ne pas utiliser les armes atomiques, rapporte l'agence Tass.

Le délégué soviétique, M. Valerian Zorin, a aussi déclaré hier au sous-comité que la Russie ne voit pas d'obstacles, à l'heure actuelle, à une décision de réduire substantiellement les budgets militaires.

M. Zorin a accusé le représentant britannique, M.

Alan Noble, de revenir sur la parole des représentants occidentaux en s'opposant à l'idée d'une promesse de ne pas utiliser les armes nucléaires parce qu'il croit que cette promesse serait sans valeur sans inspection et contrôle.

M. Zorin a déclaré:

"L'URSS propose comme phase initiale une promesse solennelle de ne pas utiliser les armes atomiques. Aucun contrôle n'est requis pour cela. Tout ce qu'il

faut, c'est la bonne volonté de tous les gouvernements possédant des armes atomiques et à hydrogène."

La solution du problème dépend maintenant des autres pays possédant de telles armes, soit la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, dit-il.

La promesse de ne pas utiliser les armes atomiques changerait fondamentalement la situation mondiale et jetterait les bases de nouveau progrès vers la solution de tous les problèmes du désarmement, a dit le délégué soviétique.

# On est loin de la fin des essais nucléaires

WASHINGTON, 6. (Paf) — Les Etats-Unis et l'URSS semblent aussi éloignés que jamais sur la question de cesser les essais d'armes nucléaires.

Les dernières déclarations de MM. Boulganine et Eisenhower soulignent l'impassibilité qui demeure en dépit de l'optimisme exprimé récemment au sujet de la possibilité d'une entente de désarmement partiel avec les Russes dans un avenir prochain.

De plus, si on en juge par tous les indices disponibles, l'intérêt manifesté par le président Eisenhower à débarrasser le monde des armes atomiques semble loin d'être réalisé.

En répondant à des questions, mercredi, à sa conférence de presse, M. Eisenhower a dit qu'il souhaiterait éliminer toute inquiétude dans le monde en éliminant tous les essais d'armes nucléaires et en appliquant le désarmement total dans le domaine des armes nucléaires.

Mais il a souligné la nécessité d'un mode d'inspection efficace comme l'un des principaux éléments de toute entente acceptable pour cesser les essais d'armes. Il a ajouté que les essais doivent continuer tant qu'il reste possible que des armes atomiques servent à la guerre.

## INSPECTION APPROPRIÉE

Par ailleurs, dans un message lu hier à la conférence internationale du travail à Genève, le premier ministre Boulganine a dit que l'URSS est prête à conclure une entente appropriée sur tout le problème du désarmement ainsi que sur ses aspects particuliers, y compris une entente pour la cessation immédiate des essais d'armes nucléaires.

Il n'a toutefois pas insisté sur l'aspect de l'inspection et de la surveillance d'une telle entente.

Les autorités américaines font remarquer que les déclarations publiques soviétiques contiennent toujours un élément considérable de propagande.

Les Etats-Unis se sont toujours opposés à mettre fin aux essais des armes nucléaires sans avoir d'abord un mode d'inspection approprié, parce qu'à leur avis cela susciterait de nouveaux dangers. Ils notent la possibilité que l'URSS continue de progresser dans le développement des armes nucléaires tandis que les puissances occidentales en resteraient au même point.

Mais le message de Boulganine va beaucoup plus loin que les récentes déclarations soviétiques, dont celles du secrétaire du parti, Nikita Khrouchtchev, lors de ses

débuts à la télévision américaine dimanche dernier. Boulganine déclare maintenant que l'Union soviétique est prête à négocier une entente générale, ou une entente sur n'importe lequel des multiples problèmes du désarmement soumis à la sous-commission de désarmement de l'ONU, actuellement en réunion à Londres.

## LE MESSAGE

Le message de Boulganine déclare :

"Tous les organismes internationaux, y compris l'OIT, doivent faire tout en leur pouvoir pour sauvegarder la paix, réduire la tension internationale et promouvoir la coopération entre tous les pays du monde.

"Dans mon opinion, il est d'une importance capitale de sauvegarder et de consolider la paix. A cette fin, doit cesser la course aux armements et tout d'abord la con-

currence entre les Grandes Puissances dans la production des armes atomiques et à hydrogène".

Le message de Boulganine soulève un problème pour l'OIT parce qu'il crée un précédent. Il a été remis à M. Harold E. Holt, président du congrès, par Amasap Arutiunian, chef de la délégation soviétique. Une demande était jointe pour qu'il soit lu du haut de la tribune.

"Comme il n'existe aucun autre précédent pour une telle demande j'ai décidé que le message devait être lu au congrès en cette occasion", a dit M. Holt.

Les 1.000 délégués venaient juste d'élire M. Holt comme leur président. Il est ministre australien du Travail et du Service national.

La conférence se compose de délégués gouvernementaux, patronaux et syndicaux venant des 78 pays membres de l'OIT.

## Seuls les libéraux peuvent recueillir une majorité, dit M. Louis St-Laurent

OTTAWA, 6. (PCf) — M. St-Laurent a déclaré hier soir que si les libéraux ne remportent pas la majorité des sièges aux élections du 10 juin, nul autre groupement ne pourra l'obtenir.

Le parti libéral est le seul qui jouisse d'un appui suffisant dans toutes les provinces canadiennes pour doter le Canada d'un gouvernement stable.

Le premier ministre a ajouté qu'il partage le point de vue de M. John Diefenbaker, suivant lequel ni la CCF ni le Crédit social ne peuvent compter recueillir plus d'une poignée de sièges dans le prochain Parlement. Seul le parti conservateur, a-t-il poursuivi, constitue l'alternative.

"Mais en réalité le parti conservateur ne jouit pas d'un appui suffisant à travers le pays pour recueillir la majorité dans une élection. Autant qu'en 1949 et qu'en 1953, il est vrai de dire aujourd'hui que si le parti libéral ne remporte pas la majorité, nul parti politique ne recueillera cette majorité dans le prochain Parlement."

## MAJORITE NECESSAIRE

M. St-Laurent, qui prononçait son discours au réseau anglais de la télévision, dans la région torontoise, a précisé que les conservateurs, pour obtenir la majorité nécessaire à la formation d'un gouvernement doivent d'abord conserver les 53 sièges qu'ils détenaient à la dissolution et en remporter 80 de plus.

"Les conservateurs eux-mêmes ne prétendent pas pouvoir réaliser des gains très sensibles dans les provinces de l'Ouest et dans le Québec; il ne leur reste donc que les provinces de l'Atlantique et l'Ontario.

"Eh bien, dans les provinces de l'Atlantique et en Ontario, on compte 118 sièges. De ce nombre, les conservateurs en détenaient 40 à la dissolution. Il n'en reste donc que 78; or, il faudrait qu'ils en remportent 80 pour recueillir de juste une majorité.

"Pour y parvenir, il faudrait qu'ils remportent tous les sièges en Ontario et tous les sièges dans les Maritimes, et deux autres ailleurs dans le pays. Nous savons tous que cela est absolument impossible."

Le premier ministre a posé la question à son auditoire: Un Parlement au sein duquel nul groupement politique ne détient la majorité serait-il conforme aux intérêts du Canada?

"Voulons-nous un Parlement où, comme à l'Assemblée nationale française, il faut recourir aux marchés entre les divers groupes

afin de constituer des majorités instables, et où les gouvernements sont renversés régulièrement après quelques mois?"

## A WINDSOR

Par ailleurs, le premier ministre St-Laurent, a déclaré hier soir qu'il examinera attentivement l'éventualité d'une réduction additionnelle de la taxe de 10 pour cent qui est encore imposée à la vente des automobiles, si le volume des ventes diminue et s'il a l'assurance que l'acheteur bénéficiera de la mesure.

S'adressant à une foule de plus de 2.000 personnes, le chef libéral a ajouté que les renvois temporaires dans l'industrie de l'automobile, à Windsor, sont "une source de soucis".

"Mais l'industrie est saine et les perspectives sont brillantes", a-t-il poursuivi.

Evoquant la promesse que le chef conservateur, M. Diefenbaker, a faite de rabaisser la taxe de 10 pour cent s'il est porté au pouvoir, M. St-Laurent a rappelé que les libéraux l'ont déjà réduite de 25 à 10 pour cent durant les dernières années, sans que le prix de vente des voitures ait diminué d'autant et sans que les ventes aient diminué en nombre.

## INAPTITUDE

Le premier ministre a de plus reconnu à un chapitre plus ancien, que les conservateurs n'avaient pas provoqué la dépression économique des années trente mais il leur a reproché l'inaptitude qu'ils avaient manifestée à résoudre les problèmes qui avaient surgi à cette époque.

"Croyez-vous que ces personnes qui se sont montrées tellement ineptes à l'égard de ces problèmes, auraient vraiment pu réussir, comme les libéraux, à conduire le peuple canadien vers des temps meilleurs?"

"La conception de certains toriers à toutjourné est celle de 1930. Le pays évolue trop vite pour eux. Quelques-uns d'entre eux vivent dans notre siècle comme s'ils étaient atterrés par les choses nouvelles qui les entourent."

## A CHATHAM

Plus tôt dans la journée, le chef libéral a pris la parole à Chatham. Dans ce dernier centre, il a déclaré qu'il avait l'impression d'avoir été aussi chaleureusement accueilli qu'en 1949 et en 1953, et s'est dit convaincu qu'on lui mé-

nagerait la même réception sympathique lorsqu'il reviendra à la veille de la prochaine consultation, peut-être dans quatre ans.

## LES INTERETS DU CANADA

Les libéraux, a-t-il dit, sont des êtres humains. Ils ne peuvent pas avoir toujours et complètement raison. Mais si l'électorat leur confie un nouveau mandat, ils s'acquitteront honnêtement de la tâche, afin de servir les intérêts du Canada au mieux de leurs connaissances.

"Si vous ne pensez pas que nous en sommes capables, il n'en tient qu'à vous de nous retirer le mandat. Vous pourriez essayer de trouver quelqu'un d'autre, mais je ne pense pas que vous puissiez trouver mieux."

La campagne de 1957, a-t-il ajouté, n'en est pas une qui soit profitable à un parti politique en particulier, mais bien à l'ensemble du peuple canadien.

Les conservateurs, a dit le chef du gouvernement, ont presque reconnu que le Canada avait été prospère sous un régime libéral. Jusqu'à M. Frost, premier ministre de l'Ontario, qui a publié une brochure établissant que le Canada avait brisé tous les records économiques en 1956 et que les perspectives économiques paraissent très bonnes. M. St-Laurent s'est dit convaincu que M. Frost n'a rien exagéré. Il se peut, à la faveur d'une "heureuse coïncidence", que les libéraux aient été au pouvoir alors même que le progrès s'accomplissait.

## A la Credit Men's Trust Association

La réunion annuelle du "Canadian Credit Men's Trust Association", (association fiduciaire canadienne des contrôleurs du crédit), aura lieu demain soir. Elle sera précédée d'un dîner à 6 h. 30 p.m. au salon Espagnol de l'hôtel Windsor, à Montréal.

M. J. M. King présidera l'assemblée générale des actionnaires de l'Association et présentera le rapport annuel. On procédera ensuite à l'élection des gouverneurs et la nomination des vérificateurs de l'année 1957-58.

Tous les membres sont cordialement invités à ce dîner.

## Emprunt

QUEBEC, 6. (PCf) — Les autorités municipales de Québec ont accepté une offre de la compagnie Le Crédit Interprovincial pour la vente d'obligations d'une valeur totale de \$2,581,000. L'intérêt sera de 5,5 pour cent et les obligations ne seront rachetables qu'en 1972 au plus tôt. Le produit de la vente permettra à la ville de Québec de rembourser un emprunt fait pour effectuer des travaux publics.

## "L'élection du 10 juin sera celle du peuple canadien contre une caste dirigeante"

(M. John Diefenbaker)

OTTAWA, 6. (PCf) — L'élection de lundi prochain, a déclaré M. John Diefenbaker à la télévision hier soir, sera celle "du peuple du Canada contre une caste dirigeante".

Le chef du parti conservateur s'est dit d'avis que le gouvernement libéral, ayant exercé le pouvoir durant 22 ans, a contracté un complexe du pouvoir et se croit infailible.

"Ce n'est pas la lutte du parti libéral contre le parti conservateur ou tout autre parti. C'est la lutte du peuple du Canada contre une caste dirigeante. C'est ainsi que je conçois l'épreuve."

Si le gouvernement n'est pas délogé, a-t-il poursuivi, "la situation sera très grave dans ce pays". Le gouvernement ne sera délogé que si les électeurs font bloc derrière les conservateurs qui constituent le seul groupement capable de remplacer les libéraux.

## LE GOUVERNEMENT

Au sujet de l'affaire Norman, a-t-il dit, le gouvernement a refusé systématiquement de communiquer les renseignements que l'opposition cherchait à obtenir, ou s'est borné à transmettre des renseignements faux ou susceptibles d'erreur. Ainsi en a-t-il été de l'envoi d'armes canadiennes en Egypte.

Au cours du débat sur le pipeline, a-t-il souligné, le gouvernement a sabordé les droits de l'homme libre et "déchiré la Constitution".

Contre la volonté populaire, le gouvernement a imposé les restrictions discriminatoires au crédit. L'an dernier, le même gouvernement a surtaxé de \$120 la famille moyenne. Le gouvernement a majoré les pensions de vieillesse de \$6 par mois; "c'est insuffisant, inéquitable et parcimonieux".

"Toutes ces choses-là se sont produites parce que le Parlement a perdu sa suprématie et parce que la moindre opinion exprimée par ces ministres tout-puissants devient l'exigence des 170 députés libéraux."

## A OWEN-SOUND

A Owen-Sound, M. Diefenbaker a déclaré que l'élection d'un gouvernement libéral pour les quatre prochaines années priverait les Canadiens de leurs droits.

"Si le gouvernement est reporté au pouvoir lundi prochain", a précisé le leader du parti conservateur, qui s'adressait à quelque 400 personnes, "ne demandez pas à l'opposition de défendre

vos droits, car tous les droits seront disparus.

"Les libéraux", a-t-il poursuivi, "ont dégradé le Parlement au point qu'il ne peut plus fonctionner convenablement".

Le leader de l'opposition, qui a prononcé quatre discours mercredi, a soutenu qu'un régime politique fondé sur le parti unique est en voie de saborder le Parlement. Un parti dont la puissance est excessive et qui conserve le pouvoir depuis trop longtemps constitue une menace en puissance à la démocratie.

Plus tôt, M. Diefenbaker avait porté la parole à Fergus, à Arthur et à Forest, trois localités situées dans la circonscription de Welling-Huron, que les conservateurs ont enlevée aux libéraux en 1953.

Hier soir, M. Diefenbaker a pris la parole à Hanover, dans la circonscription de Grey-Bruce, représentée aux Communes par M. Walter Harris, ministre des Finances.

## AUTOCRATIE LIBERALE

C'est dans cette dernière ville que le chef conservateur a vigoureusement dénoncé l'autocratie libérale.

Il fut une époque au cours de laquelle le parti libéral était fidèle à la démocratie parlementaire, a-t-il dit, mais ses actions depuis quelques années ont brisé l'égalité parmi les Canadiens.

Jamais, dans toute l'histoire de la tradition du parlementarisme britannique, n'avait-on vu un spectacle semblable à celui qu'a suscité l'adoption du bill relatif au pipeline.

"Ils jonglaient avec les institutions du Parlement. Au cours du débat sur le pipeline, ils ont foulé aux pieds vos droits.

Au profit de quelques millionnaires, le Parlement a été transformé en théâtre de moquerie.

"L'Etat, c'est moi", avait dit Louis XIV... Et le Louis contemporain déclare, lui, que l'Etat c'est M. Howe, le ministre du Commerce."

M. Howe, et ceux qui gravitent autour de lui, a-t-il dit, considèrent que le Parlement n'est qu'un instrument pour réaliser leur volonté.



La série **Prise de bec** présentera, dimanche 9 juin à 10 h. 30 du soir, sa dernière émission de la saison.

Les téléspectateurs qui ont assisté très souvent, cette année, à de sérieuses discussions à ce programme où on a traité à peu près tous les genres, suivront avec un intérêt amusé cette émission.

En effet, les invités de cette dernière **Prise de bec**: St-Georges Côté, Doris Lussier et André Roche, trois personnalités qui possèdent à un haut degré le sens de l'humour et du comique, discuteront sur "la Fantaisie" à la radio, à la télévision, au théâtre et dans les arts en général.

**CE SOIR A CBFT**

5 h. 00 — **La boîte à surprises.** Avec M. Surprise (Pierre Thériault), Fanfreuche (Kim Yaroshevskaya), Suzanne Duquet et les enfants de **La boîte aux couleurs.**

5 h. 30 — **Bobino**, avec l'animateur Jean-Claude Deret qui présente des dessins animés.

6 h. 00 — **Panorama** et les aventures de **Trois femmes en Afrique.**

7 h. 30 — **Cinéfeuilleton** présente le 3ème épisode du film **Le Secret du Bonheur.**

7h. 45 — **Toi et moi**, avec Janelle Bertrand et Jean Lajeunesse. En vertu d'un enchaînement de circonstances inexplicables, Janette confond son médecin avec deux malfaiteurs...

8 h. 00 — **Court métrage: Sur les Chemins de La Martine.**

8 h. 30 — **Le Colombier.** Aujourd'hui, on fera la connaissance de Mlle Sophie Duvernay, vedette de la radio, du théâtre et de la télévision qui fera une entrée spectaculaire à l'auberge de Charles Duval. Celui-ci, séduit par les charmes de l'artiste, risque fort de perdre la tête. Quant à Philippe, il prétend s'intéresser à Sophie

Duvernay pour des raisons strictement professionnelles...

9 h. 00 — **Rendez-vous avec Michelle.** Avec Michelle Tisseyre et ses invités: M. L. H. Bourdon, imprésario; Denise Pelletier, Georges Groulx et Guy Provost qui seront les animateurs du nouveau Théâtre de Percé; et le grand ténor canadien, de l'Opéra de Paris, Raoul Jobin.

9 h. 30 — **Le Théâtre des Etoiles.** A l'affiche: **Un cas d'urgence**, avec Richard Conte et Randy Stuart.

10 h. 00 — **Sérénade pour cordes.** Avec Claire Gagnier, Denis Harbour, le choeur et l'orchestre sous la direction de Jean Deslauriers. L'artiste invité sera Louis Quilicot, baryton, qui interprétera "Phidyle" de Duparc, et, en duo avec Claire Gagnier, quelques extraits de "Showboat" de Jerome Kern; "Why do I Love You" et "You are Love".

10 h. 30 — **Les élections fédérales.** Le parti conservateur. L'orateur sera Me Léon Balcer, candidat dans Trois-Rivières.

10 h. 45 — **Les élections libérales.** Le parti libéral. L'orateur sera l'hon. Louis St-Laurent, premier ministre du Canada.

11 h. 15 — **Télépoliciier** présente le 4ème épisode de **Rouletabille joue et gagne.**



**UNE IMPOSANTE COLLECTION** de plus de 225 madones, répliques de statues mariales parmi les plus illustres dans le monde catholique, vient d'enrichir l'exposition d'histoire mariale au sanctuaire Notre-Dame du Cap. Ces statuette (de six à dix pouces), dons de sanctuaires étrangers et de bienfaiteurs particuliers, seront d'un grand intérêt pour les pèlerins du Cap-de-la-Madeleine; elles contribueront à leur faire mieux connaître les plus célèbres sanctuaires nationaux de la Vierge (France, Espagne, Mexique, Portugal, Pologne), de même que ses principaux vocables qui évoquent les privilèges et les manifestations de la Mère de Dieu, à ses enfants de la terre.

**Taxe anglaise peu populaire**

"Au moment où les compagnies aériennes s'efforcent de mettre le transport aérien à la portée de tous et de favoriser l'essor du tourisme international, l'augmentation continuë des charges que l'on fait peser sur elles devient très inquiétante", a déclaré aujourd'hui sir William P. Hildred, directeur général de l'Association du transport aérien international (IATA).

Commentant la récente décision des autorités britanniques d'augmenter de 50% les taxes d'atterrissage, sir William a précisé que cette mesure seule entraînera pour les compagnies desservant la Grande-Bretagne 500 millions de francs de dépenses annuelles supplémentaires.

"Rien ne nous met à l'abri de telles augmentations arbitraires, a ajouté le directeur général de l'IATA, elles surviennent à tout moment, compromettent très sérieusement tous les efforts des transporteurs pour abaisser les tarifs aériens et, ajoutées à la poussée constante des prix mondiaux, mettent les compagnies dans une situation financière critique."

"Alors que les compagnies entreprennent un énorme effort pour que les usagers puissent bientôt bénéficier — grâce aux avions à réaction — de services encore plus rapides et moins coûteux, la tendance actuelle risque, si elle se poursuit, de porter un grave préjudice au développement du transport aérien."

**Campagne diocésaine dans Saint-Jérôme**

Son Exc. Mgr Emilien Frenette, évêque de Saint-Jérôme, vient de rendre publique la nomination du comité sacerdotal diocésain chargé de travailler avec l'organisation laïque au succès de la campagne de souscription lancée la semaine dernière. Le groupe de dignitaires ainsi nommés est constitué de:

Mgr Adrien Moreau, P.D., président; Mgr Pierre Décaray, P.D.; M. le Chan. Paul Manseau; M. le Curé Paul Labelle et M. l'abbé Jean Adam.

On sait que cette campagne diocésaine doit servir au défraiement partiel de certaines oeuvres proposées par l'évêque au comité laïc, que préside M. Lucien Rolland.

L'objectif de la campagne est de \$750,000. Celle-ci a été lancée avec un don original de la Compagnie de Papier Rolland et de ses employés par une somme globale de \$75,000.

**TÉLÉVISION**  
CBFT - Canal 2 — CBMT - Canal 6 — CHLT - Canal 7  
WCAX - Canal 3 — WPTZ - Canal 5

Jeudi, 6 juin		Vendredi, 7 juin		
JOUR		JOUR		
3.00 (2) Musique	9.00 (2,7) Rendez-Vous	7.00 (5) Today	(5) Dusty Boyd	
(3) Big Payoff	(5) This Your Life	9.00 (5) Encore Theatre	(6) Discoveries	
(5) Matinee Theatre	(2,7) Théâtre	9.30 (5) Schooltime	(7) Jet Jackson	
3.30 (3) Swingbillies	(3) Playhouse 90	9.45 (3) Early News	5.15 (6) Child's Newsr'l	
(6) Kiddies Corner	(5) Tenn. Ernie	10.00 (3) World of Ours	5.30 (2,7) Film	
3.45 (3) Bob Crosby	(6) Jackie Rae	(5) Home	(3) Chuckwagon	
(7) Cinéfeuilleton	(2,7) Film	10.15 (3) World of Ours	(6) Roy Rogers	
4.00 (3) Brighter Day	(5) Wire Service	10.45 (3) World of Ours	5.45 (5) G.I. Joe	
(5) Queen for Day	(6) A. Hitchcock	11.00 (3) Fun to Reduce	<b>SOIREE</b>	
(6) Open House	(2) Elections	(5) School Time	6.00 (2) Panorama	(3) Superman
(7) A Sa Cuisine	(6) World in Action	9.30 (5) Schooltime	(5) News	(5) Crunch, Des
4.15 (3) Secret Storm	(2) Téléjournal	9.45 (3) Early News	(6) News, Sports	(7) Rhythmaires
4.30 (3) Edge of Night	(3) Final Edition	10.00 (3) World of Ours	(6) CBC TV News	6.15 (5) Music Hall
(6) Howdy Doody	(5) News, Sports	(5) Home	(6) Sports Guesses	6.30 (2) Ce Soir
(7) Woman's World	(6) CBC TV News	10.15 (3) World of Ours	(3) News	(5) Lazy L Ranch
4.45 (5) Romances	(2) Télépoliciier	10.45 (3) World of Ours	(6) Out-of-Doors	(6) News, Sports
(7) Pierrot	(6) Sports Guesses	11.00 (3) Fun to Reduce	(7) News, Sports	6.45 (2) Carrefour
5.00 (2) Boîte à Surprise	11.20 (3) Stage 3	(5) School Time	(3) Weather, Sports	(6) CBC-TV News
(3) Chuckwagon	11.45 (6) Lone Wolf	9.00 (5) Encore Theatre	(7) Overseas Adv.	7.00 (2) Elections
(5) Dusty Boyd	<b>JOUR</b>		(3) Living	(5) Scorebook
(6) Mag. Muggins	7.00 (5) Today	9.00 (5) Encore Theatre	(6) Tabloid	(6) Tabloid
(7) Rin Tin Tin	9.00 (5) Encore Theatre	9.30 (5) Schooltime	7.15 (2,7) Télé-Journal	(3) Jill Corey
5.15 (6) Sports Time	9.30 (5) Schooltime	9.45 (3) Early News	(5) Daily-News	7.30 (2) Feuilleton
5.30 (2) Bobino	9.45 (3) Early News	10.00 (3) World of Ours	(3) Beat Clock	(3) Beat Clock
(6) Lone Ranger	10.00 (3) World of Ours	(5) Home	(5) Rin Tin Tin	(7) Album d'Artistes
(7) Bobino	(5) Home	10.15 (3) World of Ours	(7) Studio M	7.45 (2,7) Pour Elle
<b>SOIREE</b>		10.45 (3) World of Ours	(7) Album d'Artistes	8.00 (2,7) Revue Sport
6.00 (2) Panorama	(3) Capt. Gallant	11.00 (3) Fun to Reduce	(5) Blondie	(3) Tele. Time
(5) News	(5) News	(5) School Time	(6) True Story	(5) Blondie
(6) Spy	(6) Spy	11.15 (3) Purple Sage	(7) Chasse au crime	8.30 (2,7) Chan-Vedette
(7) Gais Lurons	(7) Gais Lurons	11.30 (3) Strike It Rich	(3) Zane Grey	(5) Life of Riley
6.15 (5) Public Service	(5) Public Service	(5) Truth, Conseq.	(6) Club O'Connor	(6) Club O'Connor
6.30 (2) Ce Soir	(2) Ce Soir	12.00 (3) Across Fence	9.00 (2) Chasse au crime	(3) Adams, Eve
(3) News Time	(3) News Time	(5) Tic Tac Dough	(6) Graphic	(6) Graphic
(5) Headline	(5) Headline	12.15 (3) Love of Life	(7) Elections	(7) Elections
(6) Patti Page	(6) Patti Page	12.30 (3) Search	9.30 (2,7) Quatuor	(3) Playhouse
(7) Télé-Bulletin	(7) Télé-Bulletin	(5) Could Be You	(5) Czzie Harriet	(6) C'try Hoedown
6.45 (2) Carrefour	(2) Carrefour	12.45 (3) Guiding Light	(6) C'try Hoedown	10.00 (2,7) Ciné-Club
(3) Weatherwise	(3) Weatherwise	1.00 (3) News	(3) Line-Up	(5,6) Boxing
(6) CBC TV News	(6) CBC TV News	(5) To Be Ann.	10.30 (3) Person to Person	(3) Final Edition
(7) China Smith	(7) China Smith	1.10 (3) Mixing Bowl	11.00 (3) Final Edition	(5) Late News
6.50 (3) Sports Digest	(3) Sports Digest	1.30 (3) World Turns	(6,7) CBC News	11.15 (5) Wrestling
7.00 (2) Ce soir	(2) Ce soir	(5) Hospit. House	11.20 (2) Téléjournal	(6) Revival Night
(3) Dr Hudson	(3) Dr Hudson	2.00 (3) Miss Brooks	11.20 (3) Stage 3	(7) News, Sports
(5) Sports	(5) Sports	2.30 (3) Open House	11.30 (2) Long métrage	(7) News, Sports
(6) Tabloid	(6) Tabloid	(5) Ten'see Ernie	(7) Théâtre	
7.10 (5) Weatherbird	(5) Weatherbird	(6) Music		
7.15 (2,7) Télé-Journal	(2,7) Télé-Journal	(3) Musique		
(5) John Daly	(5) John Daly	(3) Big Payoff		
7.30 (2) Cinéfeuilleton	(2) Cinéfeuilleton	(5) Matinee		
(3) Sgt. Preston	(3) Sgt. Preston	(3) Swingbillies		
(5) Jim Bowie	(5) Jim Bowie	(6) Kiddies' Corner		
(6) Goldbergs	(6) Goldbergs	(3) Bob Crosby		
(7) Soirée	(7) Soirée	(7) Feuilleton		
7.45 (2,7) Toi et Moi	(2,7) Toi et Moi	4.00 (3) Brighter Day		
8.00 (2) Fil d'Ariane	(2) Fil d'Ariane	(5) Queen for Day		
(3) Bob Cummings	(3) Bob Cummings	(6) Open House		
(5) Bet Your Life	(5) Bet Your Life	(7) A Sa Cuisine		
(6) Jane Wymen	(6) Jane Wymen	4.15 (3) Secret Storm		
(7) Film	(7) Film	4.30 (3) Edge of Night		
8.30 (2,7) Le Colombier	(2,7) Le Colombier	(6) Howdy Doody		
(3) Climax	(3) Climax	(7) Actualité Fém.		
(5) Dragnet	(5) Dragnet	4.45 (5) Romances		
(6) Climax	(6) Climax	(7) Cartoons		
		5.00 (2) Boîte à Surprise		
		(3) Chuckwagon		

**TÉLÉ-CRITIQUE**

(par Marc René de COTRET)

"A MOITIE SAGES"  
Les programmes se suivent et ne se ressemblent pas. A l'époque actuelle il en est qui meurent et d'autres qui naissent et qui charmeront... ou empersteront nos heures d'été. Hier soir, au canal 2, naissait un de ceux là, un téléroman estival de Françoise Loranger et qui aura pour titre "A moitié sages". Un titre prometteur qui cependant nous laissait perplexe et nous faisait quelque peu penser. (oh! sans rapprochement) aux "Vierges folles" de Marguerite.

La première fresque de ce roman de Françoise Loranger a été une révélation; on reconnaît bien là le talent de cet auteur qui a déjà plusieurs oeuvres à son crédit dont "Madame la Présidente", "Mathieu" et surtout sa splendide continuité "Sophie Magazine". Mlle Loranger, dès le début, nous charme, nous empoigne. C'est charmant, c'est frais, c'est espigle. Cela promet de bons moments pour cet été.

Françoise Loranger a toujours prouvé dans ses oeuvres qu'elle aime la vie, la jeunesse et la gaieté. Une fois encore elle nous convainc. Ce sera l'histoire, croyons-nous, d'une maman veuve, avocate par-dessus le marché, et de ses trois grandes filles, Marie-Thérèse, Dominique et Puck (Peuck comme disent si mal les interprètes). Ces trois demoiselles se préparent fébrilement pour les vacances en esquissant les rêves de toutes les jeunes filles de moyens médiocres, épouser un homme riche et vivre la grande vie. Pendant ce temps-là, la maman travaille comme collaboratrice d'un juge qui écrit de l'histoire ou quelque chose du genre. Le sujet drôle dans le premier chapitre c'est que la benjamine, Puck, va à un bal d'étudiants. Elle a une belle robe confectionnée par ses soeurs, mais elle n'a pas de manteau. Avec une gamine amusante elles décident "d'emprunter" la toge du vieux juge, ce qui fera un magnifique manteau. On voit la situation. Surtout quand le juge retrouve sa toge toute parfumée et nantie d'une broche sertie de dia-

**CE SOIR À LA TV**  
**CBFT Canal 2**  
**10 h. 30**



**LÉON BALCER, C.R.**  
**TROIS-RIVIÈRES**  
**IL EST TEMPS D'ÉLIRE**  
**UN GOUVERNEMENT**  
**DIEFENBAKER**  
*Parti Progressiste Conservateur*

# Congrès du textile ici l'an prochain

Des représentants de tous les secteurs de la grande industrie canadienne du textile primaire se réuniront à Montréal, en mai, l'an prochain, à l'occasion du congrès de l'industrie textile canadienne, l'événement le plus important du genre que l'on ait encore organisé.

Ce congrès sera tenu au nouvel Hôtel de la Reine Elisabeth les 6, 7 et 8 mai 1958, et le programme aura trait à toute l'industrie, des derniers progrès technologiques à des expositions de haute mode.

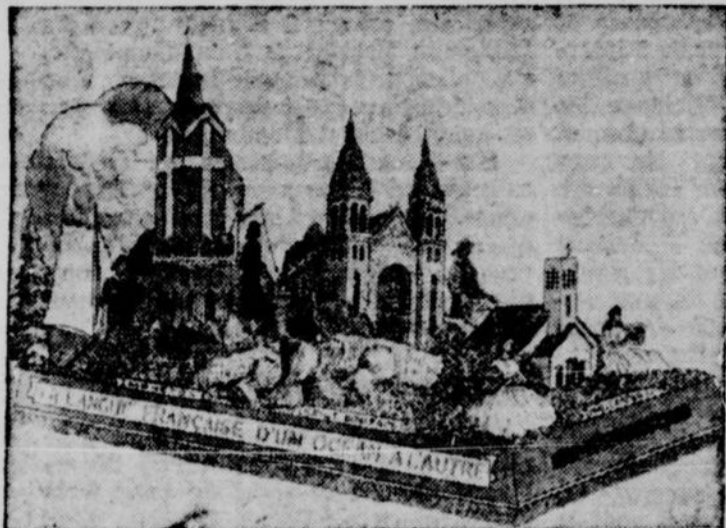
"Nous entendons que soient représentés tous les secteurs de l'industrie textile canadienne, qui emploie 82,000 personnes et se classe ainsi la troisième parmi les employeurs de main-d'oeuvre manufacturière au Canada", déclare M. H. Roy Crabtree, président général du congrès et président du Primary Textiles Institute, en annonçant la tenue du congrès.

"Dans le passé, dit encore M. Crabtree, il y a eu de vastes assemblées de groupes techniques et de groupes industriels, parfois distinctes et parfois combinées, mais le prochain congrès fera sa place à chaque secteur de l'industrie et lui assignera un rôle".

### LE PROGRAMME

M. Crabtree déclare que les associations commerciales connexes ainsi que les manufacturiers de vêtements participent à la préparation du programme. De fait, avec M. Crabtree font partie du comité d'organisation M. F. D. Wallace, éducateur bien connu de la Fédération technique du textile du Canada, comme président exécutif; M. S. G. Dixon, C.R., président du conseil d'administration de Courtauld's (Canada) Ltd., comme trésorier honoraire; et M. W. M. Berry, vice-président exécutif du Primary Textiles Institute, comme secrétaire.

Afin que toute l'industrie textile canadienne soit représentée, on se propose d'inviter des orateurs de réputation internationale qui si-



LE DEFILE DU 24 JUIN 1957 — Le onzième char allégorique du Défilé du 24 juin prochain rend hommage à tous les groupes français du pays vivant en dehors du Québec. Il portera pour titre: "La Langue française parlée d'un océan à l'autre" et sera commandité par la Compagnie Nestlé Ltée.

tueront l'industrie dans l'ensemble de l'économie canadienne, et des spécialistes qui participeront à des discussions sur les relations industrielles, la direction, les questions techniques, la mise sur le marché, la publicité et la "promotion".

Des expositions de modes mettront en vedette de remarquables exemples du travail des manufacturiers canadiens de vêtements et des couturiers canadiens. Il y aura donc des expositions publiques et des démonstrations privées.

Les associations et groupements qui collaborent aux préparatifs du congrès sont: Primary Textiles Institute, Canadian Woollen & Knit Goods Manufacturers Association, l'Institut du Coton du Canada, Silk & Rayon Institute, la Fédération technique du textile du Canada, les sections de Québec et d'Ontario de la Canadian Association of Textile Colourists and Chemists, les divisions de l'est et de l'ouest de la Société textile du Canada, Cornwall & District Textile Association, Eastern Townships Textile Association, Kingston & District Textile Association, Ottawa Valley Textile Association, Institute of Textile Science, Canadian Fabrics Foundation, The Wool Bureau of Canada, d'Hamilton (Ont.), l'Institut de technologie et l'Ecole des textiles de la province de Québec.

## Le 15<sup>e</sup> congrès de la A.O.F.M.

Le quinzième congrès annuel de la section du Québec de l'Association des officiers de finance municipaux (Municipal Finance Officers Association of the United States and Canada) aura lieu à bord du S.S. Tadoussac, du 20 au 23 juin. Le navire quittera Montréal jeudi soir, le 20 juin, pour y retourner dimanche matin, le 23. Les délégués de Québec et de la région s'embarqueront le 21 au matin pour revenir dans la Vieille Capitale samedi soir, le 22 juin. Les assises seront présidées par M. Pierre Bachand, C.A., trésorier de la cité de Sherbrooke.

Le congrès sera inauguré officiellement par l'honorable Paul Dozois, ministre des Affaires municipales, vendredi matin, le 21 juin.

On attend, cette année, un nombre record de trésoriers, directeurs des finances, gérants, greffiers et autres officiers municipaux à ce congrès annuel de la M.F.O.A. On y étudiera des problèmes d'un grand intérêt pour les administrateurs de nos cités et villes: financement des emprunts et des travaux municipaux; application de la Loi de l'assistance publique; administration des fonds de pension aux employés municipaux; revue des amendements à la Loi des cités et villes, etc.

Des conférenciers distingués ont été invités à participer à ces assises: M. Jean-Louis Doucet, C.R., sous-ministre des Affaires municipales; M. Paul Lambert, commissaire de la Commission municipale de Québec; le docteur Ant. Bossinotte, chef de la division de l'assistance publique au ministère provincial de la Santé; M. Louis-Philippe Larose, chef du service des placements à la Banque Provinciale du Canada; M. Gérard Gingras, vice-président de René-T. Leclerc, Inc et président honoraire de la Montreal Bond Traders' Association; M. Georges Lafrance, surintendant des assurances de la province de Québec, et M. André Boudrias, de William M. Mercer Ltd.

Le vice-président de la section du Québec de la M.F.O.A. est M. Jacques Dénéchaud, trésorier de la cité des Trois-Rivières cependant que M. Paul-E. Sénécal, C.A., premier assistant-directeur des finances de la cité de Montréal est membre ex-officio du comité exécutif. Les deux autres membres sont MM. L.-C. Savard, secrétaire-trésorier de la ville de Malartic, et Cyrille Pélanger, C.A., 1er assistant-trésorier de la cité de Québec. M. H.-O. Routhier, assistant-trésorier de la cité de Sherbrooke, a remplacé M. Jean-D. Baril, L.S.C., surintendant des taxes au service des finances de la cité de Montréal, comme secrétaire-trésorier de l'association. Ce dernier agira dorénavant comme secrétaire-archiviste. L'association comp-

le aussi les présidents honoraires suivants: MM. Lactance Roberge, C.A., directeur des finances de la cité de Montréal; J.R. French, gérant général et directeur des finances de la cité de Verdun; C.-R. Fontaine, C.A., directeur des services de la cité de Québec; René Labrosse, C.A., gérant de la ville de Pointe-Claire, et Charles Langlois, Ing. P., directeur des services extérieurs de la cité de Sherbrooke.

## Fatal accident à Hébertville

HEBERTVILLE, Qué., 6. (PCF)— M. J.-H. Bois, 61 ans, agronome du comté du Lac St-Jean, s'est mortellement blessé en faisant une chute d'une voiture tirée par un tracteur. M. Bois est mort trois heures après l'accident. Hébertville est situé à 125 milles au nord-est de Québec.

## A la Radio — Demain

### VENDEDI

<b>8.00 A.M.</b> CHLP—Radio Sacré-Coeur CKAC—Les nouvelles CBF—Opéra Quatre-sons CBM—CBC News CFCE—News & G. Sinclair CJAD—Musical Clock CKVL—Bonj. mens-dames CJMS—Sports du matin	<b>8.15 A.M.</b> CHLP—Musique classique CKAC—Louis Bélanger CBM—Morning Devotions CJMS—Prog. Emile Genest	<b>8.30 A.M.</b> CKAC—Nouvelles CBF—Coquelicot JBM—Musical March Past CJMS—Nouvelles	<b>8.45 A.M.</b> CJMS—Prog. Emile Genest	<b>9.00 A.M.</b> CHLP—Bonjour, madame CKAC—Nouvelles CBF—R.-Journ. et Coquel. CBM—Music in the Morning CFCE—News & A Name... CJAD—Fifty-a-Day CKVL—Prog. Roger Bault CJMS—Succès de l'heure	<b>9.15 A.M.</b> CFCE—Breakfast Club CJAD—Memo from Morgan	<b>9.30 A.M.</b> CBF—Triptyque CJAD—Rendezvous with Rod CJMS—Nouvelles	<b>9.45 A.M.</b> CBM—Nat. School Broadcast CFCE—Tex Made Time CJMS—Succès de l'heure	<b>10.00 A.M.</b> CHLP—Au bal musette CKAC—Chambre à louer CBF—Femina CFCE—News & Show Biz CJAD—Make Bel. Ballroom CKVL—Vacances à Paris CJMS—Prog. Paul Dupuis	<b>10.15 A.M.</b> CKAC—Marie-Rose CHLP—Canzone CBF—Psychologie de la vie CBM—Songs in the morning CFCE—Morning Matinée CKVL—L'ami Pierre	<b>10.30 A.M.</b> CKAC—La Marjolaine CHLP—Vedettes canadiennes CBF—Entre nous, Mesdames CBM—Shirley Brett CKVL—Hit Parade franç. CJMS—Nouvelles	<b>10.45 A.M.</b> CKAC—Actualités féminines CBF—Je vous ai tant aimé CBM—CBC News CFCE—Good Neighbour Club CKVL—Vacances à Paris CJMS—Mauvais partage	<b>11.00 A.M.</b> CHLP—Le Palmarrès franç. CKAC—Nv. et Bonjour... CBM—Good Friday CBF—Francine Louvain CBM—One Man's Family CJAD—A & P Calling CKVL—Paris swing CJMS—Potinons, ma voisine	<b>11.15 A.M.</b> CHLP—Heure féminine CBF—Vies de femmes CBM—Whispering Streets CFCE—Scrapbook CKVL—Paris Swing	<b>11.30 A.M.</b> CKAC—Casino '57 CBF—Une demi-heure avec CBM—Drama CJAD—Musical Menu CKVL—Docteur Claudine CJMS—Nouvelles	<b>11.45 A.M.</b> CKAC—Place des quat'sais CBM—Laura Limited CFCE—Lunch Date CJAD—Musical Menu CKVL—Nouveautés '57 CJMS—Détente	<b>12.00 (MIDI)</b> CHLP—Hit Parade CKAC—L'Angéla CBF—Jeunesse dorée CBM—CBC News CFCE—News & Town &... CJAD—Songs of our Times CKVL—Variétés du midi CJMS—Où allons-nous?	<b>12.15 P.M.</b> CHLP—Hit Parade CBF—Rue principale CBM—Musical Program CJAD—News Quiz CKVL—Variétés du midi	<b>12.30 P.M.</b> CHLP—Bulletin sportif CBM—To be announced CKAC—La clinique du cœur CBF—Le Réveil rural CBM—Farm Broadcast CJAD—Homemaker's Choice CKVL—Calvaire d'une veuve CJMS—Au fil des sports	<b>12.45 P.M.</b> CKVL—Parade chanson. CKAC—Gare Centrale CJMS—Où irons-nous, ca...	<b>1.00 P.M.</b> CKAC—Les nouvelles CHLP—Nouvelles CBF—Radio-journal CBM—CBC News CFCE—News CJAD—Meet the Artist CKVL—Par. de la chanson. CJMS—Ruffi sur l'onde	<b>1.15 P.M.</b> CKAC—Du "pep" avec... CBF—Quelles nouvelles? CBM—The Happy Gang CFCE—Today's Hits CJAD—Top Tune Time	<b>1.30 P.M.</b> CKAC—Du "pep" avec... CHLP—L'aubaine du jour CBF—Qui aura le der. meq? CFCE—Community Showcase CJAD—The Road of Life CJMS—Les trois étoiles	<b>1.45 P.M.</b> CKAC—Du "pep" avec... CBF—Face à la vie CBM—Inv. to the Waltz CJAD—Stars and Their Hits	<b>2.00 P.M.</b> CHLP—Melodies magiques CKAC—Bonjour mes coeurs CBF—Maman Jeanne CBM—Tra-Canada Matinée CFCE—News & Visit from... CJAD—All in a Day's Work CKVL—Hit Parade	<b>2.15 P.M.</b> CBF—Lettre à une canad.	<b>2.30 P.M.</b> CKAC—L'Épave CBF—Les Vies de l'amour CJAD—Party Line CJMS—Les 3 étoiles	<b>2.45 P.M.</b> CKAC—Chansons d'amour CBF—Ritournelles CJAD—House Party	<b>3.00 P.M.</b> CHLP—Off. du Vend.-Santé CKAC—\$50.00 par jour CKVL—Théâtre des étoiles CBF—Comptoir du disque CBM—Search for Tomorrow CFCE—News & Merry-Go-R. CJAD—Star's Comm. News CJMS—Par-ci, par-là	<b>3.15 P.M.</b> CKAC—R.S.V.P. CJAD—Second Mrs. Burton	<b>3.30 P.M.</b> CBF—Radio-Journal CJAD—Mus. Round the W CKVL—Théâtre des étoiles CJAD—Sportsman's Show CJMS—Copacabana	<b>3.45 P.M.</b> CBM—Latin American Mus. CKVL—Théâtre des étoiles	<b>4.00 P.M.</b> CHLP—Radio Notre-Dame CBF—Chefs-d'oeuvre de la CBM—Encores CHLP—Radio Notre-Dame CKAC—Les manchettes CJAD—Club 800 CKVL—Par. de la chanson.	<b>4.15 P.M.</b> CJMS—Bloc-n. Mlle Québec	<b>4.30 P.M.</b> CHLP—Au carrefour... CKAC—Musica Sur-Amere CBF—Journée des fondat. CBM—News CJMS—Cocktail dansant	<b>4.45 P.M.</b> CJMS—Cocktail dansant	<b>5.00 P.M.</b> CHLP—Musique classique CKAC—Juke box à la carte CBF—Auto suggestion CBM—Recent Records CFCE—News & West. Swing CJAD—Spinorama CKVL—Hit Parade CJMS—Cocktail dansant	<b>5.30 P.M.</b> CBM—Toward the Light CBF—Pinochio CBM—Treasure Hunter CJMS—J.-Bre-Québec CJAD—News	<b>5.45 P.M.</b> CBF—Pinochio CKAC—Juke box CJMS—Les sports	<b>6.00 P.M.</b> CHLP—Nouvelles CKAC—Les fantaisistes CBF—Radio-Journal CBM—CBC News CFCE—News & Current &... CJAD—News & Ballroom CKVL—Hit Parade CJMS—Regina Coeli	<b>6.15 P.M.</b> CHLP—Situation Internat. CKAC—Forum des sports CBF—Sur nos ondes CBM—Evening Interlude CJAD—News & L. Greene CJMS—Détente	<b>6.30 P.M.</b> CHLP—A déterminer CKAC—Les nouvelles CBM—The Enchanted Pine CBF—En dinant CFCE—It Happened Today CJAD—News & Rich. Rac. CKVL—Hit Parade CJMS—Emission Italienne	<b>6.45 P.M.</b> CHLP—Musique d'autrefois CKAC—Les cordes qui... CBF—Un homme et s'n péché CBM—Curling Champ'ship	<b>7.00 P.M.</b> CHLP—The Rosary CKAC—Croisade du rossaire CBF—Le chant des hommes CBM—Rawhide CFCE—News & Etcheverry CJAD—My Son Jeep	<b>7.15 P.M.</b> CHLP—Heure grecque CKAC—La clinique du cœur CBM—Dom. Drama Festival CJMS—Emission allemande	<b>7.30 P.M.</b> CKAC—Les manchettes CBF—Nouv. dramatiques CBM—Designed for You CFCE—Sand Maa	<b>7.45 P.M.</b> CBF—Les virtuoses CKAC—L'actualité rurale CJAD—Eye Witness & Nws	<b>8.00 P.M.</b> CHLP—ECHO d'outremer CKAC—Club sportif CBF—Elec. Fed.: Liberal CBM—Winnipeg Drama CFCE—Assignment CJAD—Johnny Dollar CKVL—Hit Parade CJAD—Fed. Elect.: S.C.	<b>8.30 P.M.</b> CKAC—Hélian et orch. CHLP—Le ranch de la... CBF—Elec. Fed.: Liberal CBF—Elec. Fed.: CCF CFCE—Mystery Classics CJAD—Home on the Range CKVL—Spinorama CJMS—Emission ukrainienne	<b>9.00 P.M.</b> CHLP—Musique à travers... CKAC—Baseball CBF—Elec. Fed.: P.C. CBM—To be announced CJAD—Ed Murrow CKVL—Les succès du jour CFCE—Discussion on Canad CJMS—Emission Serbe	<b>9.15 P.M.</b> CJAD—Hamilton-Mooney D CBM—Vancouver Ch. Orch.	<b>9.30 P.M.</b> CHLP—Mus. pour dilettant. CBF—Les voisins d'en face CFCE—Louis Sobol Show CJAD—Lewis Show CKVL—Radio-vaudeville CJMS—Chant du monde	<b>10.00 P.M.</b> CKAC—Nouv. et sérénade CKAC—Manchettes et Café CJAD—News & Sports CJMS—Concert populaire	<b>10.30 P.M.</b> CHLP—On danse CKAC—Concert populaire CBF—Nouvelles CBM—The Eventide CFCE—News & Sports reel CJAD—News & E. Sevard CJMS—Marches militaires CKVL—Prière du soir	<b>10.45 P.M.</b> CKAC—Nouvelles CJMS—Sports	<b>11.00 P.M.</b> CHLP—On danse à Mt CKAC—Bonssoir ses sportifs CBF—Radio-journal CBM—Danny Gallivan CJAD—The World Tonight CKVL—Nouv. + Mantovani CJMS—Réverie	<b>11.15 P.M.</b> CKAC—Chant du soir CKVL—Mantovani	<b>11.30 P.M.</b> CKAC—Jimmy Dorsey CBF—La Fin du jour CBM—Jazz workshop CKVL—Concert Stage CJMS—Au Club 12-80 CJAD—Visit With Val	<b>12.00 (MINUIT)</b> CHLP—Fin des émissions CKAC—Journal parlé CBF—FIN DES EMISSIONS CBM—CBC News & sign-off CFCE—News, Sports & Steve's Place CJAD—News and Weather CKVL—Night Shift CJMS—Phone-micro
---	---	--	---	---	--	---	---	--	--	---	---	---	--	--	---	--	--	--	--	---	--	--	--	---	---	--	---	--	--	--	---	---	--	---	---	--	--	--	--	--	--	---	--	--	---	--	--	--	---	---	--	--	---	--	--	---	--	---

## A la Radio — Ce soir

### JEUDI

<b>5.00 P.M.</b> CHLP—Au carrefour... CKAC—Juke box CBF—Auto-suggestion CFCE—News & West. Swing CJAD—Spinorama CKVL—Par. de la chanson. CJMS—Cocktail dansant	<b>5.30 P.M.</b> CKAC—Juke box CBF—Pinochio CBM—The Bronze Boot CJMS—J.-Bre Québec	<b>5.45 P.M.</b> CKAC—Juke box CBF—Pinochio CBM—Camp Wilderness CJMS—Les sports	<b>6.00 P.M.</b> CHLP—Nouvelles CKAC—Les fantaisistes CBF—Confidentiel CBM—CBC News CFCE—News & Current &... CJAD—News & Ballroom CKVL—Hit Parade CJMS—Regina Coeli	<b>6.15 P.M.</b> CHLP—Situation Internat. CKAC—Forum des sports CBF—Sur nos ondes CBM—Evening Interlude CJAD—News & L. Greene CJMS—Détente	<b>6.30 P.M.</b> CHLP—A déterminer CKAC—Les nouvelles CBM—The Enchanted Pine CBF—En dinant CFCE—It Happened Today CJAD—News & Rich. Rac. CKVL—Hit Parade CJMS—Emission Italienne	<b>6.45 P.M.</b> CHLP—Musique d'autrefois CKAC—Les cordes qui... CBF—Un homme et s'n péché CBM—Curling Champ'ship
--	--	---	---	--	--	---

# La Patrie

(Membre de la Canadian Press et de l'Audit Bureau of Circulation)  
est imprimée et publiée au No 180 est, rue Ste-Catherine, Montréal, par la Compagnie de Publication de "La Patrie" Limitée, Roland Dubois, Secrétaire Trésorier, Téléphone: UN 1-2701. Echange correspondant avec tous les différents services. Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

**PRIX D'ABONNEMENTS (hors Montréal)**  
Edition du dimanche, Canada 1 an ..... \$5.00  
Edition quotidienne, Canada, 1 an ..... 5.00  
Edition quotidienne, Canada, 6 mois ..... 2.75  
Edition quotidienne, États-Unis, 1 an ..... 6.00  
Edition quotidienne, États-Unis, 6 mois ..... 3.00  
Edition du dimanche, États-Unis 1 an ..... 5.00

## REPRESENTANTS

**TORONTO, Ont.:** Hugh Rose chambre 101, Edifice McKinnon, 19, rue Melinda; Téléphone: EMpire 4-1016  
**ÉTATS-UNIS:** Ralph R. Mulligan, 141 East, 44th Street, New-York 17, N.-Y. (OXford 7-0821); 75 East, Wacker Drive, Chicago 1, Ill. (FRanklin 2-1946).

MONTREAL, 6 JUIN 1957

## Un double anniversaire

Les membres du conseil municipal ont temporairement interrompu leurs délibérations lundi dernier pour rendre hommage à deux de leurs collègues qui célèbrent leur vingt-cinquième anniversaire de vie publique. À cette occasion, le notaire Joseph-Marie Savignac et M. Alfred Filion ont reçu en témoignage d'estime leur photographie en couleur. Le maire, le président de l'Exécutif et quelques conseillers ont tenu à leur exprimer les sentiments d'amitié qu'ils entretiennent à leur égard. MM. Savignac et Filion ont fourni une longue et utile carrière qu'ils n'entendent pas abandonner. Tous deux ont également fait partie pendant plusieurs années du Comité exécutif et M. Savignac en fut le président à deux reprises. Ces deux concitoyens ont toujours su faire preuve d'un esprit civique averti et vigilant. Leur vaste expérience leur permet de participer utilement aux débats, pour la sauvegarde des intérêts de Montréal. Même ceux qui peuvent parfois différer d'opinion avec eux ne s'interdisent pas, bien au contraire, de reconnaître leur droiture et leur désintéressement. Nous souhaitons à MM. Savignac et Filion de demeurer encore de nombreuses années au conseil-de-ville où leur action se révèle efficace et féconde.

## Les tâches de l'urbanisme

par Roger DUHAMEL

Les membres du club Kiwanis-Saint-Laurent entendaient l'autre jour une causerie très technique prononcée par M. André Blouin, architecte-urbaniste. Ses propos méritent de retenir notre attention, parce qu'ils concernent en majeure partie la rue Dorchester, cette vaste artère dont nous sommes légitimement fiers et dont l'aménagement n'en est encore qu'à ses débuts. C'est ici qu'entre en jeu l'urbanisme, que M. Blouin définit justement comme l'ensemble des questions concernant l'aménagement des villes, l'homme étant pris comme cellule initiale de tout progrès. Pour employer une comparaison très simple, l'urbanisme relève plus de la médecine préventive que de la médecine curative.

Le boulevard Dorchester a grandement amélioré la circulation. Jusqu'à présent, à la suite des démolitions nécessitées par la construction de cette voie élargie, il offre un aspect peu engageant. On aperçoit des murs en plus ou moins bon état, des terrains de stationnement sans terrassement, des maisons vétustes et démodées. Mais nous savons que tout cela ne durera qu'un temps. On commence à élever de vastes édifices d'une architecture moderne, bien qu'en général fort banale. Ces constructions, en augmentant le volume de la population pendant les heures de travail, ajouteront à la concentration de la circulation et à son ralentissement inévitable.

M. Blouin ne paraît plus du tout alarmiste en prétendant que si l'on n'adopte pas bientôt des mesures concrètes, il faudra jusqu'à trois heures aux automobilistes travaillant en bordure de Dorchester pour s'engager

dans cette artère et y circuler. Les rues transversales sont nombreuses et rapprochées. Il faudra en venir à interdire l'accès de plusieurs d'entre elles; pour en arriver là sans éloigner les automobilistes de leur destination, il sera nécessaire de percer les rues Osborne et des Cyprès pour les rendre de bout en bout parallèles à Dorchester. N'y aura-t-il pas lieu également d'améliorer et de multiplier les transports en commun afin que les automobilistes individuels pénètrent de moins en moins dans le centre des affaires?

Les problèmes sont légion. N'est-il pas anormal que la rue Sherbrooke soit la seule grande voie est-ouest, traversant l'île dans toute sa longueur, ou peu s'en faut? Il n'existe aucune voie complète en direction nord-sud, sauf le boulevard Pie-IX, trop éloigné du centre et au demeurant inadéquat. Comme on peut le constater par ces quelques exemples — il serait facile de les multiplier à l'infini — nos urbanistes ont du pain sur la planche. Ils doivent pouvoir compter sur la collaboration de la population comme aussi sur la clairvoyance des autorités municipales. Toutes ces transformations coûtent cher. C'est de l'argent bien placé, si nous voulons que Montréal conserve son rang, toujours menacé, de métropole canadienne.

## Le mystère Galindez

par Alonzo CINQ-MARS

Les auteurs de romans policiers imprimés ou radiodiffusés ou télévisés auront beau inventer toutes sortes de trames plus ou moins vraisemblables, ils ne sauraient guère en imaginer une plus compliquée ni plus extraordinaire que celle de l'affaire Galindez, qui passionne l'opinion publique dans plusieurs pays depuis plus d'un an et que la justice américaine s'efforce en vain d'éclaircir.

Il s'agit d'un Basque espagnol nommé Jésus de Galindez, qui vivait en exil aux États-Unis depuis quelques années et qui est disparu mystérieusement de New-York en mars 1956, sans laisser aucune trace. L'affaire revêt une importance internationale et elle pourrait avoir des suites graves par suite des accusations portées à ce sujet contre le dictateur Trujillo, de la république de Saint-Domingue.

Ce nommé Jésus de Galindez était un personnage passablement important du pays basque où il était un des chefs du mouvement autonomiste avant la guerre civile espagnole. On sait que le gouvernement républicain d'Espagne, au moment de la révolte franquiste, voulant s'assurer l'appui des Basques du nord, promit de leur accorder une autonomie à peu près complète, et c'est ce qui engagea ces gens à passer dans le camp loyaliste. Après la victoire de Franco, Galindez dut prendre le chemin de l'exil. Il passa plusieurs années à Saint-Domingue où il se permit de combattre le gouvernement du dictateur Trujillo qui ordonna son expulsion. Réfugié ensuite aux États-Unis, où il obtint une chaire de professeur à l'université Columbia, il fit, dans les journaux et dans des conférences publiques, une campagne d'une violence extrême contre Trujillo.

À partir du 12 mars 1956, Galindez se tut. Ses amis prétendirent qu'il avait été enlevé sur ordre de Trujillo, pendant qu'il attendait un train dans une gare de New-York, et qu'il avait été transporté par avion à Saint-Domingue, pour y être exécuté. Quoi qu'il en soit, Galindez n'a pas donné de ses nouvelles depuis ce temps.

Le dictateur Trujillo se défend naturellement avec énergie d'avoir commis ce crime. Il a même publié dans les journaux américains des articles signés de sa main pour établir l'innocence de l'accusation portée contre lui et qui est de nature à nuire grandement aux relations entre son pays et les États-Unis. Or le département d'État américain vient de revenir à la charge en envoyant à l'ambassadeur dominicain une note dans laquelle il relie la disparition de

Galindez à l'assassinat d'un aviateur américain nommé Murphy, commis l'automne dernier à Saint-Domingue. La police prétend avoir la preuve que c'est Murphy qui transporta Galindez en avion à Saint-Domingue.

Est-il possible de croire que Trujillo a voulu se débarrasser de ce témoin gênant comme de Galindez? La police américaine a besoin de fournir des preuves sérieuses pour engager l'opinion publique à croire fondée une accusation aussi fantastique.

## M. Alexis Chartier à sa retraite

Après avoir travaillé durant cinquante années consécutives au département des impressions de ville, à la Patrie, monsieur Alexis Chartier vient de nous quitter pour prendre un repos bien mérité. Qui dira combien de feuilles de papier ont passé sous ses yeux vigilants pendant le demi-siècle où il a dirigé les presses confiées à sa direction? Monsieur Chartier a toujours été pour nous un collaborateur compétent, consciencieux et dévoué. Aussi monsieur Armand Dallaire s'est-il plu à le souligner lorsque, hier, il s'est fait l'interprète de tous ses compagnons de labeur, en présentant au jubilaire un gage tangible de leur estime et de leur amitié. Tout en s'acquittant si bien, chaque jour, de son devoir d'état, monsieur Chartier a donné plusieurs preuves de son esprit civique. Ainsi il a été marguillier de sa paroisse, puis président d'un secteur de la Société Saint-Vincent de Paul. Et ces diverses fonctions, il les a remplies avec un zèle infatigable. Au nom de la Compagnie de Publication de la Patrie, monsieur Roland Dubois, secrétaire-trésorier et gérant, a présenté à monsieur Chartier des gages de reconnaissance pour bons services rendus, tout en formulant les souhaits les meilleurs pour le jubilaire, pour madame Chartier et pour leurs enfants. La fête intime qui a couronné cette réunion a mis en lumière, une fois de plus, le traditionnel esprit de famille qui règne à la Patrie.

## La cause du Pont-General Motors

par Conrad LANGLOIS

La décision que la Cour Suprême des États-Unis vient de rendre dans le cas de la poursuite que le gouvernement américain avait intentée en 1949 contre la gigantesque société industrielle E.-I. du Pont de Nemours, qu'elle accusait de pratiques monopolisatrices visant à contrôler la compagnie General Motors, fera sans doute de cette cause l'une des plus célèbres dans le domaine industriel et financier, en Amérique du Nord.

Tant par l'importance de du Pont et de General Motors, que par celle de la valeur des actions en jeu, plus de deux milliards de dollars, ce jugement revêt déjà un caractère extrêmement sérieux, mais le plus grave, pour l'ensemble des entreprises américaines en général, est qu'il s'agissait en quelque sorte d'une cause-type, et que la décision des juges se trouve à créer un précédent.

En somme, cela donne au gouvernement le pouvoir de faire la lutte à un autre genre de prétendus monopoles, ceux dits de caractère vertical plutôt qu'horizontal. Habituellement, il s'agit de tendances monopolisatrices, lorsqu'une grande entreprise cherche à contrôler les autres du même genre ou quand plusieurs d'entre elles s'unissent, se fusionnent ou s'entendent pour agir de concert, tandis qu'un monopole vertical vise plutôt à contrôler les entreprises avec lesquelles il fait affaires, soit pour son approvisionnement en matières premières, pour la vente de ses produits finis ou pour l'utilisation de services importants. Dans le cas de du Pont, on l'accusait d'avoir acheté 23% des actions de General Motors, au cours des années 1917, 1918 et 1919, dans le but de devenir en mesure de déterminer ses propres conditions et prix pour la vente de ses produits à cette grande entreprise, qui était déjà

sa cliente et dont elle se trouvait ainsi à devenir partiellement propriétaire.

Un autre aspect sérieux du jugement est qu'il se rapporte, on le voit, à des actes déjà lointains, de sorte qu'il augmenta par le fait même le nombre possible d'entreprises contre lesquelles les autorités pourraient porter des accusations du même genre.

À une époque où la libre concurrence des prix, des salaires, des capitaux et des divers facteurs de production existe de moins en moins, où les gouvernements eux-mêmes envahissent les champs autrefois réservés à l'entreprise privée, et où on réclame de plus en plus la stabilité et la sécurité, plutôt que la liberté des affaires, on peut se demander si la lutte aux monopoles n'est pas un peu démodée et si elle est toujours dans l'intérêt public. On ne doit aucunement blâmer les juges, puisqu'ils prennent les lois telles qu'elles sont, mais les législateurs devront un jour ou l'autre moderniser les statuts.

En effet, si le but poursuivi de nos jours est la sécurité et la stabilité, plutôt que la libre concurrence et le jeu pur et simple de l'offre et de la demande, il faut reconnaître que, dans beaucoup de cas, à l'ère de l'automatisation, un grand monopole offre de meilleures garanties d'efficacité qu'une multitude de petites entreprises indépendantes. De plus, en autant que le coût de revient de la production et de la distribution est concerné, les prix chargés aux consommateurs peuvent être moindres sous un système des grands monopoles ou quasi-monopoles, à cause des avantages de la production en série et massive. De même, les très grandes entreprises sont souvent plus facilement en mesure de payer des salaires élevés.

On devrait se contenter de combattre les monopoles, lorsqu'ils sont nuisibles à l'intérêt public. Dans d'autres cas, leur existence et leur action peuvent, au contraire, se révéler avantageuses pour tout le monde.

Ce sera aux représentants du peuple à décider quelles sont les lois qui peuvent le mieux servir le bien général. En attendant, les juges prennent naturellement leurs décisions en s'appuyant sur les textes actuels.

La conclusion générale à tirer de tout cela est que nous passons en ce moment par une période de transition et d'évolution des théories économiques et que certains critères du passé peuvent devenir dangereux dans leur application.

Un enfant, déshérité au plus profond de l'âme, souffre jusqu'au martyre, la société le rejette comme une scorie. Sa soeur essaie de le sauver en luttant contre le mal, contre l'entourage et la pauvreté, mais elle se heurte à d'infranchissables obstacles et crie sa révolte et sa douleur. Votre âme sensible frémit en lisant *Manée*, car vous serez entraîné dans un asile d'aliénés, face à face avec la terrible folie. Vous connaîtrez le père Drivel, le "vieux" adonné à l'alcool et devenant chômeur; son épouse, à la fois douce et terrible; l'innocent Robert, la sensible et douloureuse Manée. Un roman sans espoir? C'est l'espoir du plus beau des romans, écrit avec le coeur, les larmes, une lutte contre la hideuse et persistante misère et la mort, mais un livre plein de Vie, le grand Amour d'une soeur pour son frère. Gérard Vidal, Editeur, 36, rue Grégoire-de-Tours, Paris-VIe.

— Les cors aux pieds proviennent de chaussures mal ajustées et remontent parfois à l'enfance. Il est sage de faire mesurer la largeur et la longueur du pied, afin que la chaussure convienne bien.

## Les mots qui vivent

— Oh! qu'il est consolant, pour la multitude, de savoir que, pour trouver le bonheur, il ne faut ni puissance, ni richesse, ni science; qu'il suffit de croire à Dieu et à sa parole, d'espérer et d'aimer.

— BAUTAIN.

# La découverte faite à Batiscan active les recherches de gaz et de pétrole dans toute la région

[ par la PRESSE CANADIENNE ]

La recherche de pétrole et de gaz naturel dans les terres basses du Saint-Laurent, une région que l'on décrit comme étant les "Prairies en miniature", atteindra probablement cet été des proportions jusqu'ici inégalées.

L'étincelle qui a donné naissance à cette recherche, c'est une découverte importante de gaz naturel à Batiscan, 90 milles au sud-ouest de la ville de Québec. Des compagnies ayant des permis d'exploration ont déjà entrepris des travaux.

Le gouvernement provincial estime qu'environ \$1,000,000 seront consacrés à la recherche de pétrole. La plus grande partie de cet argent servira au forage de plus de deux douzaines de puits. De l'argent sera consacré aussi à du travail géophysique.

## DECOUVERTE IMPORTANTE

Le ministère des Mines du Québec dit que la découverte faite à Batiscan est "la première découverte importante de gaz commercial" dans la province. Cette découverte a été faite par la compagnie Bald Mountain Oil.

M. T. W. Jones, directeur du service des relevés géologiques au gouvernement provincial, déclare que le puits a une production d'environ 3,500,000 pieds cubes par jour, ce qui constitue une production considérable même pour les régions albertaines riches en gaz naturel.

C'est depuis près d'un siècle que l'on sait qu'il y a du gaz naturel et du pétrole dans les terres basses du St-Laurent. Des cultivateurs qui creusaient des puits pour l'obtention d'eau trouvaient du gaz. Depuis près de 75 ans, ils utilisent ce gaz pour le chauffage et la cuisine.

L'une des découvertes les plus impressionnantes a été faite près de Trois-Rivières par le propriétaire d'un motel. Il plaça un tuyau de deux pouces sous une terre contenant du gaz naturel, et du gaz naturel sortit du tuyau pendant 76 jours sans interruption. On estime à 5,000,000 de pieds cubes par jour la production qu'il a ainsi obtenue.

La pression était tellement forte que le propriétaire du motel était incapable de la maîtriser. Le gouvernement provincial fut forcé de dépenser plusieurs milliers de dollars pour fermer le puits.

## L'ÉTINCELLE

Cette découverte a vraiment été l'étincelle qui a abouti à l'intérêt actuel que l'on porte au développement du sous-sol des terres bas-

ses du Québec, déclare M. T. H. Clark, géologue montréalais.

Aucune partie des terres basses ne doit être considérée comme ne pouvant pas être une source de pétrole et de gaz, ajoute-t-il.

M. Clark poursuit :

"Nos terres basses sont une réplique en miniature des provinces des Prairies. Les deux régions ont des montagnes sur un côté. Toutes deux sont des bassins de roches sédimentaires et ont des contreforts, tant au point de vue géographique que géologique. De plus, toutes deux ont sur un côté le bouclier canadien. La différence en est une d'étendue".

Les terres basses du Saint-Laurent ont une superficie d'environ 10,000 milles carrés, égale à environ un pour cent de la région qui comprennent les plaines intérieures de l'Ouest du Canada.

M. Clark estime qu'il est impossible que quiconque puisse trouver présentement dans les terres basses du Saint-Laurent un terrain pouvant être comparé en étendue à ceux qui ont été découverts dans les Prairies".

Ce qui est important pour le moment, dit-il, c'est d'obtenir plus d'informations, et cela rapidement, sur les diverses formations.

"Plus nous obtiendrons de renseignements au moyen de forages et d'études géophysiques, plus nous pourrions compter avoir des résultats", précise-t-il.

Depuis la découverte faite par le propriétaire de motel, 29 compagnies ont obtenu du gouvernement provincial des permis d'exploration.

## LE PLUS GROS PERMIS

Lowlands Exploration Limited, une filiale de l'Imperial Oil, détient la part du lion, soit un permis pour l'exploration d'une étendue de 556,000 acres sur la rive sud du fleuve Saint-Laurent.

Lowlands Exploration est au travail depuis trois ans. Une autre compagnie, Bald Mountain, fore trois autres puits sur sa concession de 373,000 acres ; elle a commencé ces nouveaux travaux après sa découverte de Batiscan. Au nombre des autres compagnies détenant des permis se trouvent Oilmont

Petroleum Corporation, dont la concession est de 168,300 acres ; Eastern Canada Gas and Oil Limited, 128,000 acres ; Oil Selections Limited, 91,621 ; et Canso Natural Gas Limited, 60,000.

Le Québec, contrairement aux provinces des Prairies, n'a pas un office de conservation du pétrole et du gaz naturel. Dans l'Ouest, dès que l'on commence à forer, on est assujéti à divers règlements et à diverses restrictions.

# L'Europe craint l'influenza qui sévit en Extrême-Orient

LONDRES, 6. (PCF) — Le Conseil de recherches médicales de Grande-Bretagne a déclaré aujourd'hui qu'il est "très probable" que la nouvelle forme d'influenza qui sévit actuellement en Extrême-Orient se propagera en Grande-Bretagne et en Europe continentale.

Un porte-parole a cependant déclaré qu'il est impossible pour le moment de dire quand l'épidémie atteindra la Grande-Bretagne et l'Europe.

Les spécialistes britanniques travaillent sans répit, à trouver un vaccin capable de combattre la maladie — une nouvelle éeance du virus A de l'influenza.

Il y a deux catégories principales d'influenza — celle causée par le virus A et celle causée par le virus B. Le virus A est généralement celui qui cause les épidémies.

Le porte-parole a déclaré que des spécimens de la nouvelle variété ou éeance d'influenza ont été transportés ici de l'Extrême-Orient vers la mi-mai et ont fait le sujet d'expériences élaborées dans le but de trouver un vaccin approprié.

## CENTAINES DE MORTS

Depuis, 185 morts ont été attribuées à l'épidémie aux Philippines, 21 à Bombay et 10 à Calcutta. Des centaines de milliers se sont



## Lésions et cancer

Le cancer de peau est le plus répandu et le plus susceptible d'être guéri. Et il est précédé de lésions, par exemple la kératose, un épaississement dur et brun de la peau surtout remarqué sur le visage, l'avant-bras et le dos de la main.

On ne connaît pas exactement la cause de ces lésions de la peau, mais l'exposition prolongée au soleil (dans le cas des fermiers, marins, pêcheurs) et une déficience de vitamine "A" sont fortement soupçonnées. La kératose est particulièrement dangereuse quand elle paraît sur les lèvres.

Le genre de peau a aussi son importance. La peau blanche ou qui a des taches de rousseur semble plus favorable au cancer.

Une autre lésion qui souvent amène au cancer, c'est la leucoplasie, une éruption blanchâtre généralement à l'intérieur de la bouche, soit sur la langue, la lèvre ou les gencives. Toute leucoplasie n'est pas cancéreuse, mais on doit être aux aguets. Et l'irritation chronique due au fait qu'on fume, surtout la pipe, semble un facteur de base.

Les grains de beauté également peuvent mener au cancer et sont considérés comme des lésions précancéreuses, quand ils changent de couleur et de grosseur, quand il saignent facilement.

Le prochain article du Dr Dean, intitulé : "Dangers du voyage", paraîtra dans la "Patrie" du samedi, 8 juin.

cependant rétablis et les autorités médicales de Grande-Bretagne considèrent que la maladie n'est que "légère".

Un porte-parole du ministère de la Santé a déclaré qu'aucun ordre spécial n'a encore été émis aux autorités médicales en service aux ports d'entrée ou aux aéroports de Grande-Bretagne. Ces autorités ont cependant été avisées d'examiner plus soigneusement, dans l'exercice routinier de leurs fonctions, les personnes arrivant de l'Extrême-Orient.

"Il est essentiellement vrai qu'on ne peut empêcher une telle épidémie de se propager", a déclaré le porte-parole.

Les journaux britanniques ont mis leurs lecteurs en garde contre la maladie et leur ont conseillé de prendre beaucoup de repos au moindre mal de tête ou aux premiers signes de fièvre.

Les autorités de la Corée du Sud ont rapporté que les premiers cas d'influenza viennent d'être enregistrés. Le ministère de la Santé ajoute que la maladie se propage très rapidement dans tout le pays et qu'elle a déjà atteint plus d'une centaine de personnes.

## LES SYMPTOMES

Un peu partout en Extrême-Orient, les écoles sont demeurées closes et les vacances du prin-

temps prolongées dans un effort pour enrayer l'épidémie.

Des centaines de milliers de personnes ont été atteintes depuis que la première épidémie de ce nouveau genre d'influenza a éclaté au Japon en décembre dernier. En mars, l'épidémie faisait déjà rage en Chine continentale et se propagea dans la colonie britannique de Hong-Kong le mois suivant. De là, la maladie se mit à se propager rapidement dans toutes les directions.

D'après les rapports médicaux en provenance d'Asie, les symptômes de l'influenza sont les suivants: des violents maux de tête, des douleurs généralisées, une température variant entre 101 et 103 degrés Fahrenheit pour deux ou trois jours et une période de débilite d'environ quatre jours.

# Un appel du commandant J.-H. Bovey

ST-JEAN, T.-N., 6. (PCF) — Le commodore J.-H. Bovey, commandant de la flotte canadienne à Terre-Neuve, a révélé hier que deux sous-marins non identifiés croisaient récemment au large de l'Amérique du nord.

Le commodore Bovey a lancé un appel par la radio, la télévision et les journaux pour qu'on lui envoie rapidement un rapport détaillé des observations au large des côtes de Terre-Neuve.

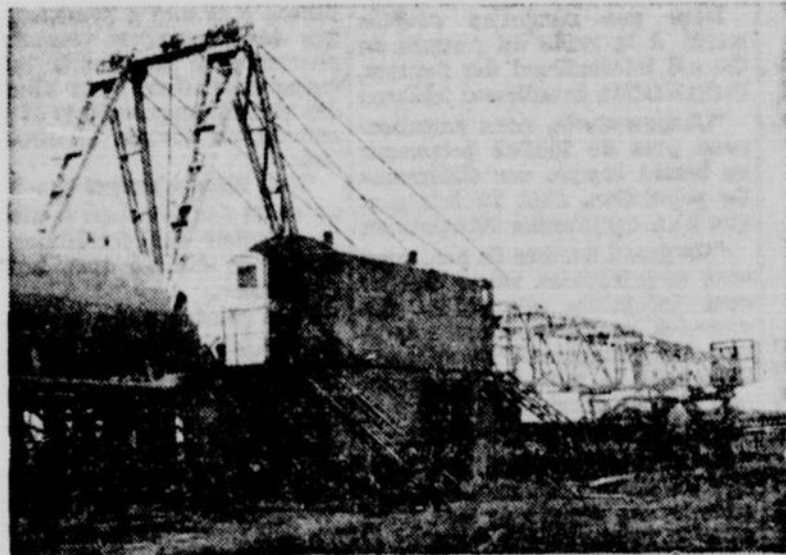
"On sait que des sous-marins inconnus ont croisé au large des côtes nord-américaines, a-t-il dit, et toute information s'y rapportant est d'importance capitale pour nous tous".

Il a ajouté que les rapports sur ces navires durant les derniers mois "ont été très utiles".

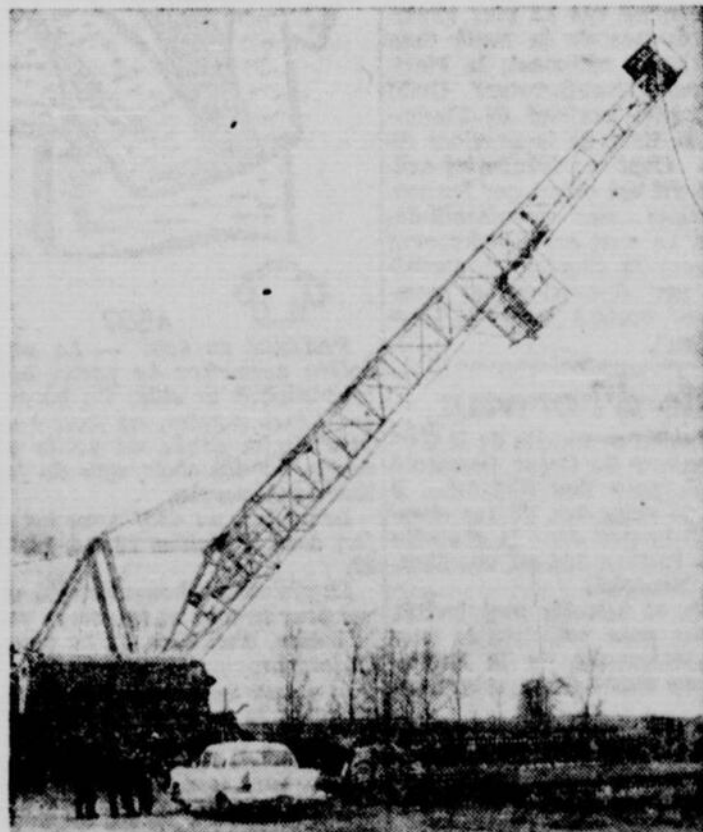
"Rappelez-vous que la rapidité est essentielle en pareil cas, a-t-il dit; n'hésitez pas à signaler tout navire qui semble étranger ou suspect".

A Ottawa, on n'a pu rejoindre hier soir les autorités de la marine pour avoir des commentaires sur les déclarations du commodore Bovey.

Il n'y a rien qui puisse empêcher les sous-marins de quelque pays que ce soit de croiser dans l'Atlantique.



Un puissant derrick rotatif apporte maintenant son concours à la recherche du pétrole dans les basses-terres du St-Laurent. On voit ici cet imposant outillage avant et pendant qu'on dresse la tour haute de plus de 100 pieds. Il est à l'oeuvre depuis quelques jours sur la rive même du fleuve, face aux Trois-Rivières, sur la terre de M. Armand Gauthier, de St-Grégoire. Il foncera des puits que des derricks à percussion avaient commencé de forer. La compagnie Lowlands Exploration, filiale de l'Imperial Oil, exécute ces travaux.



**Le Courrier d'Amie**

Q. — Mariée depuis six mois, ma fille aînée visite très souvent sa belle-mère avec qui elle s'entend à merveille et dont elle suit en tout les conseils et les avis.

Charmante cette amitié, me direz-vous. D'accord. Et je serais la première à m'en réjouir en souhaitant que rien ne vienne la troubler, si ce n'était que je ne puis me défendre d'un pincement au cœur à l'idée que l'on est en train de me ravir l'affection de ma fille.

Va-t-il me falloir tolérer que mes enfants, lorsqu'ils se marieront tour à tour, témoignent plus d'égards et d'empressément aux membres de leur nouvelle famille qu'à mon mari et à moi?

Cela m'apparaît injuste et déraisonnable. **FRUSTREE**

R. — Il est possible, c'est entendu qu'une sympathie spontanée, une similitude de goûts ou de dispositions rendent ces deux personnes particulièrement aptes à s'entendre et il faudrait peut-être souhaiter que les rapports entre belle-mère et belle-fille soient en chaque cas empreints d'une aussi exquise amabilité.

Je vous accorde toutefois que votre fille ne devrait pas vous négliger pour diriger toutes ses attentions vers la famille de son époux.

Quoiqu'il en soit, redoutez que le soupçon de jalousie que vous ne parvenez pas à réprimer, vous porte à exagérer les faits. Il ne faudrait pas taxer votre fille d'indifférence et de manque de gratitude alors qu'elle garde probablement intacte l'affection qu'elle vous porte et qu'elle agit peut-être par manque de réflexion ou par simple souci de plaire à son mari.

Q. — Mes parents insistent pour que je poursuive mes études au-delà de la neuvième année. Mais je préférerais de beaucoup suivre l'une de mes amies qui doit prendre un emploi vers la fin de l'été. Même si j'ai bien réussi jusqu'ici dans mes études il me semble que le moment est venu de songer à autre chose et de me caser de façon à pouvoir retirer un salaire. Qu'en dites-vous? J'aurai quinze ans à l'automne. **LINA**

R. — Puisque vos parents sont en mesure de vous faire poursuivre des études avancées, et que vous possédez les aptitudes requises, vous auriez grand tort, je crois de quitter l'école avant d'avoir obtenu les diplômes qui vous permettront d'accéder plus tard à une situation de choix.

De toute façon, si on vous autorise à quitter l'école, il vaudra mieux vous diriger vers l'apprentissage d'un métier quelconque que prendre à tout hasard un emploi ne comportant que peu de garanties pour l'avenir.

Q. — Mon mari et moi avons accepté d'être parrain et marraine dans une famille amie. Quels détails d'étiquette devons-nous observer lorsqu'on nous annoncera la naissance du bébé, et le jour du baptême? **Mme GABRIELLE D.**

R. — Quand on vous apprendra la nouvelle attendue, il s'agira d'adresser des fleurs à la mère. Le jour du baptême le parrain offre un cadeau à son filleul, un présent à la marraine et une boîte de bonbons fins ou un souvenir à la porteuse.

Si le parrain n'utilise pas sa voiture ou si le père n'en a pas une à sa disposition, le parrain paie la voiture qui transporte le cortège au baptême.

Si le baptême a lieu à l'église paroissiale, le parrain fait sonner les cloches et rétribue le sacristain; si la cérémonie se déroule à l'hôpital, il fait une offrande sous enveloppe à l'officiant.

Le cadeau à l'enfant peut être au nom du parrain et de la marraine, mais si la marraine le préfère elle peut offrir à son filleul un cadeau personnel et apporter des bonbons ou une lotion parfumée à la mère. Vous trouverez chez les marchands de bonbons et

**A Montréal**

**Mariage béni par le prélat de la télévision américaine**

Plus de 1,000 personnes remplissaient l'église de Notre-Dame-de-l'Annonciation à Ville Mt-Royal, dernièrement, alors que Son Exc. Mgr Fulton-J. Sheen, de New-York, bénissait l'union de Mlle Lynn Van Dusen et du Dr Barrie Watson.

La jeune mariée, qui vient de se convertir au catholicisme, est une jolie blonde aux yeux bleus qui fut souvent confondue avec la princesse Grace à New-York. Fille de feu le Dr William Van Dusen, de Kingston, Ontario, elle connut son époux il y a quatre ans, alors qu'elle poursuivait ses études d'infirmière à l'hôpital Royal Victoria. Le Dr Watson y était alors interne.

Tous deux rencontrèrent, par la suite, Mgr Sheen à New-York et

le prélat prit immédiatement un vif intérêt pour le jeune couple. "Je bénirai votre mariage", leur avait-il promis.

Mlle Van Dusen ne croyait cependant pas que le populaire ecclésiastique donne suite à sa promesse, vu que le mariage avait lieu à Montréal plutôt qu'à New-York.

Aussi, à quelqu'un qui lui demandait s'il avait l'habitude de parcourir un aussi long trajet pour un mariage, Mgr Sheen répondit que pour Barrie et Lynn, il serait allé n'importe où.

L'évêque newyorkais a ensuite taquiné la jeune mariée pour être arrivée quelques minutes en retard à l'église. "Chaque minute", lui dit-il, "signifie un enfant de plus à votre famille".

Mme Watson portait une magnifique robe de satin blanc tandis que ses filles d'honneur étaient habillées de bleu saphir. Après leur voyage aux Bermudes, les nouveaux époux demeureront à New-York.

Le Dr Watson est le fils unique de M. et de Mme Robert-K. Watson, de Ville-Mont-Royal.

**Avant-première de la mode d'automne**

Quelques-uns des plus importants marchands-détaillants de vêtements du Canada participeront à la discussion qui suivra la première présentation des nouvelles tendances de la mode d'automne à Montréal, le 11 juin. Les modèles présentés seront les principales créations des 12 plus importants manufacturiers de robes du centre de la mode canadienne.

Plus de 400 acheteurs et chroniqueuses de mode de toutes les régions du pays, doivent assister à cette réunion qui est le second "Forum de la mode d'automne", événement qui marque chaque année l'ouverture de la semaine du marché de la mode à Montréal. C'est en effet à cette époque que les acheteurs se rendent dans la métropole afin d'y choisir les modèles que les Canadiennes porteront l'automne et l'hiver prochains.

Une centaine des plus récentes créations illustrant les nouvelles tendances, seront offertes aux acheteurs réunis en l'hôtel Windsor, dès neuf heures du matin. Immédiatement après la présentation, un panel formé de spécialistes de la vente au détail, répondra aux questions et discutera des problèmes de mise sur le marché.

Outre cette avant-première succincte des plus nouvelles créations canadiennes, les acheteurs et visiteurs recevront une brochure contenant un résumé des nouvelles de la mode, des dessins des silhouettes dominantes des collections et des échantillons des principaux tissus et couleurs.

La présentation est commanditée conjointement par "Fashion Associates", Montréal, un groupe composé des 12 plus importants créateurs de la mode dans l'industrie du vêtement, la Montréal Dress Manufacturers' Guild et le Comité conjoint de l'Industrie de la Robe de la province de Québec. C'est un événement unique car s'il est offert par les manufacturiers aux marchands-détaillants, ce sont ces derniers qui présideront la réunion et participeront aux discussions et commentaires portant sur le "merchandising".

**Garde d'honneur**

La réunion mensuelle de la Garde d'honneur du Cœur Immaculé de Marie aura lieu dimanche, 9 juin, à la suite des Vêpres chantées à 3 heures dans la chapelle du Bon-Pasteur, 104 est, rue Sherbrooke, Montréal.

Fidèles et associés sont invités nombreux pour solliciter la protection maternelle de la Sainte-Vierge au cours de la saison estivale.

de confiseries des dragées bleues et roses spécialement confectionnées pour être offertes ou distribuées à l'occasion d'un baptême.

**LES PATRONS DE LA "PATRIE"**



**4537**

**PATRON no 4537** — Le court boléro permettra de porter cette robe-soleil à la ville. Un corsage, aux lignes simples, est joint à une jupe droite ornée de petits plis courts sur les côtés, afin de faciliter la démarche.

Le patron no 4537 vous est offert dans les tailles 12, 14, 16, 18, 20.

La grandeur 16 requiert 2 3/4 verges pour la robe et 1 3/8 verge pour le boléro, d'un tissu de 39 pouces de largeur.

Pour obtenir les patrons de la "Patrie" envoyez la somme de 50 cents plus 4 cents pour la taxe, en mentionnant très lisiblement: Nom, adresse, taille et le numéro du patron désiré. Adressez le tout à: Bureau des modes, la "Patrie", 130 est, rue Sainte-Catherine, Montréal.

**Mme A. L. Caldwell de passage à Montréal**

Grâce à l'invitation de Mme Ida L. Cormier, vice-présidente de la Fédération Nationale des Femmes libérales, il m'a été donné de connaître une femme charmante en tous points, Mme A. L. Caldwell, présidente de la Fédération Nationale des femmes libérales du Canada.

Mme Caldwell, dont l'époux est médecin à Saskatoon, joue — depuis plusieurs années — un rôle prééminent dans la vie publique, ayant rempli, pendant 21 ans, les fonctions de présidente de la Commission scolaire et comme membre du Sénat de l'Université de la Saskatchewan. Nommée à la Commission du Film National du Canada en 1950, Mme Caldwell était, trois années plus tard, choisie parmi les délégués devant participer à la huitième assemblée des Nations Unies. Depuis lors, elle s'est toujours fait un devoir et un plaisir de renseigner les citoyens de l'ouest canadien sur les différentes activités des Nations Unies.

Aux questions qui lui sont posées par les journalistes, Mme Caldwell répond avec une sincérité et un calme étonnants. Posée, souriante et modeste, en dépit de ses titres et de son expérience, en tant que femme initiée aux rouages de la vie politique, elle inspire confiance à son entourage et donne à plus d'une femme le goût de s'intéresser davantage aux luttes électorales.

"Les hommes ont besoin des femmes politiques", dit-elle. "Ce sont elles qui les aident, les soutiennent et bien souvent les conseillent. Mais la plupart de celles qui s'intéressent vraiment à la politique sont celles qui, depuis leur tendre enfance, ont été élevées dans cette ambiance particulière, chère aux politiciens, ou qui sont issues de familles comptant, dans leur milieu, un ou plusieurs politiciens."

Quand nous lui avons demandé la raison pour laquelle elle ne brigait pas les suffrages, aux élections du 11 juin prochain, Mme Caldwell nous a répondu: "Mais je crois servir davantage les intérêts de mon pays en agissant comme je le fais actuellement, c'est-à-dire en tâchant d'insuffler le goût de la politique aux Canadiennes et en les tenant au courant de tout ce qui se passe dans les milieux électoraux. Voilà pourquoi je ne me présente à aucun poste et préfère travailler dans l'ombre. Ce qui ne m'empêche pas d'assister à tous les débats, à toutes les assemblées politiques qui ont lieu dans l'ouest canadien et ailleurs. Je puis ainsi parler à cœur ouvert à toutes celles qui veulent bien m'entendre, étudier de près ce qui touche la femme et son émancipation, et faire en sorte que leurs désirs soient pris en considération."



**Mme A. L. CALDWELL**

J'aime cette vie active qui est mienne et puis affirmer que mes occupations me tiennent en contact avec les femmes les plus intéressantes qui soient. Car celles qui se donnent à la politique, appartiennent le plus souvent à divers clubs sociaux, culturels et éducationnels. Je rencontre la "crème" des femmes de mon pays et suis entièrement satisfaite de moi-même.

Sur ces bonnes paroles, nous avons quitté Mme Caldwell en lui souhaitant les meilleures choses du monde, et surtout de continuer à s'intéresser à nous.

**SUZANNE PIUZE**

**Le paiement des amendes à termes**

Le Conseil national des femmes du Canada a invité le gouvernement fédéral à autoriser le paiement des amendes à termes de façon à éviter l'emprisonnement à "un grand nombre de personnes" incapables d'acquitter les amendes sur l'heure.

Dans une résolution adoptée mardi, à la veille du congrès du Conseil international des femmes, l'organisation canadienne déclare:

"Chaque année, nous emprisonnons plus de 100,000 personnes; en tenant compte des différences de population, c'est 10 fois plus que n'en emprisonne l'Angleterre.

"Un grand nombre de personnes sont emprisonnées parce qu'elles sont incapables d'acquitter des amendes pour infractions mineures; ces personnes sont stigmatisées pour la vie et commencent une carrière criminelle."

**LE SORT DES ENFANTS**

Le Conseil national des femmes du Canada souhaite que l'on accorde une période de sept jours pour le paiement des amendes et que l'on prenne en considération la situation des contrevenants avant de les incarcérer pour défaut de paiement.

L'organisation a de plus indiqué quelle se propose de réclamer, des autorités de la défense passive, un programme "approprié et efficace pour la sécurité des écoliers canadiens".

Le congrès du Conseil international, qui réunit des représen-

**Gros problème bientôt résolu**

QUEBEC, 6. (P.C.f.) — Les difficultés de la garde des enfants en plusieurs foyers canadiens et américains seront bientôt allégées grâce à l'arrivée ici de l'Empress of France.

Le gros paquebot s'est arrêté à Québec mardi et lorsqu'il a jeté l'ancre plus tard à Montréal, quelque 40 grand-mères venant d'Angleterre sont montées à bord de trains et d'avions pour aller rendre visite à leurs enfants et petits-enfants, au Canada et aux Etats-Unis.

"Nos filles n'auront pas besoin, au cours des semaines à venir, de se chercher des gardiennes d'enfants," a déclaré une heureuse grand-mère.

Pour plusieurs des grand-mères c'est la première visite au Canada. Toutes font partie de l'Association des parents du Canada et des Etats-Unis qui compte 38 succursales en Grande-Bretagne. Plusieurs visitent leurs filles qui ont épousé des militaires canadiens ou américains au cours ou après la deuxième guerre mondiale.

Mme Bertha Marchant, de Withyham, Sussex, est la plus chanceluse. Elle a gagné un passage gratuit dans un tirage organisé par l'Association et elle visitera sa fille, Mme Mary Rose, de Vancouver, et ses cinq petits-enfants.

tants d'une trentaine de pays, a débuté hier à l'Université McGill, de Montréal.

# Mondanités

## Orchestre symphonique de Montréal

Hier, les membres du comité féminin de l'Orchestre symphonique de Montréal ont procédé à l'élection lors de la réunion annuelle, à l'heure du thé, au Salon bleu de l'hôtel Ritz Carlton, sous la présidence de Mme Samuel Bronfman, O.B.E. Le nouveau comité élu se compose comme suit: Mme Maurice Hudon, présidente; Mme Honoré Parent, présidente honoraire, Mmes Samuel Bronfman, Gavin Milroy, Harold Stevenson et Charles Taschereau furent élues vice-présidentes.

La présidente et les membres du conseil de la section féminine de la Société d'archéologie et de numismatique, recevront, mardi, le 11 juin, de trois à cinq, en l'honneur des déléguées au congrès de l'International Council of Women.

## Château de Ramezay

Au programme artistique du coquetel-dansant de la Ligue de la Jeunesse féminine "Fiesta de la Primavera", qui aura lieu demain soir, à 7 heures, à l'hôtel Windsor, des danseurs espagnols seront accompagnés d'un guitariste. M. Mario Verdon agira comme maître de cérémonie et Mlle Irène Andrian interprétera quelques chansonnettes.

## Parties de cartes

Il y aura une partie de cartes au Foyer du Sacré-Coeur, no 1989 est, rue Sherbrooke, le samedi, 8 juin, à deux heures p.m.

## Prochains mariages

A l'église de Greenfield Park, samedi prochain, sera béni le mariage de Mlle Hélène Bolduc, fille de M. et de Mme Jules Bolduc, et du Dr Jacques Lespérance, fils de M. et de Mme Arthur Lespérance.

M. P.-E. Morissette, Ing.P. et Mme Morissette, de Notre-Dame de Grâce, font part du mariage de leur fille Suzanne, avec M. Yves Bourgeois, fils de M. et de Mme Roland Bourgeois, également de Notre-Dame de Grâce. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, le samedi, 22 juin, à dix heures, à l'église Notre-Dame de Grâce.

Le R. P. Roger Tessier, P.B., bénira, le samedi 22 juin, en l'église St-Thomas-Apôtre, le mariage de Mlle Huguette Montpetit, fille de M. et de Mme Ubald Montpetit, avec M. Jean Tessier, fils de M. et de Mme Romuald Tessier.

Le mariage de Mlle Shirley Ann Mayhew Clark, fille unique du cap. et de Mme A. H. Clark, de Field House, Fleet, Lincolnshire, avec M. Michel Panet-Raymond, fils de M. et de Mme Réal Panet-Raymond, de Westmount, a été béni samedi dernier à l'église de l'Immaculée-Conception, de Spalding, Lincolnshire, Angleterre.

M. l'abbé Paul Grégoire, aumônier des étudiants de l'université de Montréal, bénissait, ces jours

derniers, à l'église Sainte-Cécile, le mariage de Mlle Denise Ménard, B.A., fille unique de M. et de Mme Léo Ménard avec M. Gérard Frigon, B.Ph., fils de M. et de Mme Emery Frigon. Des glaïeuls blancs ornaient le chœur et marquaient les bancs des invités.

## QUEBEC

A l'église Sainte-Claire d'Assise de Québec, récemment, M. l'abbé Raymond Laplante bénissait le mariage de sa soeur, Monique, fille de M. Albert Laplante, décédé, et de Mme Laplante, avec M. Claude Rochefort, fils de M. et de Mme Joseph Rochefort, de Québec. Pendant la messe Mlle Denise Leclerc, soprano interpréta un programme de chant et Mme Houle était à l'orgue. La mariée au bras de son oncle et parrain, M. Arthur Robitaille, portait une robe de tulle et de dentelle blanc neige, dont le corsage ajusté était souligné d'un col mandarin brodé de sequins et de perles; la jupe très ample, posée sur une crinoline, était rehaussée de volants de dentelle française. Son court voile de tulle illusion était drapé sous un petit bonnet Juliette parsemé de sequins et de perles et son bouquet, retombant en cascade, était composé de lis callas. M. Joseph Rochefort servait de témoin à son fils; M. Guy Rochefort, frère du marié, et M. Gérard Fréchette plaçaient les invités. A leur retour, M. et Mme Claude Rochefort résideront à Québec.

M. l'abbé Georges Otis bénissait à l'église St-Joseph, de Québec ces jours derniers le mariage de Monique Laliberté, fille de M. Wilfrid Laliberté, décédé et de Mme Laliberté de Québec, avec M. Jacques Aubrée, fils de Me Richard Aubrée et de Mme Aubrée, de Lassay, Mayenne, France. Pour la circonstance, des massifs de palmiers étaient disposés dans le sanctuaire, des corbeilles de glaïeuls, de tulipes, d'oeuillets et de pompons blancs ornaient le chœur. Pendant la messe, Mlle Denyse Leclerc interpréta un programme de chant et M. Simard était à l'orgue.

## OTTAWA

L'ambassadeur de Suède, S. Exc. M. Oscar Thorsing, et Mme Thorsing, recevront à l'occasion de la fête du drapeau suédois, ce soir, de 6 à 8 heures.

Mlle Henriette Rouleau, d'Ottawa, a reçu récemment en l'honneur de Mlle Gertrude Pelletier, à l'occasion de son mariage.

Le docteur et Mme J.-Lionel Pichette ont reçu à leur demeure ces jours derniers, les invités venus de l'extérieur pour le mariage de leur fille Louise au notaire Régent Langlois.

M. J. Frank Boyce, échevin du quartier de Carleton, et Mme Boyce ont quitté Ottawa pour un voyage en automobile dans le nord de l'Ontario, et à Parry Sound, où ils visiteront des parents et des amis.



## Pain de viande et de légumes

Passez au hache-viande 3 tasses de restes de viande, 1 tasse de céleri, 1 tasse d'oignons, 1 tasse de pommes de terre, 1 tasse de carottes, (tous les légumes crus). Assaisonnez avec 1/4 de c. à thé de cayenne, 1 c. à thé de poivre, 2 c. à thé de sel. Passez de nouveau au hache-viande pour obtenir une préparation plus légère. Ajoutez deux oeufs et 1 tasse de lait, mélangez bien. Remplissez un moule à pain de cette préparation et faites cuire à four moyen (350°F) durant une heure. Servez avec une sauce blanche aux champignons, et couvrez chaque tranche de pain de viande avec du bacon croustillant.

## Conseils de sécurité aquatique

1. Surveillez vos enfants quand ils sont près de l'eau... et prévenez une tragédie.
2. Si les enfants ne nagent pas bien ou s'ils ne savent pas nager, ils doivent porter des gilets de natation. Les enfants bougent beaucoup... surveillez-les avec soin.
3. Surveillez les enfants qui jouent avec des jouets en plastic. Ces jouets sont une source d'amusement sur la plage... mais un danger sur l'eau. La moindre brise les entraîne vers l'eau profonde.
4. N'employez pas de chambres à air, de flotteurs de natation, etc., si vous ne savez pas nager. La fausse confiance qu'ils inspirent peut vous coûter la vie.
5. Même après que les enfants ont appris à nager, il faut encore les surveiller avec vigilance.
6. Ne permettez à personne de nager dans un endroit inconnu. Demandez à un nageur compétent de vérifier la profondeur de l'eau, sa pureté, le courant... et si le fond ne présente aucun danger.
7. Ne nagez jamais seul en aucune circonstance. Enfants et adultes peuvent être pris de panique quand ils se sentent privés de secours.
8. Ne nagez pas la nuit... c'est dangereux.
9. Apprenez et enseignez "à tendre un appui"... il est essentiel de savoir aider un nageur en difficulté en lui tendant un bras, une perche, un aviron, une serviette ou un vêtement... comment lancer une corde ou une bouée de sauvetage... Ces connaissances sauveront des vies!
10. Prévenez les accidents en embarcation. Si vous ne savez pas nager, portez un gilet de natation — ou restez sur la rive.
11. Ne surchargez pas une embarcation — c'est dangereux et stupide. Si l'embarcation chavire — crampez-vous-y! Attendez que l'aide vienne à vous.



Quelles que soient les causes de l'insomnie, mauvais état général, soucis, fatigue passagère, elle provoque toujours une fatigue nuisible à la beauté.

Si vous avez passé une mauvaise nuit vous aurez le lendemain matin les traits tirés, les yeux creux et un teint blafard.

Avant toute chose il faut réparer immédiatement ces dégâts. Nettoyez bien à fond votre visage en effectuant un léger massage toujours en remontant, fait à l'aide d'une crème grasse. Enlevez la plus grande partie de la crème de massage par un savonnage minutieux, passez un morceau de coton imbibé de tonique astringent, ma-

quillez-vous discrètement, mettez un soupçon de rouge en poudre (il doit être si discret qu'on ne doit pas le discerner) au milieu du front, sur les lobes des oreilles et sur le cou. Cela donnera l'illusion de la bonne mine. Evitez surtout le maquillage trop prononcé des yeux qui vieillit et durcit les traits déjà marqués par la fatigue.

Le soir couchez-vous de bonne heure et arrangez-vous pour dormir. Ce n'est pas si simple direz-vous. Il y a cependant quelques trucs efficaces et inoffensifs pour vous aider à trouver le sommeil. Ne prenez pas l'habitude d'ingurgiter des somnifères sans l'accord de votre médecin. Mais une tisane calmante (tilleul, camomille) buue une demi-heure avant l'heure de votre coucher vous aidera à vous endormir. Si la fatigue nerveuse est la cause de votre insomnie pressez une éponge imbibée d'eau froide en haut de votre colonne vertébrale, plusieurs fois de suite.

Si le sommeil s'obstine à ne pas venir, levez-vous, buvez une tasse de lait chaud bien sucré et, si vous avez un tant soit peu faim, mangez sans scrupules. Le travail de votre estomac vous poussera ensuite à la somnolence; une compresse chaude sur la face interne des chevilles donne également de bons résultats.

Enfin si vos insomnies prennent une allure chronique, consultez et faites soigner vos nerfs. De bonnes nuits sont indispensables à l'équilibre et à la beauté.

### Réponses à nos lectrices

Prière d'adresser vos lettres à "Les chemins de la Beauté" Journal "La Patrie" 180 est, rue Ste-Catherine, Montréal 18.

### Cette tendre moitié



— Rapporte tous les petits poissons à la maison, chéri... Le vétérinaire dit que c'est bon pour le poil de Bijou...



Mlle Nora-May Lavoie, fille de M. et de Mme Damien Lavoie, de Moncton, et M. Raymond Crevier, fils de M. et de Mme Roméo Crevier, de Rimouski, dont le mariage sera béni samedi prochain.

# Tous LES ARTS

## AU FORUM

### Une représentation plutôt spectaculaire de "Carmen"

[par DOMINIQUE LABERGE]

C'est par "Carmen" de Bizet que la troupe du Metropolitan Opera terminait hier soir, au Forum — presque plein à craquer — son engagement de trois jours à Montréal. L'oeuvre n'avait pas été jouée par cette troupe depuis 1952. Et, cette fois, elle nous était présentée dans la mise en scène de Tyrone Guthrie, qui en fit une chose très spectaculaire avec les avantages que cela comporte et aussi, hélas, avec certains désavantages.

Pour le reste, ce fut très bien. Il reste que le public a été un peu déçu par l'absence de Rise Stevens en Carmen. C'est Jean Madeira qui incarna l'héroïne de Bizet d'une façon pourtant convaincante. On peut même dire que ce contrat, qui a parfois les accents d'un mezzo, a l'étoffe pour devenir l'une des grandes Carmens de l'histoire.

Dramatique et pittoresque, voilà en deux mots la définition et l'éloge de Carmen, le dernier chef-d'oeuvre de Bizet, le plus varié, le

### Reprise de la "Tour Eiffel" au Gesù demain soir

Demain soir aura lieu, au Gesù, la reprise de "La Tour Eiffel qui tue" par le "Théâtre de Quat'Sous" et réception civique au même endroit, par Son Honneur le maire Jean Drapeau. On sait que le "Théâtre de Quat'Sous" a mérité les honneurs régionaux et nationaux au Festival d'art dramatique canadien.

La représentation est fixée à 9 h. 45.

plus populaire, celui par lequel il faut finir. Carmen mérite une place d'honneur dans l'histoire musicale, et cette place, elle l'a conquise. Le temps a fini par la consacrer et n'a pas commencé de la flétrir. Carmen n'accuse aucune ride, c'est un chef-d'oeuvre éprouvé, résistant à l'usure. La mort est encore loin.

Même avec une mise en scène vieillotte ou une mise en scène nouvelle, brisant tout à fait avec la tradition, ou encore une présentation vocale inadéquate, le chef-d'oeuvre se ferait encore aimer, parce que la musique de Carmen ne semble pas vieillir, et elle est de qualité. Peu de représentations ordinaires du chef-d'oeuvre de Bizet égalent l'interprétation de Kurt Adler.

La voix généreuse de Jean Madeira, le timbre prenant de Lucine Amara, les accents dramatiques de Giulio Gari, les chœurs du Metropolitan, disciplinés et harmonieux, mettent dans leur vraie lumière ce drame lyrique justement admiré.

On ne peut relever dans l'ensemble du spectacle — en laissant de côté, bien entendu, la mise en scène de Tyrone Guthrie qui a ses bons comme ses mauvais points — aucune défaillance notable, aucune faiblesse. Le petit



AU CHAMPLAIN — Une scène de "Milord L'Assouille", qui met en vedette Jean-Claude Pascal, au cinéma Champlain, dès samedi. En programme double, "Les Indiscrètes", avec Frank Villard et Danny Carrel.

### La cure d'amaigrissement de la fille de Wm Bendix

[par BOB THOMAS]

HOLLYWOOD — (PA) — "Je crois que peut-être Dieu m'a obtenu cela pour que je puisse aider les autres". Voilà ce que déclare Lorraine Bendix pour expliquer comment elle perdit 179 livres. La fille de l'acteur William Bendix pesait près de 300 livres il y a un an. Aujourd'hui elle est une svelte jeune fille de 118 livres.

Son histoire est celle de frustration et de courage. Elle en parle librement et répond à toutes les questions.

"Beaucoup de gens me demandent si je ne suis pas gênée de

montrer des images et de parler du temps où j'étais grasse", dit-elle. "Pas du tout, j'en fais ma croix".

"Les gens qui sont aussi gras que je l'étais, ne vivent pas; ils existent. Pour la première fois de ma vie, je commence à vivre et je veux aider d'autres personnes à vivre et à conquérir leur obésité".

Lorraine fut toujours grasse; cela était dû à l'hypertension et à la haute pression du sang. "Je ne mangeais jamais de gros repas, mais je mangeais souvent des pâtisseries et des douceurs, bonbons etc. Elle grandit et épousa Dick Munro, éditeur de films pour la NBC, et ils eurent une fille, maintenant âgée de 7 ans. Mais Lorraine continua à manger et à prendre du poids.

"Il y a un an, à la fête des mères, je pris ma décision, dit-elle. "Je pesais 297 livres, ce qui est un grand poids pour une femme de cinq pieds et deux pouces et demi. A cause de ma pression, les médecins me donnaient deux mois à vivre". Ils ordonnèrent un nouveau traitement: la chirurgie, qui fait que la nourriture échappe au procédé digestif habituel. Ma vie était en danger et je me soumis à l'intervention".

Pendant un an qui suivit, Lorraine mena une vie normale. Elle continua à vivre normalement. Son appétit s'était rescindé. Les livres fondirent littéralement. Il y a une semaine, elle quittait l'hôpital, où on avait replacé sa voie digestive normalement. A 118 livres, sa pression et sa condition physique sont ce qu'elles doivent être.

Agée de 27 ans, Lorraine a l'intention de poursuivre une carrière artistique. Elle répète pour une pièce théâtrale "Bell, Book

### Christine Carère héroïne de Sagan au ciné américain

(Par Bob THOMAS)

HOLLYWOOD, 6. (PA) — Christine Carère, qui jouera l'héroïne de Françoise Sagan dans "A Certain Smile", rapporte de Paris que la jeunesse française est très active dans les sports. Christine fut choisie parmi une centaine de concurrentes pour le rôle tiré du livre "Un Certain Sourire" qui concerne une jeunesse émancipée. Le premier livre de Françoise Sagan traitait aussi d'une jeune fille qui aime librement.

J'ai demandé à Christine si les livres de Sagan reflétaient l'attitude de la jeunesse française. "Cela est un peu vrai de la génération qui suivit immédiatement la guerre, mais les choses sont changées depuis quelques années. La jeunesse revient à la moralité, elle s'intéresse beaucoup aux sports", dit-elle.

On danse partout le Rock'n'Roll en France, on aime les disques de Frankie Laine, Nat King Cole, Sinatra et Crosby, mais Presley est peu connu en France.

Christine apprend à perfectionner son anglais à Hollywood. A seize ans, elle assistait à la foire de Paris quand trois producteurs de films frappés de sa beauté lui offrirent des contrats. "Ma mère fut horrifiée", dit-elle. "J'étais acheteuse pour un magasin à rayons et ma famille n'a jamais eu rien en commun avec le théâtre ou le cinéma". Sa mère céda et Christine depuis ce temps remplit une belle carrière.

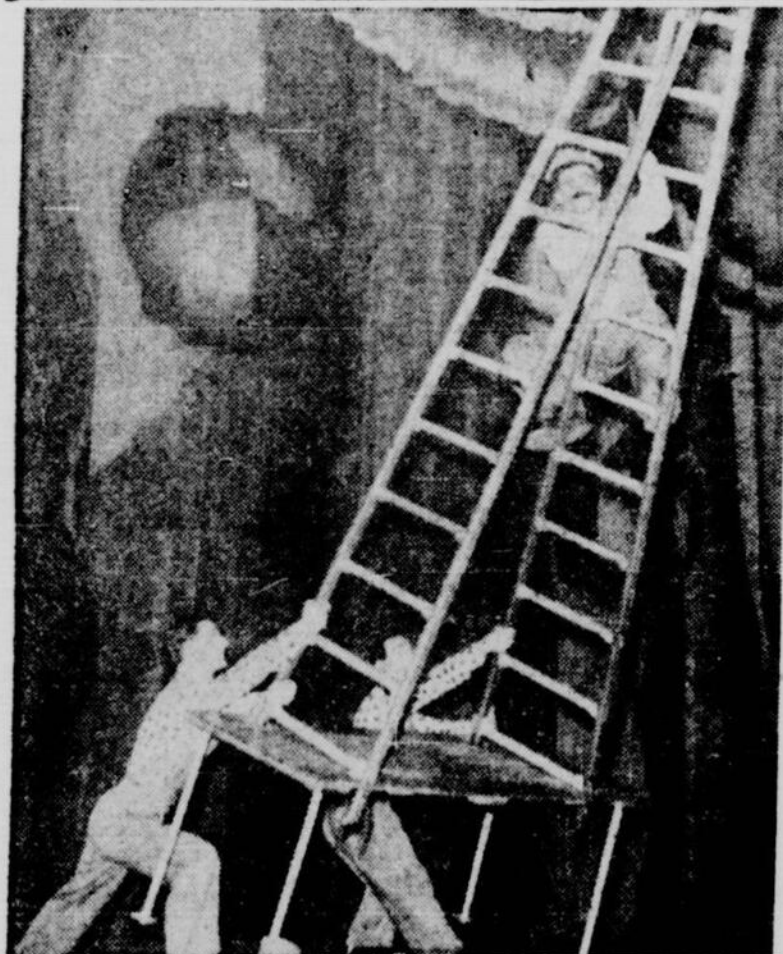
### Exposition d'art à Granby demain

A l'occasion du 7e anniversaire de la fondation du Musée des Arts de Granby, événement qui prendra place demain, les dirigeants du Musée présentent jusqu'à cette date à la Maison des Arts, inaugurée le 29 mai 1955 officiellement par S. E. le gouverneur-général du Canada, la 60e Exposition composée de 47 toiles et 4 sculptures de 28 artistes de l'Association des Artistes de Lakeshore.

C'est le maire Boivin qui a présidé avec Mme Boivin à ce vernissage avant son départ pour l'Europe où il a promis à la présidente du Musée, aussi la fondatrice de cette oeuvre méritante, Mme Henri Picard, de voir plusieurs personnes possédant des collections remarquables afin de les intéresser à donner une ou deux oeuvres pour le Musée des Arts de Granby.

Mme Picard sera remplacée le 1er juillet prochain par Mme K. L. Lucecki à la présidence du Musée des Arts de Granby.

and Candle". A l'automne, elle sera une régulière du Bendix Life of Riley Show, où elle aura l'emploi de la nièce.



SPECTACLE GRATUIT AU PARC BELMONT — Les trois Ghezzi, des casse-cou de l'acrobatie, arrivent au Parc Belmont en fin de semaine et fourniront un programme double, dimanche le 10 juin, avec Victor Julian et ses chiens dressés qui y terminent leur engagement. Les trois Ghezzi, des clowns acrobates de renommée mondiale, tiendront l'affiche au Parc pour deux semaines, avec des représentations quotidiennes à 5 heures et 11 heures p.m., sauf les lundis, alors qu'il n'y aura qu'un spectacle, à 11 h. p.m.

### Horaire des cinémas

ALOUETTE — "Around the World in 80 Days" (14e semaine). David Niven, Shirley MacLaine et Cantinflas. Matinées: mercredi, samedi et lundi à 2.30 p.m. Soirées: 8.30 p.m.

LOEW'S — "Boy on a Dolphin". Alan Ladd et Sophia Loren. 10.05, 12.25, 2.45, 5.00, 7.20 9.35.

PALACE — "Desk Set". Spencer Tracy et Katharine Hepburn. 10.10, 12.25, 2.45, 5.05, 7.20, 9.40.

CAPITOL — "This Could Be The Night". Jean Simmons et Paul Douglas. 10.10, 12.30, 2.45, 5.05, 7.20, 9.40.

PRINCESS — "Paris Does Strange Things". Ingrid Bergman et Mel Ferrer. 10.00, 12.20, 2.45, 5.05, 7.30, 9.55. "Deep Adventure". Ross Allen et Dottie Lee Phillips. 11.25, 1.45, 4.10, 6.30, 8.55.

ORPHEUM — "Girls In Chains". Robin Raymond et Barbara Pepper. 10.20, 12.45, 3.05, 5.25, 7.45, 10.05 "City of Silent Men". 10.00, 11.35, 1.55, 4.15, 6.35, 9.00.

LOEW'S

A l'affiche

"BOY ON A DOLPHIN"

en couleurs

avec

Alan LADD — Sophia LOREN

A l'affiche

PALACE

"DESK SET"

en couleurs

Spencer Tracy — Katharine Hepburn

Capitol

A l'affiche

"THIS COULD BE THE NIGHT"

Jean SIMMONS — Paul DOUGLAS

A l'affiche

PRINCESS

"Paris Does Strange Things"

en couleurs

Ingrid BERGMAN — Jean MARAIS

# Réduire les accidents par une éducation du public

Plusieurs chefs et officiers supérieurs des divers corps policiers de la région de Montréal, de même que les membres de la Ligue de sécurité de la province de Québec, ont assisté dans les salons de la brasserie Dow à la première d'un nouveau programme de TV.

Ces émissions, de l'intéressant programme américain "Highway Patrol", passeront toutes les semaines sur les ondes de CBMT, canal 6, à dix heures, le jeudi soir.

La première émission exhorte les automobilistes à la prudence. Il s'agit de films remplis de "suspense" et d'émotion.

A l'occasion de l'avant-première de cette émission, en présence de tous les officiers de police présents, M. Camille Archambault, président du comité provincial de sécurité routière, section de Montréal, a parlé de la situation actuelle sur nos routes.

"Il est bien certain qu'on ne saurait empêcher la totalité des accidents de se produire. On doit cependant en réduire le nombre par l'éducation du public et en lui inculquant le sens de la responsabilité et de la discipline au volant".

"Malgré les efforts des autorités, de dire M. Archambault, les automobilistes de la région de Montréal en particulier continuent de s'entretenir avec la plus grande insouciance.

"Les statistiques démontrent que les morts attribuables aux accidents de la route dans la province ont été moins nombreuses durant les quatre premiers mois de cette année que pendant la période correspondante de 1956. Cependant les chiffres fournis pour la seule région de Montréal indiquent une augmentation des morts et des blessés durant la même période".

M. Archambault a terminé en expliquant qu'à son sens, pour remédier à cette situation, il faudrait procéder à l'élimination du volant des chauffeurs qui, à cause de leur caractère ou de leur incapacité physique, constituent un danger public.

D'autres provinces canadiennes et certains états américains ont agi de la sorte et les statistiques démontrent que dans ces régions le nombre des accidents a de beaucoup diminué.



(Photo Peilnews)

**MUSICIEN ATTIRANT.** — Le photographe a sans doute été attiré par ce gros garçon joufflu, qui souffle dans un baryton. Il s'agit de William Penny, de Charlton, Angleterre, photographié lors d'un festival musical pour jeunes gens à Londres, au Royal Albert Hall.

## Tibia de 300 livres à cette exposition

Un os géant de cinq pieds de longueur et pesant plus de 300 livres, de quoi faire frémir d'aise un chien, sera mis en exposition au Musée national du Canada demain.

L'os en question fait partie d'une collection de fossiles jamais encore montrée au public. Cette collection, qui a été réunie par M. Wann Langston, paléontologiste des vertébrés au Musée, et par les membres de son personnel, est formée de spécimens que les fonctionnaires du Musée ont recueillis au cours de leurs excursions sur le terrain. Le titre "Vieux Ossements" qu'on lui a donné est évidemment un euphémisme, puisque les plus récents des ossements de la collection remontent à des dizaines de millions d'années.

Les chiens d'Ottawa ne s'attaqueront pas à l'énorme fossile pour la bonne raison que les bêtes vivantes ne sont pas admises à l'intérieur du Musée. Mais les visiteurs pourront tâter cet ossement qui constituait, il y a 135 millions d'années, le tibia d'un dinosaure mesurant 30 pieds de longueur.

L'exposition sera ouverte officiellement par Son Honneur le maire G. H. Nelms vendredi, à huit heures du soir. Le film "Hunting Animals of the Past" sera présenté à 8 h. 15. Le public est invité à y assister.

Outre le maire et Mme Nelms, M. C. M. Sternberg, célèbre paléontologiste canadien, et Mme Sternberg seront présents. M. Sternberg a quitté le personnel du Musée national du Canada en 1951, après 39 années de recherches paléontologiques au pays. M. E. A. Côté, sous-ministre adjoint du Nord canadien et des Ressources



**POUR AIDER LA SECURITE ROUTIERE.** — A une avant-première du nouveau programme de télévision "Highway Patrol", à la salle de réception de la Brasserie Dow, étaient présents: le commissaire adjoint J.-R. Lemieux, de la gendarmerie royale; le chef de police Albert Beauregard, de Mackayville; le chef de police Gerald Reilly, de St-Lambert; M. Norman Brown, directeur de la publicité de la Brasserie Dow, qui commande le nouveau programme; et M. Paul Leboeuf, gérant général de la Ligue de sécurité de la province de Québec. Le programme débute au poste CBMT, canal 6, à 10 heures ce soir. Les chefs des corps policiers de la région ont acclamé cette nouvelle émission, qui exhorte les automobilistes à être prudents sur nos routes.

nationales, et Mme Côté seront aussi présents.

Une autre curiosité que contient cette collection est un crâne de 600 livres provenant d'un dinosaure qui donnait peut-être des coups de tête comme le fait un bœuf de notre époque. La boîte crânienne de cet animal était très épaisse au sommet, mais les hommes de science ne peuvent que conjecturer la raison de cet épaississement, car seul le crâne de l'animal a été trouvé par l'expédition du Musée en Alberta et l'on ne sait presque rien de ce reptile.

### AUTRES DECOUVERTES

Des fragments de dents et d'ossements provenant de l'une des plus intéressantes découvertes paléontologiques faites récemment au Canada forment une autre partie de la collection. Ces derniers fossiles ont été trouvés en 1955, alors que M. Langston et M. L. S. Russell, qui est maintenant directeur de la Division du Musée qui se rapporte à l'histoire naturelle, s'arrêtaient pour examiner un déblai de route dans le sud de la Saskatchewan. L'étude et l'interprétation de ces restes ont permis de se faire une bonne idée de ce qu'étaient la vie animale, le climat et les terrains de la Saskatchewan méridionale, il y a une quinzaine de millions d'années.

Une démonstration offerte par M. G. E. Lindblad, préparateur en chef au Laboratoire de paléontologie des vertébrés du Musée, permettra au public de se rendre compte du travail minutieux qu'exige la préparation d'un squelette fossile. On pourra voir, en effet, M. Lindblad travailler à la préparation de nouveaux ossements destinés à être ajoutés au squelette partiellement assemblé d'un dinosaure faisant partie de l'exposition. M. Lindblad sera à l'œuvre à partir de 10 h. du matin à 3 h. 30 de l'après-midi tous les jours sauf le dimanche et le lundi.

La collection sera exposée au Musée jusqu'à la fin d'août. Durant les mois de mai et juin, un film muet décrivant l'organisation d'une expédition paléontologique sera montré à la salle de spectacle du Musée à deux heures de l'après-midi tous les lundis, mercredis et vendredis. Ce film intitulé "Hunting Animals of the Past", a été réalisé par l'université du Nebraska.

M. Langston devra attendre au

mois d'août pour voir cette exposition qu'il a lui-même préparée, puisqu'il est parti le 16 mai pour aller poursuivre ses recherches de fossiles dans la partie méridionale de l'Alberta et présider à l'inauguration de la "Dinosaur Trail", route que l'on construit dans les mauvaises terres de la rivière Red-Deer, près de Drumheller (Alberta), afin de permettre aux personnes qui le désirent, de visiter en automobile cette région où sont ensevelis des monstres préhistoriques. Pendant l'été, M. Langston continuera les travaux d'excavation entrepris à un emplacement qui renferme des restes de dinosaure près de Nobleford (Alberta). Lui-même et M. Russell ont découvert en 1955, à cet endroit, deux crânes de dinosaures, dont l'un est le crâne "bœuf" en montre dans la rotonde du Musée. Aidé de deux fonctionnaires du Musée, MM. Harold Shearman et George Blanchard, ainsi que d'un étudiant de l'université de l'Alberta, M. Langston examinera à fond ces emplacements.

## Coupable d'homicide involontaire

Guy Higgins, un jeune homme de 260 livres, s'est reconnu coupable d'homicide involontaire hier après-midi en Cour du banc de la reine et le jury a accepté le plaidoyer de l'accusé. L'homme juge Wilfrid Lazure prononcera la sentence vendredi.

Dans la nuit du 14 février dernier, Higgins pour se débarrasser d'un importun, J.-J. Chartrand lui avait donné un coup de poing sur la chaussée et s'était brisé le crâne sur un rail de tramway à l'intersection des rues Notre-Dame et Harbour.

★ La province canadienne la plus vaste, le Québec, a une superficie de 523,860 milles carrés; l'île de Prince-Edouard, la plus petite province, de 2,184 milles carrés.

### JOSEPHINE



"Il ne suffit pas que tu dises que c'est délicieux! Il faut aussi vider ton assiette!"

# L'importation du capital étranger a compensé notre déficit commercial

TORONTO, 6. (P.C.F.) — Au congrès annuel de l'Association des manufacturiers canadiens, on a prêté des tempêtes et du beau temps pour le Canada, à l'occasion des discussions sur le commerce mondial, mercredi.

M. H. Roy Crabtree, président de la compagnie Woods Manufacturing de Montréal a vu peut-être les choses le plus en noir.

Le système tarifaire du Canada, a dit M. Crabtree, a été réduit et le marché du pays a été submergé par les produits de plus grands pays industriels.

La seule chose qui ait empêché le désastre absolu du marché domestique des manufacturiers canadiens, fut l'extension continue de l'économie du pays.

Mais il arrivera un moment où cette croissance atteindra un palier et les manufacturiers seront les premiers à en subir les conséquences, quand les producteurs étrangers, privés d'un marché étendu se tourneront vers les marchés encore tenus par les manufacturiers canadiens.

## CAPITAUX ETRANGERS

Jusqu'à maintenant, les effets de la balance commerciale déficitaire du Canada ont été compensés par l'importation de capital étranger.

"Je ne laisse pas entendre, a dit M. Crabtree, que nous devrions restreindre d'une façon quelconque le flot des capitaux étrangers au Canada, mais je dis que le fait de dépendre du capital étranger au point où nous en dépendons actuellement pour financer nos achats à l'étranger, constitue une situation des plus malsaines.

Il suffirait de très peu de chose pour changer le cours de cet afflux de capitaux ou pour le diminuer, et si cela devait arriver, notre position serait précaire certainement."

Le Canada, a conclu M. Crabtree, doit ajuster sa politique commerciale si les Canadiens tiennent à conserver leur standard de vie.

M. J. N. T. Bulman, de Winnipeg, président de l'Association, a rappelé que l'Association avait depuis longtemps défendu l'idée d'un

système tarifaire convenable qui permettrait de restreindre le déficit commercial avec les Etats-Unis.

M. George L. Wilcox, président de la Canadian Westinghouse, a vu les choses d'une façon plus optimiste.

## L'ECONOMIE

Il croit peu probable que la position dépendante du Canada dans le commerce mondial diminue d'une façon considérable dans le futur immédiat; et ce commerce, y compris les matières premières, a constitué un grand avantage pour chaque entreprise commerciale canadienne, employeurs et employés, engagés ou non directement dans la grosse industrie d'exportation.

M. Mitchell W. Sharp, sous-ministre du Commerce pressent de son côté que l'économie mondiale devrait plutôt continuer à croître et que dans tous les pays, on est bien décidé à éviter de graves crises économiques.

Le Canada a perdu quelques-uns de ses marchés traditionnels de produits manufacturés, surtout dans les pays du Commonwealth, mais les ventes totales à ces pays se comparent favorablement avec celles des années d'avant-guerre.

A propos du marché commun européen et de l'établissement d'une zone de libre échange, M. Sharp a déclaré qu'il serait bon de s'inquiéter si ces mesures conduisaient à des accords restrictifs régionaux. Il est de la plus haute importance que de tels dangers soient écartés et les pays européens en ont été avertis.

## LES "COLLETS BLANCS"

L'Association des manufacturiers canadiens a étudié mercredi le cas des "collets blancs", ces oubliés, au cours d'une séance de son congrès annuel.

Que sont tout d'abord les "collets blancs"? D'après M. Clarence-H. Fraser, contrôleur du personnel de la compagnie de Téléphone Bell du Canada, ils comprennent bon nombre d'employés, à plusieurs échelons.

Ils s'en tiennent à l'information sur les

choses plutôt qu'aux choses elles-mêmes: ils collationnent, ils assemblent, ils groupent et schématisent les informations; ils créent et poussent les gens à acheter soit des idées, des produits ou des services; et ils dirigent aussi des gens ou des organisations.

Pour les besoins de la discussion, cependant, seuls les employés de bureau ont été choisis comme groupe représentatif.

Qu'est-ce qui les tourmente? M. A.-C. Harrop, directeur du service des relations avec les employés à la compagnie Imperial Oil, l'explique ainsi:

"Traditionnellement, les employés de bureau ont joui de maints avantages sur les salariés en ce qui concerne les heures de travail, les salaires, les vacances et autres privilèges".

Quel changement s'est-il produit? L'automatisation, prétend M. Donald Wood, économiste de Imperial Oil.

"La crainte des effets diaboliques de l'automatisation dans les bureaux, bien que fondée généralement sur de l'incompréhension, a eu un effet malheureux sur le moral des employés de bureau."

M. Wood est d'avis qu'on doit introduire l'automatisation dans les bureaux progressivement pour diminuer les craintes et les rancunes des employés.

Qu'est-ce qu'il ressort de tout cela? D'après M. Lane, de la compagnie Canadian General Electric:

"Une fois qu'un employé a le sentiment que, pour ses supérieurs, il n'est qu'un numéro, un maillon nécessaire de la chaîne, plutôt qu'un individu, il perd l'idée d'associer son intérêt avec celui de la compagnie".

C'est pourquoi M. Wood suggère comme remède:

"Une récompense en argent est importante mais aussi une lettre d'appréciation à l'occasion d'un travail bien fait; la considération attentive apportée aux suggestions; la réponse aux questions intéressant la marche des affaires; la participation aux projets et décisions par des réunions périodiques de personnel".

## Croisière annuelle du "St-Barnabé"

Le "Saint-Barnabé", navire d'entraînement de l'Ecole de Marine de la Province de Québec, a quitté Rimouski aujourd'hui, sous le commandement du capitaine Rodolphe Ouellet, pour entreprendre la première étape de sa croisière annuelle. On sait que tous les élèves de cette école doivent participer à cette croisière qui figure au programme des études; elle leur donne l'occasion d'appliquer dans la pratique les notions théoriques acquises au cours de l'année scolaire.

Le vaisseau — un ancien "Fairmille" acheté par le ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse et modifié en navire-école — est attendu à Montréal lundi. Il sera de retour à son port d'attache vendredi de la semaine prochaine.

Il repartira deux jours plus tard, soit le 16 juin, pour les manœuvres annuelles au large de Gaspé; elles dureront jusqu'au 1er juillet, alors que le "St-Barnabé" remontera le St-Laurent, puis le Saguenay jusqu'à Chicoutimi et Bagotville, où il accostera les 5 et 6 juillet respectivement. Il visitera ensuite Québec le 8 juillet, puis Trois-Rivières le 11, pour remonter le Richelieu et accoster à St-Jean d'Iberville, Burlington, Fort-George, etc. Il rentrera à Rimouski le 26 juillet. La population de tous les endroits que le "St-Barnabé" visitera est invitée à visiter le vaisseau.

On sait que l'Ecole de Marine de la Province de Québec offre aux jeunes l'occasion de se perfectionner en navigation, en télécommunication et en mécanique de marine.

## Enfants blessés dans des accidents

Deux enfants, un bambin de six ans et une fillette de trois ans, ont été admis à l'hôpital Ste-Justine, au cours de la journée d'hier, à la suite d'accidents dont ils furent victimes dans la métropole.

Gilles Deroy, six ans, dont les parents sont domiciliés à 4599, rue Chapleau, a subi une fracture du crâne, au début de la soirée, en tombant d'une clôture longeant le terrain du State Exchange, à l'intersection de l'avenue Mont-Royal et de la rue Iberville, clôture que l'on est présentement à démolir.

La fillette, Elia Delicca, domiciliée au 5950, rue Waverley, a été heurtée par une automobile conduite par M. Hector Déglise, âgé de 38 ans, demeurant au 5146, rue Cartier. La fillette a été transportée à l'hôpital Ste-Justine souffrant d'une fracture de la jambe droite. L'accident est survenu en face de la demeure de ses parents.



(United Press — Téléphoto La Patrie)

LE VICE-PRESIDENT DES ETATS-UNIS, M. Richard Nixon, et son épouse logent maintenant dans la maison ci-haut, dont ils viennent de faire l'acquisition. Elle est située à 4303 Forest Lane, New-Washington, une banlieue fashionable de la capitale américaine.

fonction de la préparation du dictionnaire, mais il poursuivra ses activités après la publication de la première édition. Il collectionnera les nouveaux mots à mesure qu'ils sortiront pour les ajouter aux éditions ultérieures.

La première édition comprendra un volume; la seconde, plus complète, en aura deux.

M. Daviault, qui consacre ses soirées et ses fins de semaine à ce dictionnaire, dit que le travail préparatoire est suffisamment avancé pour que l'on procède bientôt à une dernière révision, de A à Z.

Les auteurs du dictionnaire consulteront des spécialistes dans divers domaines, par exemple dans celui de la flore et de la faune canadiennes.

## Troupes retirées

TAIPEH, Formose, (Reuters f) Les 30,000 soldats chinois nationalistes, qui avaient été amenés à Taïpeh à la suite des émeutes anti-américaines du 25 mai, se sont retirés. Bien que la situation soit redevenue normale, la loi martiale est toujours appliquée.

## 1er dictionnaire bilingue publié dans notre pays

OTTAWA, 6. (P.C.F.) — Ce que l'on appelle en Angleterre un "pull-up" et aux Etats-Unis un "drive-in" est désigné en France sous le nom de casse-croûte et au Canada français, sous le nom de "relais".

C'est là un exemple de des variantes de langage entre le vieux et le nouveau monde, notées dans le premier dictionnaire bilingue du Canada. L'ouvrage contiendra environ 40,000 mots de chaque langue.

Les experts y travaillent depuis trois ans et croient que leur première édition sera prête dans deux ans. Ce sont M. Pierre Daviault, directeur du bureau de la traduction du gouvernement fédéral, le professeur Henry Alexander, de l'université Queen's de Kingston, en Ontario, et le professeur Jean-Paul Vinay, de l'Université de Montréal.

## PROBLEME MAJEUR

Le gros problème dans la compilation d'un dictionnaire canadien, c'est l'existence de milliers de mots qui sont employés en Amérique du Nord, que ce soit en français ou en anglais, mais qui sont peu connus en Europe, où sont publiés tous les dictionnaires de traduction publiés à l'heure actuelle. Ce problème constitue en fait la principale raison de faire un dictionnaire canadien.

Par exemple, le mot "prefab" n'est pas très connu en Grande-Bretagne et en France. Au Canada, on le traduit d'une façon relativement simple par l'expression "préfabriqué".

Dans le langage courant, plusieurs mots utilisés en France ne le sont pas au Canada français. A Paris, on traduit Danse Hall par "dancing" alors que les Cana-

diens français disent "salle de danse".

## MOTS D'ARGOT

Certains mots propres à l'Amérique du Nord sont extrêmement difficiles à traduire. Par exemple, on a traduit provisoirement "gagman" par "auteur de bons mots à l'intention des comédiens."

"J'espère que je saurai trouver une meilleure traduction avant la dernière révision, dit M. Daviault, qui à l'âge de 57 ans est un traducteur professionnel depuis 32 ans.

M. Daviault prétend que le professeur Alexander rencontre des difficultés identiques dans ses traductions du français à l'anglais.

Les mots d'argot les plus vulgaires seront omis du dictionnaire, mais on fera mention des expressions discutables en conseillant de ne pas les employer. On donnera les définitions.

En plus d'aider les traducteurs, cet ouvrage renseignera les étrangers sur la contribution nord-américaine à la langue française ou à la langue anglaise.

D'après M. Daviault, le dictionnaire est destiné aux gens qui possèdent une instruction moyenne.

Les trois linguistes travaillent d'après le dictionnaire américain de Thorndike et Barnhardt, auquel participe le professeur Alexander. Ils complètent le vocabulaire de base par les mots qu'ils ont collectionnés au cours de plusieurs années de travail.

D'autre part, le centre de recherche lexicographique de l'Institut de linguistique de l'Université de Montréal, classe des mots trouvés dans des revues, des journaux et autres publications.

## POUR L'AVENIR

A Montréal, le professeur Vinay a constitué un système spécial de classement pour ce projet. Le centre de recherche a été créé en

Les essais nucléaires

# "Les risques à la vie humaine sont infimes"

(Dr J. HILDEBRAND)

VANCOUVER, 6. — (PCF) — Le Dr Joel Hildebrand, professeur de chimie à l'Université de Californie, a déclaré que pas un pour cent des 2,000 savants américains qui ont signé un appel contre les essais d'armes nucléaires ne possèdent de connaissances spécialisées sur le sujet.

Plusieurs des savants qui ont appuyé l'appel du Dr Linus Pauling se servent de leur statut professionnel pour émettre des opinions politiques, a déclaré le professeur âgé de 75 ans.

"Les risques à la vie humaine provenant des essais de bombes nucléaires sont très infimes, beaucoup moins élevés que les risques encourus dans la vie de chaque jour", a déclaré le Dr Hildebrand, ancien président de la Société américaine de Chimie, devant l'Institut de Chimie du Canada.

Il a dit avoir déclaré au Dr Pauling, dans une lettre refusant d'appuyer l'appel, que la pluie radioactive sera peut-être réduite dans d'autres essais et que "les savants devraient être certains de leur position avant de prétendre à une autorité scientifique pour lancer des assertions alarmistes".

LE DR PAULING

Le Dr Hildebrand a déclaré que le Dr Pauling compte des associés intimes qui sont sympathiques à la Russie.

"Nous tuons 40,000 personnes par année avec les automobiles, mais ce n'est pas considéré comme une raison pour les interdire. Je crois qu'il est préférable que certaines personnes meurent plutôt que de mettre la liberté en danger en cessant les essais de bombes à hydrogène.

"La défense de la liberté dépend de la qualité des armes nucléaires. Les essais sont nécessaires pour en améliorer la qualité, y compris la réduction de la radioactivité", a dit le Dr Hildebrand.

## Ordination d'une femme comme pasteur

ST-THOMAS, Ont., 6. (PCF) — Une jeune femme mariée, mère de trois enfants, sera ordonnée pasteur de l'Eglise unie du Canada. Ce sera la première fois dans son histoire de 32 ans que l'Eglise unie se donnera une femme pasteur.

Appelé à résoudre ce problème sortant de l'ordinaire, le chapitre de London, Ontario, de l'Eglise unie, a décidé par un petit vote majoritaire d'ordonner Mme Elinor Leard jeudi, en même temps qu'il élèvera neuf autres candidats — des hommes — à la dignité de pasteur. Mme Leard sera la première femme mariée ordonnée par l'Eglise unie.

L'épouse d'un missionnaire, Mme Leard est revenue de l'Inde il y a quelque temps. Elle habite présentement New-York, où son mari est à compléter ses études. Elle doit retourner en Inde sous peu avec son mari. Elle a déclaré qu'elle a tenu à être ordonnée pasteur parce que sa nouvelle dignité lui facilitera son travail auprès des femmes et des jeunes filles, en terre de mission. Elle ne recevra pas de salaire parce que la Commission des missions outre-mer ne verse qu'un salaire par famille missionnaire.

★ De 1951 à 1956, la population de Toronto a fléchi de 13,658 âmes alors que durant la même période sa population suburbaine s'est accrue de 230,435 habitants.

## La réussite de la publicité chez les producteurs de lait

"La publicité soutenue et agressive est devenue une condition indispensable de survie de notre industrie laitière" a déclaré aujourd'hui M. Roméo Martin, président du comité directeur du Service des produits de lait, à la suite d'une réunion des organisateurs de la grande campagne de souscription des producteurs de lait à leur fonds national de publicité.

"Après six ans d'efforts dans le domaine de la publicité nationale, a poursuivi M. Martin, où l'on a investi plus de \$2,000,000.00, les producteurs de lait canadiens ont des réussites à leur crédit. La consommation per capita des produits laitiers au Canada touche des sommets rarement atteints dans les autres pays laitiers du monde. Assurément, les producteurs ont pratiquement touché un des premiers objectifs de leur programme. Partout au monde, les cultivateurs se rendent compte qu'ils doivent se donner la main, unir leurs ressources pour s'assurer un standard de vie raisonnable. Cette attitude implique chez les cultivateurs la détermination non seulement de produire des aliments de la plus haute qualité mais aussi de susciter chez les consommateurs une demande record pour ce qu'ils ont à vendre. Dans une large mesure, la Fédération canadienne des producteurs de lait a réalisé le plan original de publicité et de promotion de vente qu'elle s'était tracé.

"Depuis des années le programme de publicité des producteurs laitiers a pris la forme de six campagnes d'un mois chacune. Apparemment cette séquence rencontre les préférences d'importants secteurs commerciaux de la distribution, s'il faut en juger par le magnifique support de ces secteurs à nos campagnes.

"On ne saurait sousestimer la portée de ce programme général dans le domaine des relations extérieures. On peut dire que le grand public a été impressionné par ce spectacle d'une organisation nationale agricole rivalisant d'ingéniosité pour transmettre son message à la population et pour promouvoir la vente des produits des fermes de ses propres membres.

"On devra probablement au programme de publicité de la Fédération canadienne des producteurs de lait d'avoir convaincu l'ensemble de l'industrie de l'importance de la promotion de vente. Dans le passé, seul un groupe restreint d'importantes entreprises soutenait la publicité massive aux produits laitiers au Canada. De plus en plus, désormais, les établissements laitiers moyens, voire même les petits, s'intéressent dans le programme général, apportant le poids de leurs propres efforts de vente dans leurs milieux locaux. Comme résultat: jamais peut-être, dans toute leur histoire, les Canadiens n'ont été plus conscients de la valeur nutritive des produits laitiers."



(Photo de la Défense nationale)

L'AVIATION EN MONTRE — Samedi, le 8 juin, l'Aviation royale du Canada présente le Jour de l'Aviation pour la 11e année consécutive. L'occasion sera marquée par des démonstrations aériennes et des étalages au sol dans 21 stations aériennes à travers le pays. Les avions montrés ici, tous des vedettes dans le rôle important de l'ARC l'année durant, figureront parmi ceux qui seront mis à la vue du public le 8 juin prochain. En haut à gauche, l'Enclive P2V-7 de reconnaissance maritime. En haut à droite, l'avion d'entraînement à réaction T-33. En bas à gauche, le cargo aérien du Commandement du transport aérien. En bas à droite, le Canuck CF-100 d'interception à longue autonomie.

# La rareté de logements à bon marché constitue le grand problème des réfugiés

[ par la PRESSE CANADIENNE ]

Les réfugiés hongrois font leur possible pour devenir Canadiens, mais la tâche leur serait facilitée s'ils trouvaient plus de logements à bon marché.

Une enquête effectuée par la Presse Canadienne à travers le pays indique que les principaux problèmes auxquels les Hongrois doivent faire face sont la rareté des logements à bon marché, le fait que la plupart d'entre eux ne parlent ni français ni anglais et qu'ils trouvent peu d'emplois qu'ils sont en mesure d'accepter, surtout en ce qui concerne les ouvriers.

La décision du gouvernement canadien de faire venir 28,000 et peut-être même 33,000 réfugiés hongrois est approuvée par la majorité des Canadiens. Cependant des critiques ont été formulées au sujet de l'aide que le gouvernement fédéral accorde aux réfugiés.

QUELQUES PLAINTES

Les problèmes de logement, du langage et de l'emploi ont provoqué un nombre relativement peu élevé d'incidents et, à quelques exceptions près, les Hongrois ne songent pas à rentrer dans leur pays. Les autorités fédérales espèrent que la plupart auront du travail d'ici la fin de juin, mais elles s'inquiètent par contre de la question du logement.

La pénurie de logements est particulièrement grave dans les grands centres, entre autres, Montréal, Toronto, Winnipeg, Windsor, Vancouver et Calgary, là où la majorité des Hongrois se sont installés.

La section québécoise de la Légion canadienne s'est plainte de ce que les Hongrois reçoivent des soins médicaux gratuits dans les hôpitaux des anciens combattants du gouvernement fédéral, alors que les vétérans sont obligés de payer.

La section de Colombie-Canadienne de la Légion canadienne a

protesté contre le fait que le gouvernement fédéral fournisse une somme de \$3 par jour pour la chambre et la pension des réfugiés, alors que les vétérans incapables de travailler ne reçoivent que \$60 par mois.

M. C.-E.-S. Smith, directeur fédéral de l'Immigration, a déclaré récemment que certains centres de réception ont rapporté quelques incidents qui n'ont cependant pas atteint des proportions graves.

La plupart du temps ces troubles surgissent quand certains Hongrois refusent de quitter ces centres pour aller travailler. Plusieurs affirmaient que les emplois offerts n'étaient pas dans leur domaine. D'autres refusaient d'aller travailler sur des fermes.

A Calgary, 14 Hongrois firent un défilé de protestation après s'être plaints des conditions de vie dans un centre de l'Armée du Salut.

REGION DE MONTREAL

Environ 5,000 réfugiés se sont installés dans la région de Montréal et 5,000 autres y arriveront bientôt. Neuf d'entre eux seulement sont rentrés en Hongrie. Certains réfugiés ont refusé des emplois qui ne leur convenaient pas. Le ministre de l'Immigration avait donné un vendredi soir des emplois de jardiniers-maraîchers à six Hongrois. Le lundi matin, ils avaient tous quitté leur poste.

AILLEURS

M. Harold L. Voisey, directeur régional de l'Immigration à Winnipeg, affirme que 72 pour cent des 2,060 réfugiés établis dans cette région sont logés et travaillent.

Le plus difficile est de trouver des logements à des prix que les Hongrois peuvent payer.

M. Alexander Mackie, directeur du centre de réception de Regina,

dit que la situation n'est pas trop mauvaise mais qu'elle pourrait être de beaucoup meilleure si les réfugiés acceptaient les emplois disponibles en attendant de connaître l'une des langues parlées au Canada.

D'après lui, il existe beaucoup d'emplois disponibles sur les fermes et sur les chemins de fer. "Plusieurs d'entre eux refusent de travailler sans prétexte que le salaire des débutants n'est pas assez élevé", dit-il. "Ces gens veulent attendre tout de suite le sommet de l'échelle."

Le logement constitue un autre problème étant donné que les propriétaires refusent souvent de louer leurs maisons à ceux qui ont des enfants.

D'après un représentant du ministère de l'Immigration à Edmonton, trois ou quatre Hongrois sont retournés dans leur pays. Cependant, il affirme que les 1,500 réfugiés qui habitent cette ville commencent à s'y adapter, bien que l'on entende beaucoup de plaintes sur la difficulté de trouver du travail. Quatre cents réfugiés ont des emplois à l'heure actuelle, dans cette région; 325 autres sont encore en chômage.

## Nomination universitaire

OTTAWA, 6. (PCF) — M. Bodgan Zaborski de l'Université McGill, de Montréal, a été nommé directeur du département de Géographie à l'Université d'Ottawa. M. Zaborski, qui est né à Varsovie il y a 56 ans, est arrivé au Canada en 1948. Il était dans l'armée polonaise durant la 2e guerre mondiale.

# Agriculture

## La production de lait a baissé de 3% en avril

La production de lait en avril a été estimée à 1,342 millions de livres, soit environ 3 p. 100 de moins qu'une année auparavant. En mars, la production avait baissé de 1,156,739,000 à 1,067,793,000 livres et, au cours du premier trimestre, elle a été réduite de 3,069,664,000 (un an plus tôt) à 2,894,921,000 livres. La production de janvier-avril semble avoir di-

### Fruits et légumes

Prix payés par les marchands de légumes au marché Bonsecours, jusqu'à 9 h. 30 a.m. Ces prix sont sans les contenants et nous sont fournis par le service de l'horticulture, division de l'inspection, ministère provincial de l'agriculture, 424a, place Jacques-Cartier, Montréal.

**Pommes:** Marché tranquille, McIntosh "C", \$1.25-\$1.50; pommes d'entrepôts frigorifiques, belles, \$2.50 le minot.

**Asperges:** Marché à la baisse et abondant de 21 à 22¢ la lb.

**Betteraves:** Marché ferme, \$1-\$1.25 la doz de pqts.

**Echalotes:** Marché ferme, \$6-\$6.50 les 100 paquets.

**Epinards:** Marché ferme, 90¢-\$1 le minot.

**Laitue:** Marché ferme, frisée, \$1 2 doz; Boston et Iceberg, \$2.50-\$3 3 doz.

**Navets:** Marché tranquille, 60-70¢ les 50 lb.

**Oignons:** Marché à la baisse, du printemps, 50-60¢ la doz de pqts.

**Patates:** Marché inchangé, \$1.40-\$1.50 pour 75 lb.

**Poireaux:** Marché inchangé, gros, 75¢-\$1; petits, 25-50¢ la doz.

**Radis:** Marché à la baisse, 20-30¢ la doz de pqts.

**Rhubarbe:** Marché inchangé, grosseur variée, de 35 à 60¢; grosse, 90¢ la doz de pqts.

minué d'environ 4 p. 100 sur celle d'un an plus tôt.

Voici, en livres et par province, la production de mars: Ile-du-Prince-Edouard, 9,521,000 (9,515,000 un an auparavant); Nouvelle-Ecosse, 31,482,000 (32,010,000); Nouveau-Brunswick, 27,011,000 (28,431,000); Québec, 302,179,000 (339,629,000); Ontario, 371,717,000 (413,993,000); Manitoba, 70,767,000 (75,438,000); Saskatchewan, 91,635,000 (92,302,000); Alberta, 97,745,000 (98,687,000); et Colombie-Britannique, 52,253,000 (51,220,000).

Suivent les totaux pour le trimestre: Ile-du-Prince-Edouard, 29,843,000 (30,458,000 un an plus tôt) livres; Nouvelle-Ecosse, 92,702,000 (94,863,000); Nouveau-Brunswick, 78,558,000 (80,646,000); Québec, 841,929,000 (891,920,000); Ontario, 986,861,000 (1,068,256,000); Manitoba, 186,031,000 (202,566,000); Saskatchewan, 239,642,000 (250,596,000); Alberta, 271,820,000 (276,305,000); et Colombie-Britannique, 167,535,000 (173,554,000).

### Oeufs et volailles

Les arrivages d'œufs étaient suffisants la semaine dernière et la demande plutôt lente. Les grossistes n'achetaient que pour livraison immédiate. Les prix ont baissé pour toutes les catégories. Au début de cette semaine, les offres étaient plus légères et la demande se continue tranquille.

Le marché de la volaille en général a montré très peu d'activités étant donné que les arrivages étaient suffisants à la demande. Les poulets à griller éviscérés se sont bien vendus, mais à une fraction de cent plus bas la livre. Les autres catégories de volailles ont aussi été payées un prix moindre et vendues au détail à meilleur marché.

### Prix des bovins moins soutenus

Les offres de bovins comprenaient à date environ 450 sujets de plus que la semaine dernière, se composant de 580 bouvillons, 855 taures et vaches et 125 taureaux. Il y avait inclus quelques 350 bovins venant de l'Ouest, la plupart des bouvillons. Les bouvillons étaient en général de bonne qualité et les vaches surtout de qualité commune et moyenne.

A la suite d'arrivages plus considérables, les transactions étaient lentes sur toutes les catégories à l'exception des taureaux. Les bouvillons, particulièrement les bons et choix, se vendaient difficilement et enregistraient des baisses de .50 à \$1.00 comparativement à la semaine dernière. Les vaches moyennes et bonnes rapportaient aussi .50 à \$1.00 de moins tandis que celles de qualité commune étaient stables à .50 moins cher. Les taureaux se vendaient rapidement à des prix stables.

Bouvillons mélangés bons et choix \$20.50 à \$21.50, moyens et bons \$20.00 à \$20.50, moyens \$17.00 à \$19.50, communs \$13.00 à \$16.50. Taures moyennes \$15.00 à \$17.00, communes \$9.00 à \$14.50.

Bonnes vaches \$14.50 à \$15.50, quelques-unes \$16.00, moyennes \$12.00 à \$14.00, communes \$11.00 à \$12.00, très communes \$8.00 à \$10.50.

Bons taureaux \$15.00 à \$16.00, quelques-uns \$16.50, communs et moyens \$10.00 à \$14.75.

Les transactions sur les veaux étaient actives sur toutes les classes qui se vendaient à des prix entièrement stables avec la semaine dernière. Les veaux de lait bons et choix rapportaient de \$18.00 à \$20.00, quelques-uns \$21.00, communs et moyens \$11.00 à \$18.00.

Sur le marché de l'Ouest, quelques 625 porcs et truies ont été offerts. Il y avait inclus 116 porcs d'engrais. La majorité des porcs rapportaient \$34.00 catégorie A avec un lot à \$34.25, truies \$23.00, les porcs d'engrais \$23.60 à \$29.00 chacun suivant le poids.

Sur le marché de l'Est, environ 270 porcs et truies ont été offerts. La plupart des porcs se vendaient à \$31.00 catégorie A plus \$1.50 avec plusieurs lots à \$33.00 plus \$1.50. Truies \$21.00 à \$23.00 plus \$2.00.

Les offres se formaient surtout de moutons qui se vendaient à des prix stables avec la semaine dernière variant de \$5.00 à \$12.00. Les agneaux du printemps offerts ont rapporté \$22.00 à \$25.00 le 100 lb. avec quelques-uns à \$7.50 chacun.

### Lin plus soutenu au Winnipeg Ex.

WINNIPEG, 6 — (PCF) — Les prix ont acquis une plus grande fermeté, hier, sur le marché de la Bourse des grains de Winnipeg. Les exportateurs et les expéditeurs ont effectué des achats de lin. Aucune transaction relative aux exportations n'a toutefois été signalée.

AVOINE: juillet, inchangé à 69%; octobre, inchangé à 69%; décembre, non traité. — ORGE: juillet, inchangé à 90; octobre, ¼ plus bas à 91%; décembre, non traité. — LIN: juillet, 1¼ plus bas à 2.37; octobre, 1½ plus bas à 2.35½; décembre, ¾ plus bas à 2.99. — SEIGLE: juillet, ¼ plus haut à 98%; octobre, ¾ plus haut à 1.01; décembre, non traité.

### Blé ferme à la B. de Chicago

CHICAGO, 6 — (PAF) — C'est grâce à une reprise tardive que les contrats à terme de blé ont récupéré en fin de séance ce qu'ils avaient perdu rapidement au début de la séance, hier, à la Bourse des Grains de Chicago.

Les cours de l'avoine tendaient à baisser en fermeture et les cours

Mots Croisés de la "Patrie"

1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

- HORIZONTALEMENT**
- Opération qui consiste à enlever sur les arbres fruitiers les yeux inutiles.
  - Petit pied — Monstre ou démon fabuleux des anciens.
  - Colère — Ouverture qui sert d'entrée ou d'issue à un objet.
  - Régie double — Partisan — Cuit dans la friture.

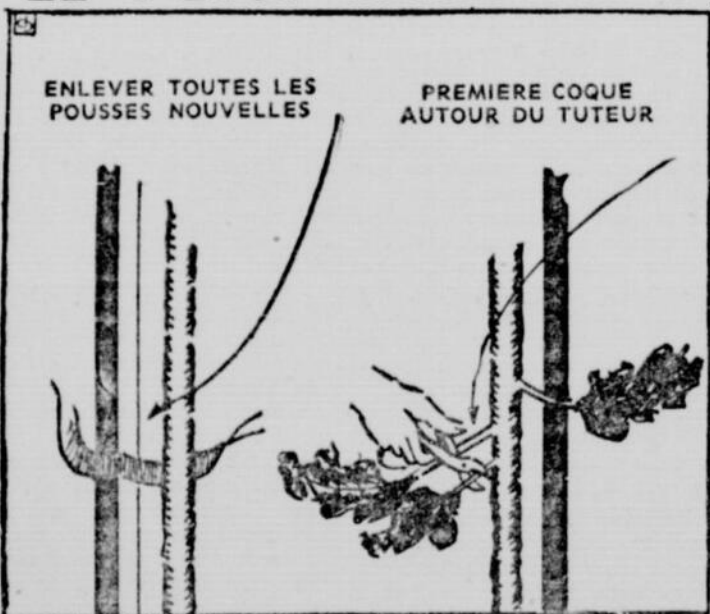
- Enleva — Seizième partie d'une livre.
- Conjonction — Sulfate double d'alumine et de potasse.
- Possédé — Dit qu'une chose n'existe pas.
- Dans l'antiquité, chaussure basse employée par les acteurs comiques — Pronom indéfini.
- Sans mélange — Vase de forme variable — Possède.
- Bête de trait des Esquimaux — Arme de jet à pointe aigüe.
- Ancienne ville d'Italie — Article simple — Quadrupède à longues oreilles.

### Solution du problème d'hier

N O N O B S T A N T  
 O U I R A R B O R E  
 N I E C E I L E O N  
 C E A R A B A C  
 H O N L U T H E  
 A P P E L E I R I S  
 L E T A M O U L U  
 O U S T M O N I L  
 I E T A I O D E  
 R A T A I N E E  
 B I O N N E R S U

- VERTICALEMENT**
- Abrégé d'un livre, d'une histoire — Petite prairie.
  - Especie de toque ronde et plate — Dont on se sert ordinairement.
  - Enlève — Préposition latine — Pare, embellit.
  - Lettre grecque — Jamais — Venu au monde.
  - Art de tracer les cadrans solaires.
  - Personne chargée de rincer.
  - Pacha de Janina — Greffe.
  - Petite gaffe — Conjugaison.
  - Titre des descendants de Mahomet — Fleuve côtier de France.
  - En cet endroit — Homme de petite taille.
  - Réunion où l'on délibère sur une élection — "Allez", en latin.

## LE PETIT JARDINIER



Les jardiniers souvent se demandent s'ils doivent poser des tuteurs ou non pour le soutien des plants de tomates. Ceux qui sont pour soutiennent qu'il y a économie d'espace et que les fruits restent propres ce qui écarte tout danger de pourriture. Les autres affirment que ce travail est une perte de temps.

Voici ce qu'en disent les experts de la station expérimentale du Maine; après expérimentation, ils affirment que les tomates provenant de plants dont les branches sont supportées par des tuteurs donnent des fruits d'une teneur en vitamine C plus élevée et de façon constante. La raison en est que les fruits bénéficient de plus de soleil que ceux qui poussent sur le sol.

Utiliser des tuteurs forés, voir graphique. Chaque tuteur doit mesurer de cinq à six pieds de hauteur et être enfoncé de 18 pouces dans le sol. Employez plusieurs lanières d'étoffe pour attacher le plant sur le tuteur sans trop serrer. Faire une coque autour du tuteur et une autre autour du plant. Il faut élaguer les plants de tomates sur tuteurs durant la croissance. Tailler les pousses près des tiges, voir graphique et poursuivre ce travail jusqu'à ce que les fruits soient assez gros. Sinon, les pousses saperont la vigueur de la plante et les fruits resteront petits et de qualité médiocre.

de la fève soya ont baissé pendant toute la durée de la session.

Vers la fin de la première heure, le blé (anc.) était ¼ à ½ de cent plus bas, juillet 2.02%; le blé (nouv.), inchangé à ¾ plus bas, juillet 2.03%; le maïs, ¼ à ¾ plus bas, juillet 1.27½; l'avoine, inchangée à ¾ plus bas, juillet 64¼; le seigle, ¾ plus bas à ¼ plus haut, juillet 1.13¾; les fèves soya, ¾-1¼ plus bas, juillet 2.33½.

### Télégramme envoyé au T. H. St-Laurent

VANCOUVER. (P.C.F.) — Six candidats créditistes aux prochaines élections, de l'île de Vancouver ont envoyé au premier ministre St-Laurent un télégramme lui demandant de prendre une décision immédiate sur un projet de construction de maisons à bon marché afin d'éviter une grève de 30,000 ouvriers du bois en Colombie-Canadienne.



HOMMAGE A MARSHALL — Le président Eisenhower a rendu visite à Blair-Lee House, à Washington, durant une cérémonie en l'honneur du général George C. Marshall à l'occasion du dixième anniversaire du discours qu'il prononça à l'université Harvard dans lequel il offrait l'aide de son pays aux nations libres ravagées par la guerre. On les voit tous deux devant un portrait à l'huile du général.



M. S. BERINGER, président de la British American Oil, a procédé, hier, au dévoilement de la pierre angulaire des nouveaux bureaux de la B.A. à Ville Mont-Royal. Sur la photo, de gauche à droite : MM. S. Beringer, W.-S. Whiteford, gérant de la division, le maire R.-J.-P. Dawson, de Ville Mont-Royal, J.-A. McHardy, gérant de la raffinerie B.A. à Montréal-Est.

## Protestations au sujet de l'enregistrement sur les listes électorales

QUEBEC, 6. (PCF) — M. Wilbrod Langlais, candidat conservateur-progressiste dans la circonscription du Saguenay, a annoncé hier qu'il avait protesté auprès du directeur général des élections à Ottawa au sujet de l'enregistrement, sur les listes d'électeurs, d'Indiens de plusieurs réserves.

Dans un communiqué, M. Langlais a déclaré que des centaines de noms d'Indiens apparaissaient sur les listes électorales.

"La majorité de ces Indiens ne savent même parler ni français ni anglais et n'ont jamais été soldats dans l'armée canadienne. Leur enregistrement est illégal et il n'est pas besoin d'être un organisateur politique expert pour prévoir de quelle manière il est possible d'influencer leur vote".

Les lois canadiennes sur les élections donnent le droit de vote aux Indiens, anciens combattants de la première ou de la seconde guerre mondiale ou qui ont fait partie des forces armées depuis la seconde guerre mondiale. Ce droit s'applique à leurs femmes.

Le droit de vote s'applique également pour les Indiens des réserves qui ont signé une renonciation de l'exemption d'impôts avant l'émission des brefs d'élection, le 12 avril.

Leurs femmes qui signent dans les mêmes conditions une renonciation ont aussi le droit de vote. Cette renonciation compte pour la vie.

Les Indiens qui vivent en dehors des réserves ont le droit de vote.

### LA REPONSE

Le directeur général des élections, M. Nelson Castonguay a déclaré hier soir qu'il avait répondu à une protestation de M. Wilbrod Langlais, candidat conservateur-progressiste du Saguenay, au sujet de l'enregistrement "illégal" d'Indiens sur les listes des électeurs dans sa circonscription.

M. Castonguay a ajouté qu'il avait assuré M. Langlais que l'officier rapporteur agirait en conséquence s'il se trouve que des noms d'Indiens aient été portés sur les listes illégalement.

"Des mesures seront prises pour

que les gens qui n'ont pas le droit de voter, ne votent pas", a dit M. Castonguay à un journaliste.

### A MONTREAL

M. Claude Richardson, candidat libéral dans la circonscription de Montréal-St-Laurent-St-George a déclaré mercredi que le parti conservateur-progressiste "doit accepter la responsabilité pour des erreurs ou additions qui peuvent avoir été faites" sur les listes électorales ici.

M. Richardson a publié une lettre envoyée à M. Nelson Castonguay, directeur général des élections à Ottawa, concernant la protestation que son adversaire conservateur progressiste, M. Egan Chambers, a fait parvenir à M. Castonguay à ce sujet.

La protestation disait que 50 noms d'électeurs avaient été ajoutés à la liste et que le réviseur les avait biffés après avoir constaté que personne n'avait répondu à une lettre leur demandant de se présenter devant lui.

Dans le cas de 30 des noms biffés, dit M. Richardson, les copies de l'enregistrement individuel portent chacune la signature des énumérateurs nommés par les libéraux et les conservateurs progressistes.

S'il y a eu des erreurs, dit-il, les conservateurs doivent en porter la responsabilité par l'intermédiaire de l'énumérateur qu'ils ont nommé.

### DISPARITION

Une boîte de scrutin qui avait disparu du bureau d'un officier rapporteur de Hull, a été retrouvée dans l'Outaouais, vide de ses bulletins.

L'officier rapporteur Claude Bernard de Hull a refusé de donner des détails mais on a appris que la boîte de scrutin avait été livrée lundi et qu'elle contenait les bul-

letins et autres documents nécessaires à l'élection générale de lundi prochain.

C'est un enfant qui a trouvé la boîte vide, en pêchant. Il l'a ramenée à la police.

On ne sait pas combien de bulletins ont disparu. La gendarmerie royale fait une enquête.

## ★Ce projet de...

(Suite de la page 3)

80 pieds de la rue Sherbrooke, depuis la rue Union jusqu'à la rue Saint-Denis.

Au cours des négociations et des études faites en vue de la démolition, les services du contentieux et des Travaux publics se sont rendu compte que, dans certains cas, la cité pourrait éviter beaucoup d'ennuis et de retards si la propriété entière était expropriée, plutôt que d'en prendre une partie seulement.

Le service d'urbanisme a étudié ces cas avec les services concernés et il en est venu à la conclusion qu'il serait préférable de procéder à l'expropriation entière des propriétés concernées, et d'en profiter pour exproprier suffisamment, pour constituer des emplacements facilement revendables et plus en conformité avec la rénovation de la rue Sherbrooke.

### CREDITS SUFFISANTS?

Le conseiller Gagliardi demanda au président du Comité si les crédits demandés par l'administration seraient suffisants pour payer le coût de ces nouvelles expropriations rue Sherbrooke en vue de son élargissement entre Saint-Denis et Union. M. DesMarais a répondu: "Personnellement, je le crois; si, par hasard ils n'étaient pas suffisants, eh bien, nous reviendrons devant le Conseil pour obtenir les crédits supplémentaires".

"Je suggère, rétorqua le conseiller Gagliardi, que l'administration permette une enquête sur notre procédé d'expropriation et donne carte blanche à des experts en la matière pour que la cité de Montréal prépare une meilleure méthode d'expropriation."

Le président répondit qu'il concourrait dans les vues de M. Gagliardi, "presque entièrement." "On favorise trop, dans certains cas, le propriétaire, mais on semble oublier la communauté".

### TROTTOIRS ETROITS

Le conseiller Hanley s'en prit ensuite à une déclaration du président DesMarais à l'effet que les trottoirs sur la rue Sherbrooke, une fois cette dernière élargie, seraient étroits. "Sherbrooke, dans l'intention des anciens conseillers, devait devenir pour Montréal ce que la 5ième avenue est à New-York, et quiconque s'est promené sur la 5ième avenue à New-York n'a pas vu de trottoirs étroits. Alors, pourquoi poser des trottoirs étroits sur la rue Sherbrooke? demanda M. Hanley et il exprima le désir que les trottoirs sur la rue Sherbrooke soient larges et spacieux."

### POURQUOI PAS AMHERST?

Sur ce sujet, le conseiller Emile Pigeon demanda à l'administration pourquoi l'on faisait les travaux de St-Denis et non pas d'Amherst. "Pourquoi laisser ce petit bout? demanda M. Pigeon, et qui sera à refaire plus tard. Il demanda également pourquoi l'on ne procédait pas à la démolition de l'Ecole ménagère provinciale dont les montants d'expropriation ont été votés l'an dernier par le Conseil. Il n'y eut pas de réponse à cette question. Le conseiller Pigeonregistra sa dissidence."

### DELORIMIER-DORCHESTER

Le Conseil a voté un crédit de \$19,270 pour l'acquisition et la possession préalable des immeubles requis pour l'aménagement d'un pan coupé à l'angle nord-ouest de la rue Dorchester et de l'avenue Delorimier, en vue de faciliter l'accès au boulevard Dorchester, en direction nord-sud.

### BERRI-DULUTH

Le 1er juin 1955, le conseil décrétrait l'acquisition des immeubles requis pour l'élargissement de la rue Berri sur le côté est, au sud de la rue Duluth, et votait à

cette fin un crédit de \$11,000.

La Régie des services publics a rendu sa décision le 14 mai 1957 accordant aux expropriés des indemnités s'élevant à \$37,515.35. Après avoir ajouté d'autres frais, le montant total s'élève à \$45,394.73.

L'administration a donc demandé au Conseil d'approuver un autre crédit pour combler la dépense, se chiffrant à \$34,894.73. Le Conseil a approuvé ce crédit supplémentaire pour l'élargissement de la rue Berri.

### AJOURNEMENT

La séance, peu avant 6 h. fut ajournée à cet après-midi, 3 h. 31. La discussion reprendra sur les voies élevées du boulevard métropolitain. L'on s'attend à un vote "serré" sur la question. Ce vote sera définitif.

Il reste, à l'ordre du jour 88 item dont 64 motions.

Canada, Province de Québec, District de Montréal, No 416.587.

### COUR SUPERIEURE

DAME BIAGGIA CUTRO, épouse commune en biens de CARMELO CASTIGLIONE, des cité et district de Montréal, ménagère, dûment autorisée aux présentes par jugement de cette honorable Cour,

Demanderesse,

vs

CARMELO CASTIGLIONE, autrefois des cité et district de Montréal, et présentement de lieux inconnus,

Défendeur.

Il est ordonné au défendeur CARMELO CASTIGLIONE de comparaître dans le mois.

Montréal, 4e jour de juin 1957.

G. BLANCHET,

Député-Protonotaire.

Me Mario-E. Lattoni,

Suite 600,

60 est. rue St-Jacques,

Montréal,

procureur de la demanderesse.

## AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que, conformément à une ordonnance rendue par l'honorable Stuart-B. Ralston, l'un des juges de la Cour supérieure de la province de Québec siégeant dans le district de Montréal, le vingt-quatre mai mil neuf cent cinquante-sept, sous le numéro 999 des dossiers de la dite Cour, il sera précédé par le notaire soussigné, en son étude au numéro civique 934 est, rue Sainte-Catherine, suite 214, en la cité de Montréal, le vingt-cinq juin mil neuf cent cinquante-sept, à une heure de l'après-midi, (heure avancée), à la vente à l'enchère et à l'adjudication de l'emplacement ci-après décrit, appartenant par indivis à Dame ANNETTE MANSI, veuve de ANDRE JOLICOEUR, et à ses enfants mineurs, PIERRE JOLICOEUR, FRANCINE JOLICOEUR et MICHEL JOLICOEUR, savoir:

Un emplacement ayant front sur la rue Saint-Hubert, en la cité de Montréal, et composé du lot de terre connu et désigné sous le numéro vingt-deux de la subdivision officielle de la subdivision numéro huit cent quarante-neuf (849-22), sur le plan et dans le livre de renvoi officiels du quartier Saint-Jacques, lequel contient vingt-trois pieds et huit dixièmes de largeur sur quatre-vingt-cinq pieds de profondeur, mesure anglaise, plus ou moins.

Avec toutes bâtisses y érigées, notamment une maison qui porte les numéros civiques 1683 et 1685 de la dite rue Sainte-Hubert, y compris certains effets mobiliers appartenant aux vendeurs.

Tel que le tout se trouve présentement, avec toutes servitudes et droits quelconques se rattachant au dit emplacement.

Pour les conditions, s'adresser au notaire soussigné, nommé commis par le jugement précité.

Donné à Montréal, ce quatre juin mil neuf cent cinquante-sept.

signé:

Albert-R. Champagne,

Notaire

934 est. rue Ste-Catherine,

Montréal.

## La Patrie

### TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Annonces ordinaires — Edition quotidienne: 2e du mot, avec minimum de 30e par insertion. Edition du dimanche: 5e du mot, avec minimum de 75e par insertion. Samedi et dimanche: 7e du mot, avec minimum de \$1.00 par insertion.

Gros caractères, interlignes, alinéas — Les annonces en gros caractères ou avec lignes espacées ou en retrait sont comptées à la ligne agate (14 lignes agates au pouce de hauteur). Edition quotidienne: 8e la ligne agate (\$1.12 au pouce). Edition du dimanche: 25e la ligne agate (\$3.50 au pouce). Samedi et dimanche: 33e la ligne agate (\$4.62 au pouce).

Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, services anniversaires, messes de requiem, In Memoriam — Edition quotidienne: 2e du mot, avec minimum de 75e par insertion. Edition du dimanche: 3e du mot, avec minimum de \$1.00 par insertion. Samedi et dimanche 5e du mot, avec minimum de \$1.75 par insertion.

## DÉCÈS

TOUPIN — A l'hôpital de St-Jean, le 4 juin 1957 à l'âge de 74 ans, est décédé M. Philippe Toupin, négociant, époux de Annie Harbec. La dépouille mortelle est exposée à sa demeure à Lacadie.

Les funérailles auront lieu samedi le 8 courant. Le service sera célébré à 10:30 hrs en l'église paroissiale de Lacadie. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

### AGENTS DEMANDES

Agents préposés à la vente d'ameublement et d'accessoires de bureau de renommée nationale. Bonne commission. Catalogue de 72 pages. COLE EQUIPMENT Boite 631, Place d'Armes, Montréal.

### MEDECINS

A. BRISEBOIS, M. Médecin-chirurgien, gradué de l'Université de Paris. Maladies du coeur, estomac, foie, reins, peau, sang, maladies urinaires, véneriennes, diabète, obésité. Tous les jours de 10 h. à midi, 2 à 6, 7 à 8. Excepté le samedi: de 10 à midi et 2 à 4 h. 816 rue Sherbrooke est. près St-Hubert, L.A. 3-5232.

### GARÇON DEMANDE

## MESSAGER DEMANDE

Dépt. Publicité.

180 est, Ste-Catherine  
Montréal.



## Cité de Montréal Raccordement des drains privés

Avis est par les présentes donné, en vue du pavage, que les propriétaires qui désirent construire des branchements privés de l'égout public à la ligne de leur propriété et faire le raccordement desdits drains devront, dans un délai de 5 jours à compter de la publication du présent avis, en faire la demande par écrit en l'adressant à la division des eaux et de l'assainissement 700 est, rue Craig afin d'obtenir les permis nécessaires à cet effet, pour les rues dont les noms suivent.

### EGOUTS:

Egout rue de Namur, de la rue Mulberry aux limites est de la Cité. Egout chemin de la Côte des Neiges de l'avenue Troie au chemin Remembrance.

Le tout conformément aux règlements nos 352 et 686 concernant les égouts.

Le directeur des travaux publics, L. L'ALLIER, Service des Travaux publics, Edifice Viger, Montréal, le 3 juin 1957.



## Cité de Montréal REGLEMENT No 2377

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Cité de Montréal a, à sa séance tenue le 4 juin 1957, adopté le règlement suivant:

Règlement no 2377 modifiant le règlement no 2315, tel que modifié par les règlements nos 2330, 2350 et 2369, de façon à porter à \$8,000,000.00 le montant de l'emprunt autorisé pour dépenses d'expropriations.

Les intéressés pourront obtenir tous les renseignements dont ils auront besoin concernant le règlement ci-dessus en s'adressant au soussigné.

Le greffier de la Cité,  
Charles-Edouard LONGPRE  
Hôtel de ville,  
Montréal, 6 juin 1957.

# Coup d'oeil sur le marché

[ par MARCEL OUMET ]

Les investissements américains au Canada, dans les biens immobiliers, se poursuivent à un rythme accéléré. Durant les cinq premiers mois, ils ont atteint plus de \$18,000,000, selon un rapport de W. W. Holland Associates.

La production de Ford Motor Company s'est élevée à 1,023,225 unités durant les cinq premiers mois au regard de 876,195 pour la même période l'an dernier.

M. H. D. Coe, de Toronto, a été élu président de la Canadian Underwriters Association, il succède à M. C. D. Trusler, de Montréal.

Canadian Malartic Gold Mines a réalisé un revenu net estimatif de \$17,150 pour le trimestre terminé le 31 mars, comparé à \$64,084 pour la période correspondante de l'an dernier.

L'assemblée annuelle de Retail Merchants' Association of Canada, Inc. se tiendra le 22 juin prochain à l'hôtel Laurentien.

Le revenu net de Nipissing Mines Co. Ltd, en 1956, a été de \$594,418 ou l'équivalent de 24 cents par action à rapprocher de \$591,397 et 25 cents l'année précédente. Le fonds de roulement a diminué de \$2,091,773 à \$1,417,573.

Les échanges, en place locale, en mai, ont compté 16,566,365 actions d'une valeur de \$106,916,410 à comparer à 14,208,585 et \$87,238,404 en avril.

Le prix du zinc a été réduit de 1/2 cent la livre à 11 cents par un important producteur américain; c'est la première baisse annoncée depuis le 13 mai.

Les prêts des banques à charte au Canada, à la fin de février, se chiffraient par 5,357 millions de dollars, près de 3% de plus que le total de 4,962 millions de février 1956.

Ventures Limited a avisé la Bourse Canadienne qu'elle consentira aux actionnaires inscrits le 10 juin 1957 des "droits" de souscrire à des actions additionnelles de son capital-actions, au prix de \$30.00 l'action. Il faudra être détenteur de 9 droits pour souscrire à 1 action additionnelle et l'offre expirera le 8 juillet 1957. Cette offre n'est pas ouverte aux résidents des Etats-Unis.

5,000,000 d'actions ordinaires additionnelles de Westburne Oil Company Limited sont maintenant négociables à la section officielle de la Bourse Canadienne.

Wainwright Producers & Refiners Limited a avisé la Bourse Canadienne qu'au cours du mois de mai, 200 actions de la compagnie furent émises en vertu d'accords d'option. Il y a donc 806,378 actions en circulation ainsi que 2,193,522 dans le trésor de la compagnie.

Tazin Mines Limited a avisé la Bourse Canadienne qu'une assemblée spéciale générale des actionnaires aura lieu à Montréal, vendredi le 14 juin 1957, aux fins de considérer l'augmentation du capital-actions de la compagnie de 3,000,000 à 6,000,000 d'actions sans valeur au pair, au moyen de la création de 3,000,000 d'actions additionnelles, sans valeur nominale.

## Au jour le jour

### CAN. FOOD PRODUCTS GAGNE D'AVANTAGE

Pendant une période de 24 semaines terminée le 23 avril dernier, les ventes de Canadian Food Products Ltd se sont élevées à \$9,008,562, enregistrant une hausse de 8 pour cent sur celles de la période correspondante de 1956. Les bénéfices nets se sont chiffrés par \$113,992 comparativement à \$92,569. La réserve pour dépréciation a été établie à \$190,063 et celle pour impôts à \$38,000.

Le président, M. E. J. Spence, mentionne que le déficit indiqué au fonds de roulement à la fin d'avril est attribuable aux déboursés élevés nécessités par le programme d'expansion que poursuit la compagnie. Ce déficit serait éliminé au cours de l'année.

### EMISSION VENDUE PAR CHUTE-AUX-OUTARDES

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Chute-aux-Outarades, comté de Saguenay, ont vendu \$19,000 d'obligations remboursables en séries quinze ans. Les titres, qui porteront intérêt au taux de 5 1/2%, ont été adjugés au prix de 91.50, soit un coût net de 6.81%. Cette soumission avait été faite par J.-E. Laflamme, Ltée.

La corporation vient sur le marché des obligations pour la première fois.

### PROFITS MOINDRES DE BATHURST P. & P.

Les bénéfices nets de Bathurst Power and Paper Co., dans le

trimestre terminé le 31 mars dernier, ont accusé une diminution d'environ 38 pour cent comparativement à ceux de la période correspondante de 1956. Ils se sont élevés à \$352,178, ou 88 cents par action, contre \$569,581, ou \$1.42, un an plus tôt.

Selon M. R. L. Weldon, président, ce recul considérable est attribuable à la fois à la baisse des ventes et à la hausse des prix de revient.

### BON TRIMESTRE DE OPEMISKA COPPER

Au cours des trois mois terminés le 31 mars 1957, Opemiska Copper Mines Ltd. a fait un bénéfice net de \$84,490 sur une production brute de \$512,976, comparativement à \$1,087,873 et une production de \$2,512,205 pour la période correspondante de 1956.

La mine a produit 1,669,227 livres de cuivre, 814.4 onces d'or et 9,229 onces d'argent. Les frais de vente se sont élevés à \$141,156 et les frais d'exploitation à \$210,537. L'amortissement des dépenses de développement et la dépréciation se sont totalisés à \$84,753. L'an dernier, les frais de vente s'étaient élevés à \$580,516, les frais d'exploitation et droits provinciaux à \$637,839, les amortissements et la dépréciation à \$205,977.

Le rapport souligne qu'après une interruption des opérations pendant quatre mois à cause de l'incendie qui a détruit le chevalement No 1 et l'atelier de broyage, les opérations d'usage ont repris le 1er mars, de sorte que le rapport ne porte que sur un mois de production.



M. J.-D. MACDONELL, qui a été élu un des vice-présidents du Club de Réforme de Montréal, à l'assemblée annuelle. M. Macdonell est président de Wilder Birmingham Realty Co.

## Bourse de Toronto

TORONTO, 6. (P.C.F.) — Seules les valeurs pétrolières de l'Ouest ont réalisé des gains substantiels en fermeture, hier, à la Bourse de Toronto. Par contre, dans tous les autres secteurs, les tendances contradictoires ont engendré un certain marasme, voire des baisses importantes.

Les transactions, vivement effectuées, ont été très nombreuses, atteignant 5,547,000.

On attribue l'excès du virement à l'émission de cinq tranches de titres miniers spéculatifs à prix modiques.

L'indice des industrielles a accusé une baisse de 1/2 point; l'indice des métaux communs a conservé sensiblement la même position.

En fermeture, la moyenne des indices s'établissait comme suit: les industrielles ont baissé de .50 à 487.27; les mines d'or ont baissé de .29 à 80.84; les métaux communs ont monté de .01 à 202.36; les pétroles de l'Ouest ont monté de .82 à 189.46.

## Bourse de New-York

Tabacs en baisse dans un marché irrégulier à Wall Street.

NEW-YORK, 6 — (PA) — Les tabacs ont baissé, les raffineries ont marqué des gains et la société DuPont a récupéré ce qu'elle avait perdu ces jours derniers. Voilà les principales caractéristiques de la séance d'hier à la Bourse de New-York où l'irrégularité du marché et le faible volume du virement ont retenu l'attention.

Au total, 1,900,000 actions ont changé de mains. Jamais, depuis sept semaines, le virement n'avait été inférieur à 2,000,000.

C'est par suite d'un mémoire scientifique établissant une relation inquiétante entre la cigarette et le cancer que les valeurs du tabac ont baissé. Il est rare que les tabacs soient influencés aussi durement.

La moyenne de 60 valeurs de la Presse Associée, a baissé de 40 cents, s'établissant à \$183.20. L'indice des industriels a baissé de 20 cents, celui des valeurs ferroviaires, de 50 cents; celui des entreprises publiques, de 30 cents.

Les tendances sont demeurées mixtes à la Bourse Américaine dont le virement a atteint 1,020,000.

Quelques-unes des principales valeurs canadiennes, sur les deux marchés, ont réalisé des gains appréciables.

## Bourse de Montréal

Marché stable en fermeture. Trans-Mountain grimpe de 4 pts. Hôtel Windsor perd 2 1/4.

La modération des transactions et la stabilité des cours ont caractérisé hier la séance de la Bourse de Montréal.

Les indices de fermeture indiquent que les industrielles et les entreprises publiques tendaient à baisser; par contre les papeteries marquaient quelques gains pour la première fois depuis plusieurs jours.

Les pétroles ont baissé en fin d'après-midi. B.A. a perdu 3/4; International a aussi baissé de 3/4; International a aussi accusé une baisse de 3/4.

Dans le compartiment des valeurs pétrolières de l'Ouest, Royalite a monté de 1 3/8; Pacific Pete a monté de 1 3/8.

Dans le secteur des pipe-lines, Trans-Mountain a monté de quatre points et Inter-Provincial, de 1 1/2.

Powell River, dans le secteur des papeteries, a monté de 1/2; International de 1/4; de même que Fraser et Consolidated; Abitibi a baissé de 1/4.

Dans le secteur des aciéries, Dominion Steel a baissé de 3/8 et Algoma, de 1/4. Steleo, par contre, a gagné 1/4, de même que Dominion Foundry.

Dans le secteur des entreprises publiques, Gatineau a baissé de 1/2; B.C. Power a perdu 1/4; Brazil a baissé de 1/8; mais Calgary Power a monté de 1/4.

Dans le secteur des établissements bancaires, la Banque Royale a monté de 1/2.

Dans le secteur des titres non classés, Page Hersey a perdu 7/8. A.V. Roe a baissé de 1/2; Seagrams, dans les distilleries, a accusé une hausse de 3/8; mais l'Hôtel Windsor, récemment vendu à un syndicat suisse, a baissé de 2 1/4.

	Haut	Bas	Ferm.
685 Abitibi	31	30 1/2	30 1/2
50 Acad. Ali A.	18	18	18
160 Agnew Sur.	8	8	8
426 Algoma	152	151 1/2	151 1/2
1979 Alumin.	44 1/4	44	44
295 Argus	17 1/4	17 1/4	17 1/4
25 Do 2 50 p.	42	42	42
390 Asbestos	32	31 1/2	32
250 Atlas Steel	27 1/2	27 1/2	27 1/2
881 Bank of Mt.	46 1/2	46 1/2	46 1/2
12170 c Do rts	330	325	325
31 Bank of N. S.	58 1/2	58 1/2	58 1/2
265 Banq. Can. Nat.	39 1/2	39 1/2	39 1/2
125 Bath Pow.	30	30	30
1607 Bell	42	41 1/4	41 1/4
22111 c Do rts	104	101	104
85 Bowater 5/2 p.	45 1/2	45 1/2	45 1/2
50 HA Bank Note	32 1/2	32 1/2	32 1/2
2014 Brazil	9 1/2	9 1/2	9 1/2
1215 BA Oil	57 1/2	56 1/2	57 1/2
215 BC El 5 p.	48 1/2	48 1/2	48 1/2
1375 BC For.	11 1/2	11 1/2	11 1/2
70 Bowater	5 1/2	5 1/2	5 1/2
305 BC Power	52	51 1/2	51 1/2
100 Bldg. Frois	31 1/2	31 1/2	31 1/2
50 c Bulolo	415	415	415
455 Calgary Power	78 1/2	78	78 1/2
250 Can. Cement	28 1/2	28 1/2	28 1/2
25 Do pfd	27	27	27
1119 C. Brit. Alm.	19	18 1/2	18 1/2
160 C. Iron	41 1/2	41 1/2	41 1/2
50 Do 4 1/2	109	109	109
100 Can. S. S.	43	43	43
235 C. Bank Com.	49 1/2	49 1/2	49 1/2
260 C. Brew.	25 1/2	25 1/2	25 1/2
100 C. Bronze	30 1/2	30 1/2	30 1/2
255 C. Celanese	14 1/2	14 1/2	14 1/2
1120 C. Chemical	6 1/2	6 1/2	6 1/2
120 C. Cotton p.	6 1/2	6 1/2	6 1/2
25 C. Husky	21 1/2	21 1/2	21 1/2
25 C. Hydrocarbon	14	14	14
130 C. I. L.	19 1/2	19	19 1/2
1925 C. Int. Pow.	18	18 1/2	18
50 Can. Loes.	24 1/2	24 1/2	24 1/2
60 Cdn Oil	35 1/2	36 1/2	35 1/2
2857 C. P. R.	34 1/2	33 1/2	34 1/2
195 Cdn Pet. p.	24 1/2	24 1/2	24 1/2
100 Cockshutt	8	8	8
1225 Colhins	17	17	17
1500 Comb. Ent.	13	13	13
750 Con. Smeit	23 1/2	23 1/2	23 1/2
25 Can. Glass	27	27	27
200 Corby A.	15 1/2	15 1/2	15 1/2
100 Do B.	15	15	15
50 Cr. Cork	65	50	50
300 Cr. Zell	18	18	18
1415 Dist. Seagram	31	30 1/2	31
300 Dome. Seagr.	13 1/2	13 1/2	13 1/2
1480 Dome. Bridge	27	26 1/2	26 1/2
30 Do. Coal p.	7 1/2	7 1/2	7 1/2
500 Dom. Firy	33 1/2	33	33 1/2
4500 Dom. Stl Ord.	25 1/2	24 1/2	24 1/2
3211 Dom. Tar	19 1/2	19 1/2	19 1/2
750 Dom. Text.	8	8	8
200 Donohue	12	12	12
40 Dow	39	39	39
510 Du Pont	21 1/2	21 1/2	21 1/2
30 Fam. Play	17 1/2	17 1/2	17 1/2
19 Ford U.S.	51 1/2	51 1/2	51 1/2
555 Foundstion	25 1/2	25	25 1/2
250 Fraser	28	27 1/2	28
335 Gatineau	31	30 1/2	30 1/2
45 Do 5 p.	100 1/2	100	100 1/2
15 General Dynamos	58	58	58
10 Goodyear	44 1/2	44 1/2	44 1/2
265 G. L. Paper	46 1/2	46 1/2	46 1/2
440 Gypsum	24 1/2	24 1/2	24 1/2
430 Home A.	19 1/2	19	19 1/2
200 Do B.	18 1/2	18 1/2	18 1/2
375 H. Smith	33	32 1/2	33
420 Hudson Bay	64 1/2	64	64 1/2
668 Imp. Oil	59 1/2	58 1/2	58 1/2
1975 Imp. Tobacco	12 1/2	12 1/2	12 1/2
400 Ind. Accep.	39 1/2	39 1/2	39 1/2
45 Do 2 75 p.	50	50	50
65 Ind. Cement p.	22 1/2	22 1/2	22 1/2
1415 Int. Nick	106 1/2	106 1/2	106 1/2
457 Int. Paper	98 1/2	98 1/2	98 1/2
150 Int. Pete	35	35	35
100 Int. Utl.	64	64	64

## Nouvelle police d'assurance pour les automobiles

L'Association provinciale des courtiers en assurances a étudié, hier, les divers aspects d'une nouvelle police générale d'assurance-automobile qui entrerait en vigueur le 1er juillet dans la province de Québec. L'approbation a été unanime.

La police, qui réunit en une seule plusieurs polices différentes couvrant des risques divers, a été mise au point par des représentants de la Fédération des assureurs du Canada et approuvée par le surintendant des assurances du gouvernement provincial du Québec, M. Georges Lafrance.

Le directeur gérant de l'Association provinciale, M. J.-C. D'Autheil, a révélé que la police est semblable à celle qui a été mise en vigueur dans d'autres provinces. Elle deviendra obligatoire à compter du 1er juillet.

L'un des représentants qui ont pris part à la discussion, M. Samuel Carlton, a toutefois formulé des plaintes contre le peu d'information que la police exige sur l'état de santé des postulants.

Selon lui, les diabétiques, les cardiaques et les épileptiques présentent les pires dangers lorsqu'ils sont au volant d'une automobile.

## Mines non inscrites

Cours fournis par G. E. LESLIE & CO.

	Off. Dem.	Off. Dem.
Abeta	.27	.30
America	.27	.30
Miller C.	.15	.18
Nat MI	.15	.18
Ass Dev	.13	.16
N Lorie	.06	.08
N Pen	.10	.15
Nipiron	.20	.25
Norbau	.55	.75
Norcap	.60	.70
Nora'au	.55	.75
Orknd	.19	.12
O'Nien	.32	.37
Mont'ry	.03	.05
Pascalis	.09	.12
Provin'	.92	.94
Q Chlt	1.75	1.90
Quedon	1.17	.22
Quejo	.06	.09
Rand M.	.04	.07
St Jude	.22	.27
Scott C.	.05	.08
Selby M.	—	.40
Sharbot	.65	.70
S Bach	—	.05
Starb't	.04	.07
Tarp't	.06	.07
Toro M.	.25	.30
Westley	.13	.16
Wetro L.	—	.55
W Leys	—	.19
L Echo	.38	.42
Wag C.	1.15	1.25
Y Dave	.15	.18

## Ventes accrues des magasins à rayons

Les magasins à rayons canadiens ont signalé une augmentation de 1.9 p. 100 de leurs ventes au cours de la semaine du 18 mai, au regard d'une année auparavant, et toutes les provinces, sauf le Québec et la Saskatchewan, ont enregistré des gains. Voici les augmentations: provinces atlantiques, 4.9 p. 100; Ontario, 2.1; Manitoba, 3.9; Alberta, 7.6; et Colombie-Canadienne, 3.6 p. 100. Et les diminutions: Québec, 4.6 p. 100, et Saskatchewan, 1.3.

1780 Inter. PL	57 1/2	55 1/2	57 1/2
125 Labatt	19	19	19
100 Laurent A.	13 1/2	13 1/2	13 1/2
50 Low St L.	18 1/2	18 1/2	18 1/2
109 Mackinnon	50	50	50
175 MacMillan B.	32	31 1/2	31 1/2
4630 Massey Harris	7 1/2	7 1/2	7 1/2
367 Do pfd	84	83	84
419 Mersey B.	45	45	45
75 Molson A.	24	24	24
265 Mt Loco	17	17	17
25 N. S. Car	28	28	28
375 Noranda	50 1/2	50	50 1/2
150 Pag. Hers.	140	139	140
150 Penman	26	26	26
125 Placer	10 1/2	10 1/2	10 1/2
175 Power Riv.	42 1/2	42 1/2	42 1/2
95 Power Corp.	78 1/2	78	78 1/2
690 Priece	51 1/2	51	51 1/2
350 Que Power	31 1/2	31 1/2	31 1/2
1170 Roe	25	24 1/2	24 1/2
125 Rolland A.	18 1/2	18 1/2	18 1/2
1180 Royal BK	76 1/2	76 1/2	76 1/2
1654 Royalite	22	20 1/2	21 1/2
517 Do p.	36	33 1/2	36
1800 St. L. Corp.	16 1/2	16	16 1/2
1002 Shawinigan	96	95 1/2	95 1/2
30 Do 4 1/2 p.	43	43	43
15 Do A.	101	101	101
125 Sicks	21 1/2	21 1/2	21 1/2
5 S. C. Power	56	56	56
437 Steel Can.	72 1/2	72 1/2	72 1/2
75 Steinberg p.	98 1/2	98 1/2	98 1/2
1100 Triad	755	750	750
250 Un Steel	15 1/2		

# Découverte de nickel à Val d'Or

VAL D'OR, 6. (P.C.F.) — La nouvelle de la découverte de filons de nickel a provoqué la ruée des prospecteurs dans la région de Val d'Or, dans le nord-ouest de la province de Québec.

Deux vieux prospecteurs, John Manichulenko, 51 ans et Vasile Melnik, 63 ans, ont signalé des traces de nickel le 18 mai dernier dans le canton de Lamotte, à environ 25 milles au nord de Val d'Or.

L'importance de la découverte n'est pas encore connue. MM. Manichulenko et Melnik ont commencé par faire valoir leurs droits sur 1.200 acres de terrain et ont vendu plus tard ces droits à la Peruvian Oils and Minerals Ltd., pour une somme soi-disant de \$40.000 et 300.000 parts dans la compagnie.

Depuis, des droits ont été pris sur presque toute l'étendue des cantons de Lamotte, Preissac et La Pause.

M. Jean Lavallée, géologue en chef pour la mine East Sullivan et M. Maurice Latulippe, géologue provincial à Val d'Or, croient que cette découverte est d'une importance capitale pour la région.

On rapporte que bon nombre de compagnies minières ont acheté des terrains voisins de ceux où les deux prospecteurs ont fait valoir leurs droits.

# Production plus élevée d'acier

CLEVELAND, 6. (P.A.) — Pour la première fois depuis le mois de mars la production d'acier s'est accrue aux Etats-Unis la semaine dernière, haussant de 2 points pour atteindre 86 pour cent de la capacité normale des aciéries.

Dans le district de Buffalo, remarque la revue Steel, la production s'est accrue de 42,5 points; elle a augmenté de 6,5 points dans le district de Détroit, de 5,5 dans celui de St-Louis, de 5 dans celui de Cincinnati et de 2 dans celui de Cleveland. Dans d'autres districts, elle n'a pas varié.

Le grand magazine américain attribue cette augmentation à des achats plus considérables de la part de clients qui augmentent leurs stocks d'acier avant que les aciéries ne haussent leurs prix de vente, hausse qui sera probablement mise en vigueur au cours de juillet alors que les ouvriers obtiendront, de nouvelles augmentations de salaires et autres bénéfices.

# Pétroles de Calgary

Cours fournis par Jas. Richardson & Sons

Off. Dem.	Off. Dem.	Off. Dem.
Albina .09 .12	Keno .14 .15	
Altex .25 .27	Leam's .08 1/2 .09	
An Pet .37 3/8 .37 1/2	L. Cal .15 1/2 .15 1/2	
Bayons .07 .07 1/2	Mer'nd .80 .84	
Bata .09 1/2 .09 1/2	Monar'h .10 .11	
Blue C .15 .17	N. Ranc .06 .06 1/2	
Burrex .— .10	N. Rich .11 1/2 .12	
C. Emj .04 .04 1/2	N. Cont .02 .02 1/2	
C. Fort .20 .21	Nuco .40 .43	
C. Onty .16 1/2 .17 1/2	Realty .15 .19	
Claybar .16 1/2 .18	Realty .03 .03 1/2	
C. Pot .52 .59	Renf' .06 .07	
Com'd .50 1.00	Res'g'y .06 .06 1/2	
C. Gre'se .07 .08	Sage .74 .78	
D. Min .10 .10 1/2	Select .12 1/2 .12 1/2	
Edoran .10 .11	Share .13 1/2 .14 1/2	
F. Red .04 .04 1/2	T. field .05 .06	
F. S. H. 8.60 8.80	W. Wa'n .10 .11	
G. way .06 .06 1/2	W. May .1.65 1.80	
Kenare .13 .15	York .07 .07 1/2	

# Prix du cuivre réduit de 1/4¢

TORONTO, 6. (P.C.F.) — La société canadienne International Nickel annonce une réduction du prix du cuivre domestique canadien, livré à Toronto. A compter de mercredi, la livre est vendue à 30 cents 1/2, au regard de 30 cents 3/4, prix qui était

# Bourse canadienne

	Haut	Bas	Ferm.
21700 e Abitea .....	115	105	115
85 Ang. Pulp .....	33 1/2	33 1/2	33 1/2
700 Ang. Nfld .....	8 1/2	8 1/2	8 1/2
155 C. D. Sugar .....	23 1/2	23 1/2	23 1/2
100 C. Park A. ....	36 1/2	36 1/2	36 1/2
75 Cdn Power .....	7	7	7
25 C. Neon p. ....	83	83	83
610 C. Pap. ....	34 1/2	34	34 1/2
300 Cr. Zell .....	49 1/2	49 1/2	49 1/2
100 Dom. Eng. ....	22 1/2	22 1/2	22 1/2
275 D. Oulcloth .....	28 1/2	28 1/2	28 1/2
225 Ford A. ....	108	107 1/2	107 1/2
38 e. Loehaber .....	175	175	175
200 MacIntyre .....	85	85	85
125 Meicher .....	14	14	14
220 Mex. L. P. ....	13 1/2	13 1/2	13 1/2
25 MD. Pap. ....	31 1/2	31 1/2	31 1/2
225 Moore .....	70	70	70
100 Nfld Light .....	54	53	54
50 N. Q. Power .....	26	26	26
25 Prem. Stl .....	5 1/2	5 1/2	5 1/2
855 Q. Phone .....	21 1/2	21 1/2	21 1/2
25 Reitman .....	15	15	15
5 S. C. Power 6 p. ....	125	125	125
8000 e St. Maurice .....	81	78	80
100 T. Fin A. ....	41 1/2	41 1/2	41 1/2
1295 Tran Mt. ....	124	118	124
2081 e Gas rts .....	575	570	570
300 Un. Gas .....	78	78	78
40 Un. Amuse A. ....	9	9	9
200 e Wainwright .....	395	395	395
650 Waterman .....	7	7	7
100 Westeel .....	17 1/2	17 1/2	17 1/2
25 Wind. Hot .....	47	47	47

# MINES ET PETROLES

2300 Alscope .....	40	40	40
3000 Ameranium .....	11 1/2	11	11 1/2
1000 Anacon .....	145	145	145
1000 Atlas .....	9	9	9
3000 Aul .....	13	13	13
25 e Bail Bel A .....	16 1/2	16 1/2	16 1/2
350 Bak Talc .....	156	156	156
1000 Bateman .....	36	35	36
4000 Bellechase .....	56	56	56
3833 Bonnyvale .....	32	31	32
200 Boreal .....	5	4 1/2	5
2000 Bouscad .....	11	11	11
500 Calalta .....	130	130	130
600 Camp. Chib. ....	955	950	950
3150 C. All Oil .....	960	940	960
300 e C. Collier .....	6 1/2	6 1/2	6 1/2
300 Cdn. Dev. ....	915	915	915
300 C. Lith. ....	39	39	39
5100 Canalsak .....	74	71	73
2000 Canaba .....	21	21	21
400 Carnegie .....	7	5	7
1850 C. Del Rio .....	965	940	940
1500 Cent Man. ....	8	8	8
10000 Cheskirk .....	18	17	18
500 Chipman .....	18	18	18
58900 Cleve Cop .....	39	37	39
500 C. Bi-Ore .....	15	15	15
2000 e C. Denis .....	20 1/2	19 1/2	20 1/2
50 Continent .....	265	265	265
1500 Cournot .....	10 1/2	10 1/2	10 1/2
668 Bablon .....	15	15	15
2600 East Sullivan .....	415	410	415
500 East Asbestos .....	52	53	53
9000 El Sol .....	39	36	39
5500 Emp. Oil .....	17	16	16
18 Fab .....	18	18	18
250 e Falcon .....	36	36	36
2600 Fano .....	17 1/2	17	17 1/2
69500 Futurity .....	78	70	75
300 Frobenier .....	270	270	270
6000 Fundy .....	16	15	15
1000 Galkeno .....	116	116	116
3000 Gaspe Oil .....	18	16	18
1000 Gen. Pet A. ....	535	535	535
1000 Gold Age .....	25	25	25
100 e Gunnar .....	19 1/2	19 1/2	19 1/2
500 Hattian .....	9	9	9
1720 e Hollinger .....	35 1/2	34 1/2	35 1/2
23900 Hudson Rand .....	32	30	32
500 Inspiration .....	75	75	75
500 Iso .....	27	27	27
2500 Jardun .....	5	5	5
5500 Kontiki .....	17	15	15
600 e Labrador .....	24 1/2	24 1/2	24 1/2
100 e McIntyre .....	107	107	107
1000 Mercedes .....	34	34	34
5500 Merrill .....	143	140	143
50 e Mer. Pete .....	16 1/2	16 1/2	16 1/2
8000 Mid. Chib. ....	180	172	174
500 Molyb. ....	157	157	157
500 Monpre .....	55	55	55
5100 Montgary .....	195	190	193
6000 Nama Cr. ....	50	50	50
500 Nat. Pete .....	420	420	420
8500 N. Forman .....	27	27	27
225 N. Jack L. ....	13	10	13
1950 N. Pac. Coal .....	187	184	184
1000 N. Spring .....	10 1/2	10 1/2	10 1/2
1500 N. W. Amul .....	12	12	12
600 N. A. Rare M. ....	175	175	175
100 Northsp. ....	74	74	74
2000 Obalski .....	18	18	18
650 Okalta .....	278	274	278
3100 Opemiska .....	33	31	34
200 e Opemiska .....	11 1/2	11 1/2	11 1/2
17200 Orchan .....	67	63	67
7675 e Pac. Pete .....	33 1/2	31 1/2	33 1/2
500 Partridge .....	16	16	16
3000 Penrbe .....	33	33	33
500 Phillips .....	155	155	155
500 Pitt .....	8	8	8
500 Portage .....	29	29	29
1900 Provo .....	355	350	355
1000 Que. Chib. ....	113	103	105
1000 Que. Oil .....	12	12	12
3500 Q. Smelt .....	39	38 1/2	39
29500 Red Crest .....	8	8	8
1000 Rexspar .....	74	74	74
200 Sherritt .....	600	600	600
1000 Stadacona .....	38	38	38
1000 Stan Gold .....	15	15	15
100 Stanwell .....	153	133	133
1000 e Steep Rock .....	21 1/2	21 1/2	21 1/2
94500 Tache .....	22	24	29
3700 Tarbell .....	10	10	10
63300 Tazin .....	62	58	59
21050 Tr. Emp. rts .....	45	40	42
5500 Tib .....	31	30 1/2	31
3530 Tr. Emp. ....	325	315	320
2500 Trebor .....	23	22	23
2400 Un. Oil .....	330	320	330
200 e Venture .....	11 1/2	11	11
3500 Virginia .....	79	73	79
2500 Weedon .....	37	37	37
7430 Westburne .....	101	98	110
9500 Westville .....	14	13	14

# Dividendes déclarés

Can. Bank of Commerce, 35 cents par action, payable le 1er août, aux actionnaires inscrits le 29 juin.

Fraser Companies, 30 cents par action, payable le 29 juillet, aux actionnaires inscrits le 29 juin.

en vigueur depuis le 18 février.

Le communiqué de la compagnie précise que la réduction est attribuable à la stabilité du dollar canadien relativement au dollar américain.

# Trois Canadiens gagnent \$140,000 au derby d'Epsom

[ par la PRESSE CANADIENNE ]  
Trois Canadiens détenaient des billets de la loterie irlandaise sur Crepello, le gagnant du Derby d'Epsom, en Angleterre, hier, et récolteront environ \$140,000 en prix.

Deux des détenteurs de billets étaient inscrits sous les noms de Pearson, de Pickering, Ont., et Barry Holly Lee, de Vancouver. Le troisième gagnant, de Toronto, a utilisé le nom de plume "Canada" et détenait le billet PQT 74147.

Quatre Canadiens détenaient des billets sur Ballymose, qui a fini deuxième, et trois avaient des billets sur Pipe Of Peace, le cheval qui s'est classé troisième. Un billet de deuxième place vaut environ \$56,000 et un billet de 3e place paie environ \$28,000.

Les détenteurs de billets sur Ballymoss sont Herbert Lilles, de St. Catharines, Ont., G. Gaharns, de Vancouver et Hamilton, et des citoyens de Vancouver qui ont utilisé les noms de plume "Myturn" et "Lucky 13" respectivement.

**AUTRES GAGNANTS**  
Des prix de \$28,000 chacun iront à des citoyens d'Ottawa, Drumheller, Alberta, et Midland, Ont. Leurs billets sur Pipe of Peace portaient les noms de plume "Little Lou", "Dutch" et "Happy Girl".

Soixante-treize Canadiens ont tiré des chevaux dans la course et recevront au moins \$2,160 chacun.

Trois autres Canadiens se partagent des prix allant de \$8,500 à \$22,000 dans le tirage organisé par la Quebec Army, Navy and Air Force Association.

Le premier prix pour un billet sur Crepello va à M. Roland Lavoie, du 9 boulevard St-Ignace

# Duel au revolver

Un individu de 26 ans a été arrêté et son complice a fui au cours d'un duel au revolver avec des policiers de Ville St-Michel, hier.

Le détenu a été conduit à l'hôpital de Maisonneuve souffrant de blessures légères qu'il a subies lorsque les policiers l'ont rudoyé en le désarmant et en l'arrêtant.

La fusillade a éclaté peu avant deux heures hier matin à la porte de la taverne située au 7959 boulevard St-Michel, à Ville St-Michel, où les deux jeunes gens tentaient de s'introduire par effraction.

Le lieutenant-détective Albert Bisaillon, chef de l'escouade spéciale de la Sûreté provinciale, qui a pris charge du détenu et de l'enquête, nous dit qu'un premier vol avait été commis il y a 2 mois à cette même taverne et qu'il a de bonnes raisons de croire que le détenu a pu être mêlé au premier vol.

La fusillade a éclaté lorsque policiers et suspects se sont soudainement trouvés face à face l'arme au poing. Fort heureusement le revolver du détenu n'était pas chargé et c'est au moment où l'on procédait à son arrestation que son complice, un parent âgé de 22 ans, a réussi à s'échapper en ouvrant le feu.

Il était quelques minutes avant deux heures ce matin quand les constables Robert Aillard et René Williamson, de la police de Ville St-Michel, ont aperçu en patrouillant les deux suspects au moment où ils tentaient de défaire les gonds de la porte de la taverne. C'est à ce moment qu'ils sont sortis hors de leur voiture et qu'ils se sont ainsi trouvés face à face avec les bandits.

Chicoutimi. Le deuxième prix de \$13,000 est remporté par M. Lorne Franklin, du 3240 avenue Maplewood, Montréal, et le troisième prix de \$8,500 va à M. N. H. Eamer, de Cornwall, Ont.

Un autre montant de \$46,500 sera distribué par l'Association aux personnes détenant des billets sur les chevaux qui se sont classés plus loin que la troisième place ou qui n'ont pas pris le départ.

Crepello, favori à 3 contre 2, est venu de l'arrière à la fin de la course pour gagner.

**LA REINE**  
EPSOM DOWNS, Ang., 6. (Reuters) — Quelque 100,000 amateurs de courses de chevaux — dont la reine Elisabeth — ont vu aujourd'hui Crepello, un favori à 6 contre 4 au signal du départ, remporter les honneurs de la 178e reprise du derby d'Epsom, la grande classique du turf en Grande-Bretagne.

Considéré comme le meilleur d'Europe, le poulain bai châtain du millionnaire sir Arthur Saseon l'a emporté par une longueur et demie sur l'inscrit irlandais Ballymoss, appartenant à un Américain. Pipe of Peace s'est classé troisième parmi 22 concurrents.

Boutelle, le poulain de la reine, ne s'est pas classé "dans l'argent".

Les cotes sur les chances de Ballymoss, la propriété de John McShain, de Philadelphie, étaient à 33 contre 1. Les chances de Pipe of Peace, la propriété de l'exportateur grec Stavros Niarchos, étaient cotées à 100 contre 1.

# Normand Desrosiers est tenu criminellement responsable

Normand Desrosiers, 17 ans, 1892, rue Saint-Timothée, appt. 3, a été tenu criminellement responsable, hier par un jury, sous la présidence de Me Richard L. Duckett, coroner du district, de la mort de M. Maurice Parizeau, 37 ans, 2158, rue Maisonneuve, décédé à l'hôpital St-Luc, tôt dimanche matin, des suites de blessures subies quelques heures plus tôt lorsqu'assailli par quatre jeunes gens, rue Ontario est, près Papineau.

Selon les témoignages entendus ce matin, Parizeau a succombé à une fracture du crâne lorsque sa tête heurta violemment le trottoir après avoir reçu un coup de poing qu'aurait asséné Desrosiers à la victime, au cours d'une dispute qui s'engagea entre les jeunes gens et lui.

C'est ce qu'a révélé une autopsie pratiquée par le Dr Rosario Fontaine, médecin-légiste.



**ON FETE SON DEPART** — Me Hector Charland, vedette de la radio et de la TV, qui personifie depuis de nombreuses années "Séraphin" dans "Un homme et son péché" et le "Père Evangéliste" dans "Les belles histoires des pays d'en haut", est, dans la vie privée, greffier adjoint à la Cour d'appel. Il vient d'être l'objet d'une petite fête à l'occasion de son prochain départ après 45 années de loyaux services. M. François Nadeau s'est fait l'interprète du personnel du greffe de la Cour d'appel pour souhaiter à M. Charland et à son épouse de paisibles années de retraite. On lui a remis comme cadeau une serviette de cuir.

# Danny Boutlier, le poète des mineurs, décédé à 49 ans

HALIFAX, 6. (P.C.F.) — Danny Boutlier, le poète des mineurs de la Nouvelle-Ecosse, est décédé hier à l'âge de 49 ans, d'un arrêt du coeur. Il est mort dans un studio du poste CJCH, quelques minutes après avoir été entretenu de son oeuvre, par le journaliste Hugh Dunlop.

Ses vers étaient régulièrement publiés dans le Chronicle-Herald de Halifax, le Record de Springhill ou d'autres journaux locaux.

Danny Boutlier avait commencé à écrire dès l'âge de 14 ans et depuis n'avait jamais cessé. Ses sujets étaient la plupart du temps simples et s'adressait au peuple, aux humbles, aux enfants.

"J'aime écrire sur des sujets que tout le monde connaît. J'aime surtout écrire pour les enfants" avait-il déclaré précisément dans son entrevue. Il était père de sept enfants.

Il naquit et vécut toute sa vie à Springhill. Il travailla comme mineur depuis l'âge de 16 ans jusqu'à 49 ans. Il dut cesser de travailler en 1947, en raison d'une maladie du coeur.

# Normand Desrosiers est tenu criminellement responsable

Normand Desrosiers, 17 ans, 1892, rue Saint-Timothée, appt. 3, a été tenu criminellement responsable, hier par un jury, sous la présidence de Me Richard L. Duckett, coroner du district, de la mort de M. Maurice Parizeau, 37 ans, 2158, rue Maisonneuve, décédé à l'hôpital St-Luc, tôt dimanche matin, des suites de blessures subies quelques heures plus tôt lorsqu'assailli par quatre jeunes gens, rue Ontario est, près Papineau.

RIONS UN PEU



"Tu vois où vont les gars du bureau quand le patron s'absente!"

TRAVERS AMUSANTS



Serge a sorti toutes ses larmes pour obtenir une bague de graduation...

\$40 pour une bague! Tu veux donc me ruiner?

Tous les copains en ont. C'est absolument essentiel, voyons papa!



Il a donc eu sa fameuse bague. Mais elle n'était même pas habituée à son doigt que...

Tu me donnes ta bague?

Bien sûr, chérie!

Lisez LA PATRIE chaque jour

LE FANTOME



La hutte est vide!

Où est la déesse?



Rien ici!

WILSON MCCLOY



Tu aurais dû la garder... Hé!

Des Llongos! Sonne vite l'alerte!



La barrière est ouverte! Je suis libre!

PHILOMENE



J'ai perdu ma montre. Je vais mettre une annonce dans LA PATRIE!

-ERNIE BUSHMILLER



Allo! C'est LA PATRIE?



Je veux faire publier une annonce...

Tit. Reg. U. S. Pat. Off. - All rights reserved. Copy. 1957 by United Feature Syndicate, Inc.



A propos... donnez-vous une récompense pour une nouvelle de dernière heure?...

CRASH

JUNE 6

BRAS DE FER



Je suis Ivy Gannis, journaliste. On m'a parlé d'une révolution prochaine en Taranie!

Vous trouverez que Jeb Altrash est dangereux!

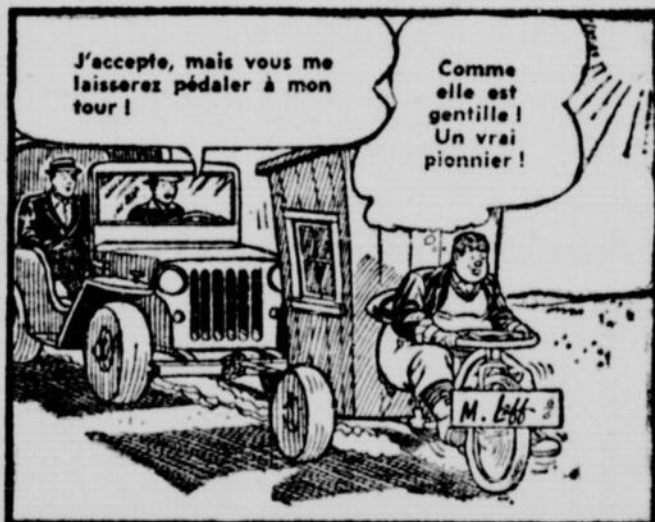
Impossible de réparer ça!



Les dégâts sont graves!

Horreur! Je vais manquer une histoire sensationnelle!

Venez avec nous. Nous vous tirerons!



J'accepte, mais vous me laisserez pédaler à mon tour!

Comme elle est gentille! Un vrai pionnier!

ROBERT



Essayons encore, Géant, et ne critique pas tant!



Et ne fume pas ton cigare à l'intérieur!

Non?



On ne pourra tromper Lamisère avec ton cigare et tes plaintes!



Je pars! Arrangez-vous!

TARZAN



DR BÉNÉT



JEANNINE



SCAMP



MIQUE



EN SCÈNE



# PRONOSTICS

Bulletin matinal communiqué par le Bureau national de la météorologie, à Montréal:

Sommaire: le Canada est recouvert d'une masse d'air très froid, un peu partout, aujourd'hui. Une faible perturbation centrée au-dessus du lac Michigan ce matin se déplacera vers l'est et apportera quelques averses isolées dans le sud-ouest du Québec et dans l'est de l'Ontario.

Région de Montréal, vallée de l'Outaouais, Laurentides et Cantons de l'Est:

Nuageux; périodes ensoleillées; quelques averses très isolées; frais; vent léger; maximum à Montréal et Ottawa 65 et à Ste-Agathe et Sherbrooke 60. Aperçu pour demain: ensoleillé mais frais.

Régions de Québec, de Baie-Comeau et du Lac St-Jean et Mauricie:

Généralement ensoleillé; très frais; vent léger; maximum à Québec, La Tuque et Chicoutimi 55 et à Rivière-du-Loup 50. Aperçu pour demain: peu de changement.

## Le Coin BRIDGEURS

Une habile défense fit chuter le déclarant de cette donne qui, pourtant, avait un très beau jeu.

Donneur: Sud  
Tous vulnérables

Nord		Est	
♠	R V 7 6 3	♠	9 5 4 2
♥	6	♥	3 2
♦	8 7 5 4	♦	A 10 3
♣	10 9 7	♣	V 8 5 3
Ouest		Sud	
♠	8	♠	A D 10
♥	R 8 7 5	♥	A D V 10 9 4
♦	R V 6 3	♦	D 9
♣	R 6 4 2	♣	A D

Les déclarations:  
Sud Ouest Nord Est  
1-♥ passe 1-♠ passe  
4-♥ tous passent

Ne voulant pas de l'une de ses couleurs commandées par un roi, Ouest agit très sagement en entamant de son singleton à pique. Le valet de pique de la table prit la levée et Sud fit aussitôt l'impasse de la dame de coeur. Mais Ouest ne prit pas la levée du roi et ne mit que le cinq. Craignant une coupe à pique, Sud joua maintenant l'as de coeur, puis le valet de coeur, et Ouest prit alors la levée de son roi, sur lequel Est s'empressa de jouer le dix de carreau. Alors, Ouest joua le trois de carreau vers l'as de son partenaire et celui-ci renvoya pique. Ainsi, Ouest coupa et encaissa son roi de carreau ce qui fit chuter le déclarant. Et voilà pourquoi Ouest ne prit que le troisième coup de coeur.

## Elle succombe à ses blessures

SHERBROOKE, 6. (PCF)—Mme Auguste Lemay, de Bristol, au Connecticut, est décédée des suites des blessures qu'elle a subies, il y a un mois dans un accident survenu à un passage à niveau près de Sherbrooke. Gaston Marcotte, également de Bristol, avait été tué sur le coup dans cet accident où il y avait eu cinq autres blessés dont Mme Lemay.

# HOROSCOPE DU JOUR

**GEMEAUX (21 mai au 21 juin) :**  
Vous aurez à affronter certains changements dans votre situation. Il y aura un problème d'adaptation, mais pas davantage.

**CANCER (22 juin au 21 juillet) :**  
Une lourde mélancolie pèse sur vous. Ce sont des tristesses motivées auxquelles il ne conviendrait pas davantage de s'abandonner.

**LION (22 juillet au 21 août) :**  
Faites preuve de délicatesse à l'endroit des gens qui vous entourent. Agissez avec discrétion et discernement en toutes circonstances.

**VIERGE (22 août au 22 sept.) :**  
Des difficultés s'annoncent pour vous. Soyez plus que jamais un citoyen docile et veillez à vos intérêts. Sentiment d'être incompris.

**BALANCE (23 sept. au 22 oct.) :**  
Si vous recevez des confidences, sachez ne pas les répéter à qui que ce soit. Cette journée favorise les affaires nouvelles.

**SCORPION (23 oct. au 21 nov.) :**  
Journée assez difficile. L'enthousiasme vous manquera. Contentez-vous de faire preuve de bonne volonté et ne prenez pas au tragique les échecs inévitables.

**SAGITTAIRE (22 nov. au 21 déc.) :**  
L'activité rationnellement déployée sera seule profitable. La journée sera meilleure, incitant à l'adoption d'attitudes plus conciliantes.

**CAPRICORNE (22 déc. au 20 janv.) :**  
Des déboires peuvent marquer le début de cette journée, mais par la suite tout ira pour le mieux et la soirée sera sûrement très agréable. Petits différends entre collègues.

**VERSEAU (21 janv. au 19 fév.) :**  
Déception par le courrier. Suivez votre intuition. Pour le moment, vous feriez bien de rester sur vos gardes.

**POISSONS (20 fév. au 20 mars) :**  
Vous pouvez augmenter considérablement votre prestige en employant davantage vos qualités personnelles. Ne craignez pas d'être aimable avec ceux qui le méritent.

**BELIER (21 mars au 19 avril) :**  
Petits ennuis causés par des subalternes aux initiatives malheureuses. Imposez vos méthodes et ne souffrez point qu'on les ignore et qu'on les transgresse.

**TAUREAU (20 avril au 20 mai) :**  
Vous commencez à vous heurter à certaines oppositions. Maîtrisez vos mouvements d'impatience. Les autres n'éprouvent pas de contrainte.

## Nouveaux directeurs de sections S.J.B.

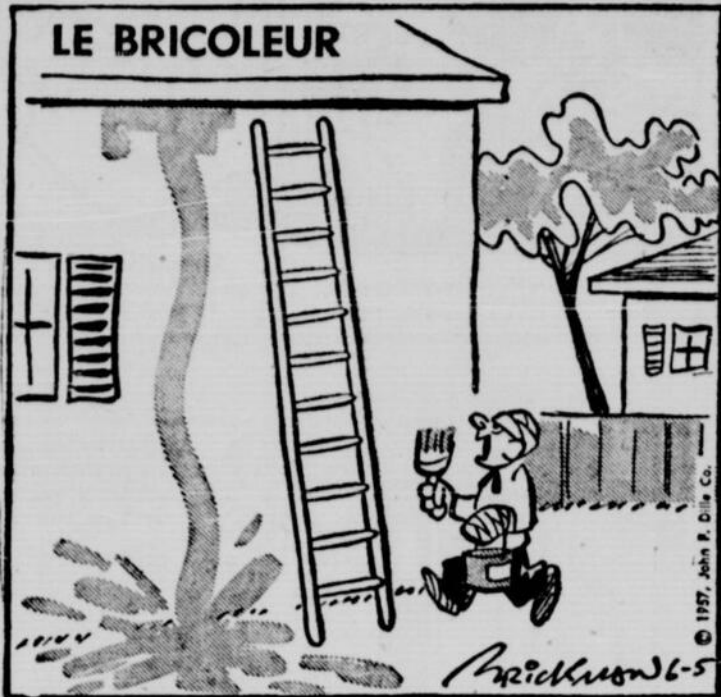
Un grand nombre de paroisses de la ville de Montréal ont tenu à fonder des sections de la Société Saint-Jean-Baptiste. Elles contribuent ainsi au rayonnement de la Société dans ses réalisations à la fois pratiques et culturelles.

Parmi ces paroisses, mentionnons celles de St-Herménégilde, de St-Jean-Baptiste et de St-Jean-Baptiste-Marie-Vianney.

Les nouveaux officiers pour le terme 1957-58 de la section paroissiale St-Herménégilde sont: M. Emilien Lajoie, président; M. Jean-Paul Lacombe, secrétaire; M. Lionel Sergerie, trésorier; M. Aurèle Brabant, directeur du Comité d'étude; M. Paul Giguère, directeur du Comité d'action.

La section paroissiale Saint-Jean-Baptiste a élu le conseil suivant: M. J.-E. Meloche, président; M. Jean-Marc Gravel, secrétaire; M. Romuald Séguin, trésorier; M. Toussaint Bates, directeur du Comité d'étude; M. Gaston Labelle, directeur du Comité d'action.

A la section St-Jean-Baptiste-Marie-Vianney, on a élu M. Albert Charbonneau, président; M. Albert Lacasse, secrétaire; M. Joseph Poirier, trésorier; M. Gérard Lanctôt, directeur du Comité d'étude et M. Léo Laroche, directeur du Comité d'Action.



"Bon! Reprenons où nous avons laissé la semaine dernière!..."

## MARMADUKE



"Nous ferions peut-être mieux de le laisser entrer, hein!"

## LA PENSION LATOUR



JEFF COBB



LE SAINT



NERON





par **Marcel OUMET**

QUEBEC, 6. (D.N.C.) — L'Association des chasseurs et pêcheurs québécois inc. organise actuellement, à l'intention de ses membres, une excursion de pêche à la ouananiche à Val Jalbert. La responsabilité de l'organisation de cette excursion a été confiée à MM. Raoul Haince et Antoine Carrier. Cette excursion aura lieu un dimanche et les membres seront avisés de la date par un bulletin spécial qui leur sera adressé quelque temps auparavant. Les organisateurs ne sont pas fixés sur la date de cette excursion parce que cette pêche n'est pas excellente à cette période-ci. Des prix seront remis aux membres qui feront les plus belles captures.

**TRANSPORT AERIEN**

Le Département du Transport a récemment autorisé Cochand Flights Ltd à transporter, par avion, les pêcheurs et chasseurs à tous les points des Laurentides.

La compagnie fournira, sur demande, aux amateurs de pêche et

**Belle offre à Basilio**

JERSEY CITY, (PA D.) — Carmen Basilio considère une offre intéressante pour défendre le championnat poids mi-moyen mondial contre le vainqueur du match qui aura lieu prochainement entre Vince Martinez et Kid Gavilan. Martinez et Gavilan doivent venir aux prises le 17 juin au Roosevelt Stadium de Jersey City.

William George, représentant d'un syndicat de Jersey City, a offert une garantie de \$105.000 à Basilio pour risquer sa couronne. L'offre a été faite à Johnny DeJohn et Joe Netro, co-gérants du champion.

Basilio a aussi reçu des offres pour défendre son titre contre Tony Demarco à Boston et Gaspar Ortega à Syracuse. Il est aussi question qu'il affronte Sugar Ray Robinson.

**Imposant groupe de golfeurs à Akron**

AKRON, Ohio, (U. P.) — Un nombre de 160 professionnels et amateurs, dont le champion défendant Ed. Furgol, prendront le départ demain dans la première ronde de l'omnium Rubber City d'une bourse totale de \$22.000.

Le tournoi, qui servira de préparation pour l'omnium national de la semaine prochaine à Toledo, a attiré la grande majorité des meilleurs pros et les gagnants de la plupart des tournois du circuit américain, cette année.

Ce concours, co-commandité par la P.G.A. depuis 1954, sera disputé sur les links du club de golf Firestone à normale-71 et à 6.620 verges.

Voici quelques noms de golfeurs inscrits à cet omnium: Doug Ford, gagnant du tournoi des Maîtres et celui qui a récolté le plus d'argent sur le circuit en 1957; Dow Finsterwald, vainqueur de l'omnium de Tucson; Arnold Palmer, champion de l'omnium de Houston; Art Wall, fils, détenteur du championnat de l'omnium Pensacola; et Jay Hébert, vainqueur du tournoi de Bing Crosby et de l'omnium du Texas.

de chasse, toutes les informations désirées concernant le transport aérien.

**UN COMPRIME CONTRE LES PIQURES**

VANCOUVER, 6. (PCF) — Il sera peut-être possible, un jour, de s'immuniser contre les piqûres de maringouins en avalant simplement un comprimé.

C'est l'opinion qu'a énoncée, mercredi, à l'occasion du congrès du Chemical Institute of Canada, un chimiste de Vancouver, M. R. H. Wright.

M. Wright a exposé la théorie qu'il a mise au point sur la raison pour laquelle certaines substances repoussent les moustiques. C'est, croit-il, parce qu'elles se présentent sous l'aspect simulé de molécules d'eau.

Les moustiques, a-t-il expliqué par la suite, évitent les secteurs de grande humidité lorsqu'ils sont à la recherche de nourriture.

Pour étayer sa théorie, le chimiste a relaté qu'il a découvert que les substances qui repoussent les maringouins ont "une fréquence vibratoire fondamentale" approchant celle de l'eau et donnent ainsi à l'insecte l'illusion de l'humidité.

La théorie, a-t-il ajouté, pourrait se prêter à une foule d'applications concrètes allant jusqu'à la confection de comprimés répulsifs pouvant s'absorber par la bouche.

"Les insectes, a déclaré le chimiste, sont stupides — incroyablement stupides".

**Deux verdicts de mort accidentelle**

Des verdicts de mort accidentelle ont été rendus, hier, par des jurés, sous la présidence de Me Richard-L. Duckett, C.R., coroner du district, dans les cas de Claude Guay, 17 ans, 826, boulevard Ste-Hélène, et Jean Courtois, 9 ans, 524, rue Dublin, tous deux décédés à la suite de blessures subies dans des accidents de la circulation.

Le jeune Guay fut mortellement blessé, mardi soir, alors que la motocyclette qu'il pilotait est entrée en collision avec un camion à l'intersection du boulevard Ste-Hélène et de l'avenue Wagram. Après le choc, la motocyclette prit feu et Guay fut brûlé à mort avant qu'on puisse lui porter secours.

Le bambin Courtois a pour sa part succombé à Ste-Justine aux blessures subies le 2 juin dernier, quand, pilotant sa bicyclette, il entra en collision avec deux automobiles, rue Wellington. L'enfant fut d'abord heurté par une voiture que conduisait M. André Fortin, 25 ans, 5831, rue Laurendeau, et fut projeté sur une seconde voiture conduite par M. Adrien Brousseau, 36 ans, 2211, rue Wurtele.

Les deux automobilistes ont déclaré à l'enquête qu'ils n'avaient pas vu l'enfant surgir devant eux.

**Employés de banque en grève**

PARIS, (Reuters f) — Les employés des banques françaises se sont mis en grève pour faire valoir leurs revendications de salaire. Les banques de Paris rapportent que les clients ont été servis normalement bien que bon nombre d'employés aient été absents.

**Mme Hagge joue un 72**

PITTSBURGH, (UP). — La championne défendante, Marlene Bauer Hagge, a réussi une ronde de 72 en pratique, hier, et sera favorite pour l'emporter alors que 26 des meilleurs golfeuses professionnelles aux Etats-Unis se disputeront la palme dans le championnat de la P.G.A. féminine, une compétition de 72 trous.

Joyce Ziske, la jeune golfeuse de Milwaukee, qui a failli gagner un omnium à six reprises l'an

**TABLEAU DES PERIODES SOLUNAIRES**

(Par John Alden KNIGHT)

Date	Jour	AVANT-MIDI		APRES-MIDI	
		Mineure	Majeure	Mineure	Majeure
6 juin	Jeudi	12h.50	7h.00	1h.10	7h.25
7 juin	Vendredi	1h.40	7h.55	2h.05	8h.20
8 juin	Samedi	2h.35	8h.50	3h.00	9h.15
9 juin	Dimanche	3h.30	9h.45	3h.55	10h.10

NOTE: — Les heures indiquées ci-dessus sont calculées selon l'heure avancée de l'Est.

dernier et qui a fini deuxième, a aussi enregistré une ronde de pratique de 72, soit deux coups au-dessus de la normale. On lui concède de bonnes chances de triompher dans ce tournoi d'une bourse totale de \$7.500.

Patty Berg, qui a fini deuxième ici l'an dernier, Kathy Cornelius, Fay Crocker, Mickey Wright, Betty Rawls, Wiffi Smith, Betty Jameson, Mary Lena Faulk, Jackie Pung et Alice Bauer sont aussi inscrites à ce prestigieux tournoi.



"Ah!...une MOLSON complète le tableau!"

En toute occasion on préfère...

une MOLSON généreuse et légère!



Vous aurez toujours la main heureuse quand vous servirez une Molson. Elle ajoute au plaisir de toute réunion. Généreuse et légère, c'est le rafraîchissement idéal... entre les repas comme aux repas! Aussi, dites toujours:

"Une MOL pour moi!"



La bière favorite de chez nous

# G. Turner défait Yama Bahama

MIAMI BEACH, Flo., (UP). — Gil Turner de Philadelphie s'est mérité une décision partagée dans une rencontre télévisée de 10 rondes contre Yama Bahama, hier soir, à l'auditorium de Miami Beach.

Turner, à qui l'on ne concédait qu'une chance sur quatre de l'emporter, a porté la bataille à son adversaire durant les 10 rondes, mais il a été bafoué par la défense de Bahama durant la première moitié de la rencontre.

Cependant, Gil a eu le meilleur dans les dernières rondes. Il a atteint sa cible avec de puissantes droites et gauches au corps et à la tête pour s'assurer la victoire.

Le juge Gus Jacobson a opté en faveur de Turner par 96-95 de même que l'arbitre Cy Gottfried, 97-96. Le juge Stu Winston, a accordé le triomphe à Bahama, 97-94.

Une foule de 2.068 personnes a assisté à ce combat de poids-moyens. Turner, un vétéran de 34 combats télévisés, a commencé en lion dès la première ronde. Il est sorti de son coin et a frappé durement Bahama en pleine figure avec des crochets de gauche. Mais Yama, dont le vrai nom est William Butler, s'est rallié pour gagner les trois premières rondes. Il reculait quelque peu sous les coups de Turner, puis il le frappait de durs crochets.

A la quatrième, Turner a eu un regain de vie et a déclassé son adversaire. Bahama n'a pu s'éloigner des câbles durant toute la ronde alors que Gil le talonnait de coups au corps. Toutefois, Yama a enduré les puissants coups de Turner jusqu'à la huitième ronde. Il a par la suite démontré des signes de fatigue.

Le gérant du vainqueur, George Katz, a encouragé son protégé au cours des trois dernières rondes. Il lui a conseillé de les remporter par une bonne marge s'il voulait se mériter la décision.

Pour Turner, il s'agissait de la 53me victoire en 69 combats professionnels. Il a knock-outé 35 adversaires. D'autre part, Bahama a subi sa 7me défaite en 53 combats.



GIL TURNER, de Philadelphie, a été blessé hier soir durant son combat contre YAMA BAHAMA. L'enflure que l'on aperçoit sur son front a été causée par hémorragie interne. Malgré tout, Gil l'a emporté par décision partagée. Il a passé la nuit à l'hôpital sous observation.

## Combats de boxe de la semaine

Jeudi: Leo Agbulos vs Fugil Rodriguez.

## Ultimatum de Carmen Basilio

JERSEY CITY, (UP). — Le champion mi-moyen Carmen Basilio a déclaré hier soir qu'il n'est pas "particulièrement anxieux" de rencontrer Ray Robinson et il a lancé un ultimatum au champion poids-moyen pour achever le plat. Basilio a dit que si Robinson n'accepte pas ses conditions d'ici au 13 juin pour leur "combat de l'année", il acceptera une offre de \$105.000 qui lui a été faite hier pour défendre son championnat des mi-moyens au stade Roosevelt le 22 juillet.

"Je saurai dans huit jours si je peux accepter l'offre de Jersey City, a dit Basilio. Robinson devra alors décider s'il accepte de défendre son titre contre moi".

Jim Norris tente de conclure un combat entre Robinson et Basilio pour le mois de septembre au stade des Yankees, mais Robinson et Basilio sont tous deux très exigeants. Robinson demande un pourcentage tellement élevé que Basilio devrait se contenter des recettes, et Basilio affirme qu'il ne rencontrera pas Sugar Ray à moins d'obtenir au moins 3%. "Je ne suis pas anxieux de lui faire face", ajoute-t-il.

L'offre de \$105.000 à Basilio a été faite par l'avocat William George, qui représente un syndicat d'hommes d'affaires du New Jersey.

## LES MENEURS ★ ★ ★ dans les MAJEURES

LIGUE NATIONALE

	J.	Ab.	Pts	Cs.	Pc.
Fondy, Pittsburgh	38	156	21	57	.365
Hodges, Brooklyn	43	167	23	60	.359
Musial, St-Louis	42	173	25	62	.358
Groat, Pittsburgh	32	128	16	45	.352
Thomas, Pitts.	43	173	18	60	.347
Cimoli, Brooklyn	34	142	26	49	.345
Robinson, Cin.	43	183	36	63	.344
Mays, New-York	45	175	34	60	.343
Bailey, Cin.	43	137	30	46	.336
Aaron, Milwaukee	44	169	37	63	.333

LIGUE AMERICAINE

	J.	Ab.	Pts	Cs.	Pc.
Williams, Boston	41	142	28	57	.401
Mantle, N.-Y.	44	149	38	54	.382
Fox, Chicago	43	163	32	58	.356
Bertoia, Detroit	36	121	11	39	.322
Wertz, Cleveland	42	145	25	46	.317
DeMaestri, K.-C.	44	129	17	40	.310
Mauch, Boston	34	136	17	42	.309
Simpson, K.-C.	40	140	19	43	.307
Simpson, K.-C.	35	124	15	38	.306
Lemon, Wash.	46	174	23	53	.305
Triandos, Balt.	33	128	14	39	.305

CIRCUITS

Ligue Nationale

Aaron, Braves	13
Moon, Cards	11
Snider, Dodgers	10
Musial, Cards	10
Mays, Giants	10

Ligue Américaine

Williams, Red Sox	12
Mantle, Yanks	12
Zernial, Athletics	11
Sievers, Sénateurs	10
Skizna, Athletics	8

POINTS PRODUITS

Ligue Nationale

Aaron, Braves	28
Musial, Cards	37
Hoak, Redlegs	34
Furillo, Dodgers	33
Robinson, Redlegs	32
Bell, Redlegs	32

Ligue Américaine

Sievers, Sénateurs	36
Jensen, Red Sox	30
Minoso, White Sox	30
Wertz, Indiens	29
Lollar, White Sox	28
Mantle, Yanks	28
Skowron, Yanks	28

LANCEURS

	G.	P.	Pct.
Acker, Redlegs	6	1	.357
Sanford, Phils	6	1	.357
Shantz, Yanks	6	1	.357
Donovan, White Sox	5	1	.333
Pierce, White Sox	9	2	.312

# Les frères Togo n'ont pas changé

Après une absence de quelque deux ans, le Grand Togo et son frère Tosh sont revenus dans nos arènes locales pour nous dévoiler qu'ils n'ont nullement changé de tactiques. Leur motto (avec excuses à M. Moto) est toujours la rudesse. Ils n'ont rien à envier à leurs congénères Moto et Hito là-dessus; d'ailleurs ils ont plus de métier que ces derniers. Ils l'ont prouvé hier soir lorsqu'ils l'ont emporté, deux chutes sur trois, à l'arena du Mont Saint-Louis, sur leurs adversaires Johnny Rougeau et Manuel Cortez. Ces derniers n'étaient pas de taille contre les brutaux judokas.

Le premier engagement dura ce que dure la vie d'un maringouin qui vous agace l'oreille, un peu plus de trois minutes. Le Grand Togo affrontait Rougeau. Dès le début ce fut la rudesse. Rougeau voulut lui répliquer mais n'eut pas de chance; Tosh prit les choses en mains et Cortez vint relever son camarade. Ce ne fut pas long. Après quelques bons "coco bumps" (le choc des idées comme dirait le commentateur Normandin), Cortez était envoyé au pays des rêves du Soleil Levant. Le premier engagement était terminé malgré les vives protestations de Rougeau qui voulut continuer la bataille mais sans succès.

Au deuxième engagement, ce ne fut pas tout-à-fait la même chose. Rougeau et Cortez furent plus prudents et surent répliquer verbalement à leurs adversaires nippons. Avec le résultat qu'après

douze minutes d'un furieux engagement, Cortez prenait sa revanche et rivait les épaules de Togo après une série de furieux coups de bélier et un écrasement devant lesquels l'adorateur de Confucius dut baisser pavillon.

Les Japonais revinrent furieux pour la troisième chute et au bout de quelque cinq minutes de coups de jiu-jitsu de ruades, de coups d'avant-bras, Rougeau et Cortez se trouvaient en bas de l'arène et l'arbitre compta les dix secondes réglementaires pour déclarer les fidèles de Hirohito vainqueurs, malgré les vives protestations et les huées de la foule qui avait envahi l'auditorium de la rue Sherbrooke est.

### BOLLET GAGNE

Le lutteur français Roger Bollet a une fois de plus démontré sa supériorité en l'emportant sur Frank Valois au bout de 14.24 minutes d'un combat furieux et scientifique à la fois. Valois voulut faire des siennes mais la nouvelle acquisition de la Ville-Lumière eut vite fait de le mettre à la raison par des prises savantes et douloureuses. Sa dernière prise, celle du "maquis" a complètement pris Valois par surprise avec le résultat qu'au bout des trois secondes de la fin il se relevait furieux, mais tout était fini. Un beau combat.

Un autre qui a fait impression a été le Dr Lee Grable qui se mesurait avec Eddie Auger. Jamais combat ne fut aussi bien qualifié de "naturel". On avait peine à reconnaître les deux adversaires tant ils étaient de même stature, de même grosseur, de même taille. Après des débuts fort scientifiques de part et d'autre on en vint à la rudesse des deux côtés. "L'hypnotiseur" eut finalement raison d'Auger par une nouvelle prise jamais vue ici encore. Il prend son adversaire par la tête et l'amène vers le poteau de l'arène; ce dernier le pousse pour ne pas frapper le poteau de la tête mais Grable le retient, escalade les câbles et retourne l'antagoniste sens dessus dessous. Deux prises de cette manière et Auger était fini. Cela au bout de 14 minutes.

Dans le premier engagement ce fut de la furie à son paroxysme. L'homme fort Lionel Baillargeon rencontrait le rude Maurice Vachon et le combat fut tellement violent qu'ils en démantelèrent les câbles; Vachon se servit de cela en prenant les grappins d'acier pour tenter d'assommer Baillargeon. Avec le résultat qu'il fut disqualifié. Ce qui nous amène à dire que les autorités de l'auditorium Mont Saint-Louis devraient faire l'inspection de leurs câbles avant une soirée de lutte.

## Ligue Montréal Sr

Dans la ligue Montréal Senior, hier, le Ville-Mont-Royal a déclassé le Maisonneuve au compte de 15 à 1. Don Cameron a limité les perdants à deux coups sûrs. John Wright a frappé trois coups sûrs pour les vainqueurs et Bill Swan a fait compter quatre points avec un coup de circuit.

Dans la seule joute au programme ce soir, les Braves de St-Laurent recevront la visite des Cardinaux de Ville Mont-Royal.

# Paliotti rencontrera Bobby Jackson au Forum

Gaby Paliotti, champion poids-plume du Canada, a signé un contrat hier après-midi, s'engageant à livrer un combat de huit rondes au Forum le 18 juin prochain.

Paliotti qui a fait un beau retour dans l'arène le mois dernier, rencontrera Bobby Jackson de la Nouvelle-Orléans. Jackson, qui est âgé de vingt-trois ans seulement, est considéré comme un brillant "club-fighter". Paliotti n'a jamais cessé de s'entraîner depuis le dernier combat qu'il a disputé au Forum. Selon son gérant, il n'a jamais été en aussi bonne condition depuis ses débuts dans la boxe. Le combat Paliotti-Jackson précèdera la finale qui opposera Lulu

Perez à Bobby Courchesne. Cette dernière rencontre a été organisée hier matin. Courchesne et Perez, deux boxeurs spectaculaires se sont déjà rencontrés il y a deux ans à New-York. Perez l'avait emporté par décision partagée. En apprenant que Perez avait accepté de le rencontrer à Montréal, Cour-



Gaby PALIOTTI

## Un tournoi contremandé

OKLAHOMA CITY, (UP). Les officiels de l'omnium d'Oklahoma City d'une bourse totale de \$22,000 ont contremandé ce tournoi hier à cause d'une mésentente touchant le calendrier des tournois du circuit américain. John Johnson, président de l'association des commanditaires, a dit que le tournoi avait été annulé parce qu'au moins 10 des meilleurs professionnels ne pourraient y participer. Le concours était prévu pour du 19 au 22 septembre, au club de golf Twin Hills.

Présentement, 15 joueurs sont aspirants aux 10 places sur l'équipe de la coupe Ryder qui sera disputée les 4 et 5 octobre, en Angleterre. Avec l'omnium d'Oklahoma City, le calendrier des tournois est trop chargé. Fred Hawkins d'El Paso, Texas, avait gagné le premier prix dans ce tournoi en 1956. Cet omnium était le premier tenu à Oklahoma City en plus de 20 ans.

chesne a déclaré ce qui suit: "Eh bien! je pourrai venger l'échec que j'ai subi contre lui. Perez est un brillant boxeur, mais je crois sincèrement que je pourrai le vaincre".

Courchesne et Perez arriveront à Montréal une semaine avant le combat.

Le matchmaker Eddie Quinn tente présentement de trouver un adversaire pour Robert Cléroux qui fera ses débuts professionnels le dix-huit juin. Cléroux est présentement à l'entraînement. Il sera encore géré par Jacques Chevrier, instructeur des boxeurs aux loisirs de l'Immaculée Conception.

# Piste Richelieu

## RESULTATS D'HIER

### COURSE SPECIALE pour poulains de 2 Ans, \$500.

6 Eric Prince, Harp  
1 Rocky Frisco, White  
4 Senator Spangler, Dussault  
Temps: 2:10.4. Ont aussi couru: Tithan Hanover, Betty Direct, Sno Can, Lockvale Ginny, Success Key.

**PREMIERE COURSE, D. trot, \$700**  
2 Botany Hanover, MacT 3.50 2.80 2.70  
1 Greg Butler, Gerry Jr. — 4.20 3.30  
1 J. Chipe, Day — — 3.60  
Temps: 2:12 — Ont aussi couru: Holly-wood Vern, Captain Britton, Van L'Win, Thon L. Wilson, Arnac.

**DEUXIEME COURSE, C. amble, \$1,100**  
1 Meadow Amy, McKinley 7.00 4.80 3.10  
4 Walnut Worthy, Gagné — 7.60 4.60  
2 Gay Sadié, Boucher — — 3.44  
Temps: 2:08 — Ont aussi couru: Ikey Calumet Wayne, Ezra Girl, Silver Jerry, Grateful Billy.

**TROISIEME COURSE à réclamer, \$700**  
3 Jerry Honor, Gerry Jr 2.50 3.10 2.94  
2 Royal Grattan, Lamb — — 8.60 4.90  
7 Marcia Scott, Lockhart — — 5.60  
Temps: 2:12.1 — Ont aussi couru: His Mac, Leon Baker, Karen Hal, Dorothy C., Duke Harvester.

**QUATRIEME COURSE, C. trot, \$1,100**  
2 Duke, Côté — — 8.10 5.60 4.10  
1 Sadina Mite, Caldwell — — 3.90 3.10  
6 Gay Note, Caldwell — — 4.50  
Temps: 2:08.1 — Ont aussi couru: Uncle Fred, Miss Mamie C., Lafayette, Miss Dean Patch, Chinook Can.

**CINQUIEME COURSE, 2.20 Stage amble première tranche, bourse de \$4,530**  
2 Smoky Online, Waddell 2.50 2.40 2.10  
1 Mighty Heather, Bra'tie — — 4.30 2.70  
5 Helen Law, Leboeuf — — 2.50  
Temps: 2:06 — Ont aussi couru: Dainty Grattan, Happy Vonian, William A., Fast Traffic, Freedom Direct, Ima Fingo, Avery Hanover.

**SIXIEME COURSE, 2.20 Stage amble deuxième tranche, bourse de \$4,530**  
2 Jay Creed, Waples — — 13.30 7.00 3.50  
3 Meadow Mom, McKinley — — 13.70 5.40  
1 Prisky Thomas, Woan — — 2.70  
Temps: 2:05.1 — Ont aussi couru: Dominion Day, Captain Wright, Pipedream, Jerry Patchen, Gypsy Rose Chief, Princess La Rose.

**SEPTIEME COURSE, B. trot, \$1,500**  
7 Wee Irish, McLearn — — 15.70 8.60 5.70  
6 True K., Larente — — 16.40 6.30  
4 Dallas Hanover, MacT — — 3.10  
Temps: 2:07 — Ont aussi couru: Morris H., Scotch Knight, Prudential B., Rowe-Riddell, Conway Hanover.

**HUITIEME COURSE, B. amble, \$1,500**  
2 King Gold, Leboeuf — — 6.80 2.90 2.40  
5 H. B. Chief, Giguère — — 3.00 2.60  
4 L. E. M. Dussault — — 2.93  
Temps: 2:06.3 — Ont aussi couru: Bobby Brewer, Dr Fleet, Walter G. Grattan, The Great Remus, Merrywood Direct.

**NEUVIEME COURSE, C. amble, \$1,100**  
4 Midnight Dean, Boucher 19.70 5.80 3.90  
5 Teiford C., Bailey — — 2.80 2.60  
8 Mesalo, Chappell — — 5.80  
Temps: 2:08 — Ont aussi couru: Hainley Willow Blue, Gardner's Bay, Ensign Flash, Dr Holman.

### INSCRITS D'AUJOURD'HUI

**PREMIERE COURSE — D. Trot, \$700.**  
Mlle — Diana Worthy, A. Gird; Miss Donna Daliyum, C. Horn; Junior Ned, F. Church; True Boy T. H. Lamb; Breeze Pete, D. Gallinger; Mr Baldrige, P. Dussault; War Lord, B. Grise; Sisco's Sister, H. McKinley; Maiva Hanover, L. Pelletier.

**DEUXIEME COURSE — D. Pace, \$700.**  
Mlle — Bonnie Huguette, V. Lutman; Pert Scott, M. Picard; Hillcrest Arthur, A. Hanna; Texas Blue, B. Habbirk; Chief Maid, F. Leboeuf; Prince McK., H. Laroche; Highway Express, E. Bradette; Stewart Silver, J. McIntyre; Goodwill Johnny, L. Dunlop.

**TROISIEME COURSE — D. Pace, \$700.**  
Mlle — Miss Laviolette, J. Queen; Mi Reed, G. Diotte; Hall Clan, B. Manning; Chief Eden, V. Lutman; Sugar Rose, W. Hopkins; Eigen Wenger, J. Gordon; Eddie Truax, J. Lahase; Ifa, G. Bouvrette; Nickie Dillon, P. Sauré.

**QUATRIEME COURSE — C. Trot, \$1,100.**  
Mlle — Blue Ridge, F. Robillard; Willis Elkington, P. Dussault; Badger Girl J. A. Boucher; Royal Crusader, A. Hanna; Mabel's Billy, J. Lahase; Sturdy Spencer, M. Mac Rae; Chet Hanover, D. MacTavish; Tony Song, H. Laroche; Drucilla Hanover, C. Moreau.

**CINQUIEME COURSE — Trot, 2me Div., \$1500 — \$4180 Div., Mlle — Chief Hal, R. Buchannan; Joy's Boy, V. Lutman; Dutchess First, B. Côté; Winged Vol, H. Harp; Sis's Boy, W. Hopkins; Stinky, J. Larente; Selka Song, H. McKinley; Selka Rander, D. Murphy; Elsie G. A. St. Orge.**

**SIXIEME COURSE — Trot, 2me Div., \$1500 — \$4180 Div., Mlle — Chuck Colby, E. Pace; Nobleman, L. Pelletier; Happy Van, J. Larente; Clever Truman, M. L'Heureux; Phyllis Brooks, K. Waples; Great Hanover, V. Lutman; Sis Harbor, J. Jodoin; Mighty Katy, F. Leboeuf; Lee Mac Duff, A. Pacey.**

**SEPTIEME COURSE — C. Pace, \$1,100.**  
Mlle — Ezra Lee, H. Harrison; Silver Connie, L. Workman; Lady, Auburn, C. Chappel; Adeline Key, L. Pelletier; Mighty Frosty, J. Charbonneau; Sailor Hal, F. Leboeuf; Carroll Cash, E. Bradette; Colonel Moore, G. Pratt; Léon Spangler, T. Dainard.

**HUITIEME COURSE — B. et C. Pace, \$700.**  
Mlle — \$1500 Mlle — Toby Barry, J. Bailey; Carroll Hanover, B. Habbirk; Elaine Win, F. Leboeuf; Peter Brooke 3rd, A. Côté; Dusty Dick, L. Powers; Bonnie Chief, X; Judge H. Lee, B. Hughes; Hoosier Pick, L. Workman; Pontias Bob, K. Waples.

**NEUVIEME COURSE — D. Pace, \$700.**  
Mlle — Bonnie Land, F. Forget; Spruce Diamond, R. Palmer; Alma Diamond, T. Turcotte Jr.; Dischord, L. Pelletier; Jennie Ferret, J. Hardwick; Miss Gay Toddler, F. Leboeuf; Lockvale Pumpkin, F. Robillard; Margaret Lee Ball, V. Rowntree; Stop Watch, A. Pacey.

Tokyo — Masaji Iwamoto, 113%, du Japon, a défaut aux points, en 10 rondes, Danny Kidd, 113%, des Philippines.



LEO PELLETIER et son trotteur Nobleman participeront au "stake" pour une bourse de \$4,180 ce soir au parc Richelieu.

## J. Larente sera en vedette ce soir au parc Richelieu

L'amateur de courses sous harnais n'a pas à se plaindre de la valeur des attractions présentées cette semaine au parc Richelieu. Après les émotions du "stake" amble d'hier soir, il pourra être témoin ce soir de deux divisions du stake trot "Drummond" qui met en jeu une bourse (divisée) de \$4,180 et qui présente deux groupes de neuf rapides trotteurs.

Jacques Larente, le brillant conducteur de Sherbrooke, se trouve dans la position enviable d'être dans le "sulky" des deux favoris, ce soir.

Dans la première division du "stake", Jacques a été chargé de piloter le rapide Stinky, un trotteur qui a beaucoup surpris cette année après une saison médiocre en 1956. Acheté \$350 par Léo Sabourin, un Franco-Américain de l'Etat du Maine, Stinky s'est miraculeusement rétabli d'une légère fracture et s'est fort distingué depuis le début de la saison contre la crème des trotteurs de la région.

Favori à 3 contre 1, Stinky partira de la 8ème position contre huit rivaux de classe, dont Joy's Boy, Duchess I, Selka Song et Chief Hal.

Dans la deuxième division, on retrouve Larente aux guides de Happy Van, un sensationnel quatre-ans de l'écurie Laine du Connecticut. Happy Van a remporté plusieurs victoires décisives depuis le début de mai et sa forme actuelle laisse entrevoir qu'il sera bientôt de taille à évoluer dans les catégories supérieures. Il n'est pas étonnant de le voir coté à 9 contre 5, même s'il doit lutter contre des marchands de vitesse tels que Clever Truman, Sis Harbor, Nobleman et Chuck Colby.

Un ambleur que le public verra avec plaisir, ce soir, est Toby Barry, qui enregistrait un mille épatant en 2:06.2 dimanche dernier. Conduit par Jack Bailey, Toby monte de classe ce soir et s'attaque à des valeureux "B" qui batailleront pour une bourse de \$1,500.

Même s'il est favori à 2 contre 1, Toby doit s'attendre à une opposition sérieuse de la part de Judge High Le. Elaine Win, Dusty Dick et le "boueux" Peter Brooke 3rd.

## 14 Américains encore en lice

PARIS, France, (UP) — 14 Américains, dont Gene Andrews, Vernon Murray, et John Selby, qui ont tous participé au championnat amateur britannique, ont remporté des victoires de première ronde du championnat amateur de France, hier. Dix autres ont été défaits dans cette ronde initiale.

Six des victoires américaines ont été le résultat de défauts et quatre furent enregistrées entre Américains. Murray de Greenwich, Conn., a déclaré son adversaire, Col. Tom Ferree de Winston-Salem, Car. du Nord, 7 et 5. Andrews de Pacific Palisades, Calif., a battu C. Dugan-Chapman d'Angleterre, 6 et 5. Selby de Rye, N.Y., a triomphé de Yan Le Quellec de France, 3 et 1.

Franco Bevione, le champion italien, a remporté une victoire par défaut contre John Miles de New-York. Bevione est l'un des favoris pour l'emporter.

### Sélections au Richelieu

- 1—Diana Worthy, War Lord, Junior Ned.
  - 2—Prince McK., Texas Blue, Bonnie Huguette.
  - 3—Chief Eden, Ifa, Eddie Truax
  - 4—Royal Crusader, Willis Elkington, Blue Ridge.
  - 5—Sis's Boy, Stinky, Chief Hal.
  - 6—Nobleman, Happy Van, Clever Truman.
  - 7—Ezra Lee, Mighty Frosty, Sailor Hal.
  - 8—Bonnie Chief, Elaine Win, Peter Brooke III.
  - 9—Dischord, Bonnie Land, Spruce Diamond.
- Le meilleur: Nobleman.

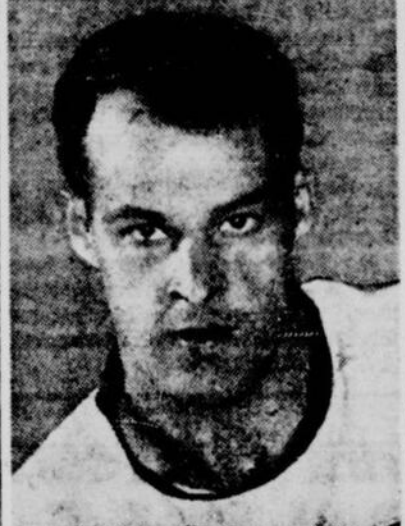
# Howe au tournoi de golf de la NHL

La cinquième reprise annuelle du championnat de golf de la ligue Nationale de hockey permettra de voir les six équipes représentées lors du tournoi au Club Islesmere de Montréal le 3 juillet.

Inaugurés lors du premier Omnium Labatt les matches de la N.H.L. ont donné une représentation annuelle à l'occasion du plus grand tournoi de golf au Canada. Le Canadien de Montréal et les Maple Leafs de Toronto ont été représentés à chaque année, et en 1954, les Red Wings de Détroit et les Bruins de Boston étaient également du nombre. Ce sera cependant la première fois que toutes les équipes de la N.H.L. seront en liste sur le même parcours.

Pour la cinquième année de suite, le vétéran Ted Kennedy portera les couleurs des Leafs et sera accompagné du joueur de défense Jim Morrison, son partenaire de deux rencontres précédentes.

Jean Béliveau, robuste joueur de centre du Canadien, en sera à sa troisième présence à ce tournoi. L'été dernier, il avait participé au match de la N.H.L. sur son parcours préféré à Boischatel, Québec. Au Islesmere le mois prochain, il sera accompagné de Bernard "Boum Boum" Geoffrin.



GORDIE HOWE

Les Bruins de Boston compteront sur Johnny Pierson, joueur de centre et ancien Montréalais, ainsi que sur Fleming Mackell pour ce tournoi.

Marcel Pronovost, un autre Montréalais qui a eu amplement l'occasion d'étudier le parcours du Islesmere dans le passé, formera équipe avec le célèbre ailier droit Gordie Howe, pour représenter les Red Wings de Détroit. Deux athlètes locaux qui connaissent bien mieux la glace du Forum que les "fairways" de Islesmere seront les porte-couleurs des Rangers de New-York. Il s'agit de Jean-Guy Gendron et du gardien de buts Lorne "Gump" Worsley.

Les athlètes des Black Hawks de Chicago n'ont pas encore été définitivement nommés, mais tout indique que Glen Skov et Johnny Wilson viendront par avion de Windsor, Ontario, afin de représenter leur équipe dans ce match.

Le tournoi pour le championnat de golf de la N.H.L. sert de prélude à l'Omnium Labatt qui a déjà rapporté plus de \$35,000 aux oeuvres de charité au cours des quatre dernières années. Cette fois, les joueurs de hockey se disputeront deux trophées. L'équipe gagnante recevra de nouveau le trophée Connie Smythe. De plus, le Club Kiwanis de Montréal offrira cette année un trophée pour la meilleure performance individuelle dans ces épreuves. Les recettes nettes du tournoi Labatt de cette année seront de nouveau versées aux oeuvres de charité du Kiwanis. Il y a deux ans à Montréal, le Club Kiwanis avait reçu plus de \$22,000 à l'occasion de ce tournoi.

## Réouverture du Vélodrome, samedi

Le Vélodrome Métropolitain rouvrira ses portes samedi soir, avec un intéressant programme de sept courses. Marc Lacoste, le sympathique président du Vélodrome, a annoncé que le cyclisme sur piste tenterait cette année de présenter des courses intéressantes et serrées et de développer de jeunes talents.

"Les épreuves présentées seront courtes. Nous avons adopté cette politique sur la suggestion d'un organisateur de courses européen. Nous avons aussi décidé d'abréger le nom de la piste qui fonctionnera cette année sous le seul vocable de Vélodrome", a révélé Me Lacoste.

Vingt coureurs de Montréal, dont quatre professionnels, deux Australiens installés depuis avril au pays et quatre cyclistes de Toronto prendront part au programme de samedi.

Voici le programme de la soirée :

- 1 — Course avec handicap, 20 tours de piste, (catégorie A),
- 2 — Course de sprints, pour professionnels.
- 3 — Course avec handicap, 20 tours de piste, (catégorie B),
- 4 — Poursuite de 25 tours, professionnels.
- 5 — Course éliminatoire, (catégorie A).
- 6 — Course éliminatoire, (catégorie B).
- 7 — Course principale, 10 milles, omnium, sprints tous les 10 tours.

## Jack Stewart serait nommé instructeur

Une rumeur circulait hier au congrès du hockey, que le joueur de défense Jack Stewart, un ancien bloqueur des Red Wings de Détroit et des Black Hawks de Chicago, serait nommé instructeur des Hawks pour la saison 1957-58.

Stewart brilla pendant plusieurs années durant l'ère de gloire de championnats consécutifs des Red Wings de Détroit, avant d'être handicapé par un mal de dos. Il termina sa saison avec Chicago. Il était un joueur de défense bien dur et rude et il avait été surnommé "Black Jack".

## AU PARC RICHELIEU

**TOUS LES SOIRS**  
à 8 h. 15 p.m., et  
dimanche, à 2 h. p.m.

**ECOUTEZ CJMS**  
chaque soir, 6 h. 10 p.m.

Les enfants ne sont pas admis

# L'emploi de stimulants condamné par des médecins

NEW-YORK, (PA f). — L'Association médicale des Etats-Unis a ordonné l'institution d'une enquête au sujet des rumeurs "aterrantes" concernant l'emploi abusif de stimulants par les athlètes et même les étudiants de high school.

Un médecin a déclaré que l'emploi, de gré ou de force, de ces produits a des effets néfastes sur le système organique en plus d'inciter à "la violence, au vol et au crime".

Les délégués au congrès de l'Association ont adopté une résolution dans laquelle ils condamnent l'usage immodéré de médicaments tels que l'amphétamine et ses dérivés. Ils ont réclamé la poursuite d'une enquête de la part des dirigeants de leur association et ont exigé une action énergique visant à mettre fin à l'usage abusif des médicaments sous prétexte de transformer les athlètes en "sur-hommes".

Le Dr Herbert Berger a expliqué le geste de l'Association en soulignant le danger qui existe pour les étudiants de devenir narcomanes par l'usage immodéré d'amphétamine et autres produits semblables au cours de leurs années d'études.

### EFFETS NEFASTES

Le Dr Berger est président du Comité de l'alcoolisme et de la narcomanie de la Société médicale de l'état de New-York, qui est le parrain de cette résolution.

Il a fait écho aux nombreuses rumeurs qui circulent voulant que l'usage de ces médicaments soit répandu chez les athlètes ou leurs instructeurs à travers le pays.

Du strict point de vue médical, l'amphétamine est employé comme stimulant dans les cas de dépression nerveuse. Elle est vendue sur prescription dans les pharmacies

sous différentes marques de commerce telles que benzedrine, dexedrine, ritaline et wyamine.

Selon le Dr Berger, ces stimulants peuvent changer totalement la conduite de personnes normales ou tendues.

Sous leur effet, un adolescent n'aura peur de personne, pas même d'un plus robuste, conduira une voiture à 95 milles à l'heure, et en somme, n'arrêtera devant rien. Je crois que les parents devraient être mis au courant des effets néfastes de ces stimulants".

### REMEDE ETRANGE

Le Dr Berger voit "tout autre chose qu'une coïncidence dans la récente série d'exploits accomplis par les athlètes qui sont parvenus à courir le mille en quatre minutes et moins. Quand j'étais au collège, c'était aussi irréalisable que d'atteindre la lune".

Dix athlètes l'ont réussi à pas moins de 16 reprises.

"Lors d'une joute de baseball télévisée à travers le pays, on a vu l'instructeur se rendre sur le terrain de jeu et vaporiser un certain liquide dans le nez de ses joueurs. Quand on lui en demanda la raison, il déclara qu'ils étaient enrhumés. Est-ce possible que tous ses joueurs avaient contracté le rhume, et si oui, comment se fait-il qu'on les faisait jouer?"

De l'avis du Dr Berger, leur emploi est principalement répandu chez les boxeurs, ensuite chez les joueurs de football et finalement chez les étudiants.

# Mort du fameux éclaireur des Yankees, Paul Krichell

NEW-YORK, (UP). — Paul Krichell, le fameux éclaireur des Yankees de New-York, est décédé mardi soir à l'âge de 74 ans. Cet éclaireur a découvert plus de vedettes que n'importe quel autre dans l'histoire du baseball.

Ayant à son crédit la découverte de Lou Gehrig, Tony Lazzeri, Leo Durocher, Phil Rizzuto et Charlie Keller, Krichell est mort des suites d'une longue maladie.

Les funérailles de "Krich", comme il était affectueusement surnommé, auront lieu samedi matin et il sera enterré au cimetière Kensico, Valhalla, N.Y., où Lou Gehrig et l'ancien propriétaire des Yankees, Jacob Ruppert, reposent depuis nombre d'années. Paul était éclaireur en chef des Yankees depuis 1920 et était le plus vieil employé dans cette organisation.

Krichell, un ancien receveur des Browns de St-Louis, prétendait que sa plus grande découverte avait été le fabuleux Lou Gehrig. Il aimait à raconter comment Gehrig avait attiré son attention lors d'une joute entre Columbia et Rutgers à New-Brunswick, N.J., en 1922.

"Gehrig était le lanceur de Columbia lorsque je l'ai vu pour la première fois, mais il m'a impressionné surtout par ses longs coups frappés durant la pratique avant la joute. Il a expédié deux balles à plus de 375 pieds", de déclarer "Krich".

"Il m'a épaté dès cette première journée. Trois jours plus tard, Lou envoyait une balle à plus de 400 pieds au cours d'une joute disputée à l'université de la Pennsylvanie. J'ai tout de suite conseillé à Ed Barrow (alors général des Yankees) de le signer.

Je lui ai dit que je venais de découvrir un second Babe Ruth", d'ajouter Paul.

Casey Stengel a déjà déclaré que pour chaque erreur commise par Krichell il faisait 20 bons choix.

Voici une liste de quelques-unes des autres découvertes de Krichell: Red Rolfe, Johnny Murphy, Marke Koenig, George Selkirk, Marius Russo, George Stirnweiss, Hank Borowy, Billy Johnson, Milt Gaston, Buddy Hassett, Vic Raschi, Frank Shea, Bill Werber, Tommy Byrne, Benny Bengough, Eddie Sawyer et Tommy Holmes.

La dernière découverte de Krichell a été Tommy Carroll, un jeune joueur à boni qui est présentement membre des Virginiens de Richmond de la ligue Internationale.

L'épouse de Krichell est décédée en avril. Une fille, Mme Caroline Gallo, quatre soeurs, quatre petits-enfants et sept arrière-petits-enfants lui survivent.

## Anniversaire

HOLLYWOOD (PAf) — Il y a quatre ans hier, Bill Tilden, l'un des plus fameux joueurs de tennis de tous les temps, mourait à Hollywood à l'âge de 60 ans, à la suite d'une crise cardiaque.

Il remporta le championnat de tennis des Etats-Unis à sept occasions durant sa brillante carrière. Il décrocha aussi le championnat de Wimbledon trois fois.

# Sommaires des ligues majeures

## LIGUE AMERICAINE

WASHINGTON	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Yost, 3b	5	1	2	1	2	0
Plews, 2b	5	1	1	3	3	0
Courtney, rec.	5	0	1	4	0	0
Slevers, cg	3	0	0	2	0	0
Lemon, cd	5	0	3	3	0	0
Runnels, lb	4	0	1	11	2	0
Usher, cc	3	0	0	2	0	0
bBecquer	1	0	0	0	0	0
Bridges, ac	3	0	1	4	10	0
Kemmerer, lanc.	2	0	0	0	0	0
Pascual, lanc.	1	0	0	1	0	0
Totaux	37	2	9	31	17	0

DETROIT	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Bolling, 2b	5	0	2	4	4	0
Maxwell, cg	5	1	2	1	0	0
Boone, lb	5	0	1	8	1	1
Kaline, cc-ed	5	1	1	1	0	0
Porter, cc	3	0	1	1	0	0
aTuttle, cc	2	0	1	2	0	0
Kuenn, ac	4	0	1	5	2	0
House, rec.	4	0	0	9	2	0
Finigan, 3b	3	0	0	2	3	0
Lary, lanc.	3	1	2	0	1	0
Foytack, lanc.	1	0	0	0	0	0
Totaux	40	3	11	33	13	1

a—Court pour Porter à la 7e.  
b—Frappa pour Usher à la 10e.

WASHINGTON	100	000	001	00—2
DETROIT	000	001	010	01—3

BOSTON	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Piersall, cc	5	1	2	1	0	0
Mauch, 2b	3	0	0	2	4	0
Williams, cg	3	1	2	0	0	0
Vernon, lb	4	0	2	15	1	0
Jensen, cd	4	0	0	1	0	0
Malzone, 3b	4	0	0	0	4	0
Klaus, ac	3	0	1	1	5	1
White, rec.	3	0	1	4	1	0
cConoso	0	0	0	0	0	0
Brewer, lanc.	1	0	0	0	0	1
aGoodman	1	0	0	0	0	0
Chakles, lanc.	0	0	0	0	0	0
bShapens	1	0	0	0	0	0
Totaux	32	2	8	24	15	2

CHICAGO	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Aparicio, ac	5	2	2	6	2	0
Fox, 2b	4	1	2	2	3	1
Lollar, rec.	4	1	1	1	0	0
Minoso, cg	4	1	2	3	0	0
Phillip, cd	5	1	2	2	0	0
Rivera, lb	2	0	0	8	1	0
Dropo, lb	1	0	0	0	0	0
Landis, cc	3	0	1	3	1	0
Phillips, 3b	3	0	1	1	4	0
Donovan, lanc.	4	0	0	1	1	0
Totaux	35	6	11	27	12	1

a—Frappa pour Brewer à la 7e.  
b—Frappa pour Chakles à la 9e.  
c—Court pour White à la 9e.

BOSTON	101	000	000—2
CHICAGO	100	020	12x—6

NEW-YORK	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Bauer, cd	4	1	1	0	0	0
McDougald, ac	5	2	3	1	1	1
Mantle, cc	5	2	3	6	0	0
Kubek, cc	0	0	0	1	0	0
Berra, rec.	4	1	0	1	0	0
Slaughter, cg	4	1	1	1	0	0
Skowron, lb	5	4	4	8	0	0
Howard, cg-rec.	5	2	2	5	0	0
Carey, 3b	5	1	2	0	3	0
Richardson, 2b	4	0	0	4	3	0
Shantz, lanc.	5	0	0	0	1	0
Totaux	43	13	16	27	8	1

CLEVELAND	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Raines, 3b	4	0	1	1	0	0
Maris, cg	4	1	1	1	0	0
Colavito, cd	3	0	0	1	0	0
Wertz, lb	4	0	1	10	2	0
Smith, cc	3	0	1	3	0	0
Carrasquel, ac	4	1	2	2	2	1
Strickland, 2b	4	0	0	1	4	0
Hegan, rec.	3	1	1	6	3	0
Wynn, lanc.	1	0	0	1	0	0
Aguire, lanc.	0	0	0	0	0	0
McLish, lanc.	1	0	0	0	0	0
aAvila	1	0	0	0	0	0
Pitula, lanc.	0	0	0	1	0	0
Totaux	32	3	7	27	8	1

a—Frappa pour McLish à la 7e.

NEW-YORK	000	471	010—13
CLEVELAND	100	010	100—3

NEW-YORK	Ab	Pts	Cs	R	A	E
McDougald, 5.	5	2	3	1	1	1
Carey, 4.	5	4	4	8	0	0
Howard, 3.	5	2	2	5	0	0
Skowron, C.	5	1	2	0	3	0
McDougald, 2.	4	0	0	4	3	0
Richardson, Bv.	4	0	0	0	0	0
Skowron, W.	4	0	0	0	0	0
Skowron, S.	4	0	0	0	0	0
Skowron, L.	4	0	0	0	0	0
Wynn, 5.	4	0	0	0	0	0
Wynn, 4.	4	0	0	0	0	0
Wynn, 3.	4	0	0	0	0	0
Wynn, 2.	4	0	0	0	0	0
Wynn, 1.	4	0	0	0	0	0
Totaux	40	2	7	33	14	3

a—Frappa pour Temple à la 3e.  
b—Frappa pour Jeffcoat à la 8e.  
c—Court pour Schult à la 8e.  
d—Court pour Crowe à la 9e.  
e—Frappa pour Acker à la 10e.  
f—Frappa pour Simmons à la 10e.  
g—Frappa pour Hernandez à la 11e.  
h—Frappa pour Hernandez à la 11e.

CINCINNATI	100	000	001	02—4
PHILADELPHIE	001	001	000	00—2

PHILADELPHIE	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Ashburn, cc	4	1	1	1	0	0
Hammer, 2b	5	0	1	9	4	0
Republ, cd	5	0	0	3	0	1
Bouche, lb	5	1	1	9	0	0
Jones, 3b	3	0	0	1	3	0
Anderson, cg	5	0	0	3	1	0
Lopita, rec.	4	0	3	4	0	0
Fernandez, ac	4	0	0	3	4	2
hBlaylock	1	0	0	0	0	0
Simmons, lanc.	3	0	1	0	2	0
hHemus	1	0	0	0	0	0
Farrell, lanc.	0	0	0	0	0	0
Totaux	40	2	7	33	14	3

a—Frappa pour Temple à la 3e.  
b—Frappa pour Jeffcoat à la 8e.  
c—Court pour Schult à la 8e.  
d—Court pour Crowe à la 9e.  
e—Frappa pour Acker à la 10e.  
f—Frappa pour Simmons à la 10e.  
g—Frappa pour Hernandez à la 11e.  
h—Frappa pour Hernandez à la 11e.

CINCINNATI	100	000	001	02—4
PHILADELPHIE	001	001	000	00—2

PPP—Bell, Crowe, Lynch, McMillan, Repulski, Bouchee, 2b—Post, Hammer.

BALTIMORE	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Gardner, 2b	3	0	1	2	1	0
Kell, lb	4	0	0	1	1	0
Francona, cg	3	1	0	1	0	0
Nieman, cd	4	1	3	3	0	0
Triandos, rec.	4	0	0	6	0	0
Pilarcik, cd	4	0	1	4	0	0
Hale, lb	3	0	1	5	0	0
cBrown	0	0	0	0	0	0
Miranda, ac	0	0	0	0	1	0
Brideweser, ac	2	0	0	1	1	0
bBoyd, lb	1	0	0	1	0	0
Moore, lanc.	3	0	0	0	0	0
Totaux	31	2	6	24	4	0

KANSAS-CITY	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Demaestri, ac	3	0	1	3	1	0
Cerv, cc-cg	4	0	1	0	0	0
Zernial, cg	4	1	1	4	0	0
Morgan, lanc.	0	0	0	1	0	0
Simpson, lb	4	0	1	8	2	0
Skizas, 3b	4	2	2	3	3	0
Smith, rec.	4	0	0	4	2	0
Groth, cd	3	0	1	2	0	0
Portocarrero, lah.	3	0	2			

# Les White Sox conservent leur avance sur les Yanks

CHICAGO, (PA f). — Les White Sox de Chicago, qui sont les meneurs de la ligue, ont remporté leur 19<sup>me</sup> victoire en 24 joutes en triomphant des Red Sox de Boston au compte de 6-2.

L'arrêt-court Billy Klaus, des Red Sox, a fait un mauvais lancer au deuxième but qui a permis aux White Sox de prendre les devants, au compte de 3-2, dans la cinquième manche pour mettre fin à un magnifique duel entre les lanceurs Dick Donovan et Tom Brewer, du Boston.

Donovan, dont la fiche est maintenant de 5-1, a remporté sa quatrième victoire consécutive et a lancé sa cinquième joute au complet en limitant ses adversaires à huit coups sûrs bien espacés.

Ted Williams, qui est en tête des frappeurs de la ligue, a cogné un simple et un double en trois présences officielles au bâton. Brewer a subi sa cinquième défaite contre six victoires.

## McDOUGALD EN VEDETTE

CLEVELAND, (PA f) — Le joueur d'arrêt-court Gil McDougald a fait compter cinq points



Gil MCDUGALD

avec deux circuits et un simple pour aider les Yankees de New-York à triompher des Indiens de Cleveland au compte de 13-3.

Dans la troisième manche, Yogi Berra, le receveur des Yankees a subi une fracture du nez en tentant de s'emparer d'une fausse balle qui a brisé son masque protecteur.

En plus de McDougald, Mickey Mantle et Bill Skowron ont cogné des circuits pour les vainqueurs. Carrasquel et Hegan en ont fait autant pour les perdants.

Wynn a subi la défaite.

## TUTTLE SE DISTINGUE

DETROIT, (PA f) — Bill Tuttle, qu'on avait laissé sur le banc récemment par suite de sa piètre tenue au bâton, a fait compter le but victorieux dans la 11<sup>e</sup> manche de la joute disputée entre les Ti-

## 150 golfeurs au tournoi de la LHD

Jean Le Cavalier, organisateur du vingt-deuxième tournoi de golf de la L.H.D., demande instamment aux membres et aux amis de la ligue de faire parvenir au secrétariat 28 ouest, rue St-Jacques, les noms de leurs co-équipiers (foursome), pour le tournoi du 12 juin, à Lachute.

Plus de 150 participants se disputent les trophées Robert Richardson, Le Cavalier, Pinsonneault, Paquette, Lavallée, Archambault, Jarry — répétant le succès de l'an dernier alors que 160 concurrents se rendirent à Lachute pour le tournoi de la ligue.

gers de Détroit et les Sénateurs de Washington et qui s'est terminée par 3-2 en faveur de ces derniers.

Le joueur de champ extérieur a frappé son coup dans le champ centre aux dépens de Camilio Pascual pour mettre fin à un duel élevé, qui s'est poursuivi sous une pluie battante dans les trois dernières manches.

Kaline a obtenu le premier coup sûr contre Pascual, qui avait succédé à Russ Kemmerer au mon-

tic dans la neuvième, en frappant un double.

Le lanceur droitier Paul Foytack a obtenu son sixième gain en limitant ses adversaires à deux coups sûrs dans les trois dernières manches.

Charley Maxwell, qui a frappé son sixième circuit dans la huitième manche, avait donné une avance de courte durée aux Tigers avec 2-1.

KANSAS CITY, (PA f) — Les Athlétiques de Kansas City ont surpassé l'ardeur que les Orioles de Baltimore ont soudainement manifestée dans la dernière manche, hier soir, et leur ont infligé la défaite par 3-2.

## Drysdale réussit son premier blanchissage

JERSEY CITY, (PA f). — Don Drysdale a remporté son premier blanchissage depuis ses débuts dans les ligues majeures en retirant neuf frappeurs au bâton et en tenant ses adversaires à cinq coups sûrs alors que les Dodgers de Brooklyn ont remporté leur troisième victoire consécutive sur les Cubs de Chicago au compte de 4-0.

Gino Cimoli a fait compter les deux points des vainqueurs avec un coup-sacrifice et un simple, qui a mis fin à un brillant duel entre Don Drysdale et Don Kaiser.

Drysdale a maintenant cinq victoires à son crédit contre deux défaites.

Duke Snider et Gil Hodges ont obtenu chacun trois coups sûrs pour les vainqueurs.

## CINCINNATI SE RALLIE

PHILADELPHIE, (PA f) — Le frappeur d'urgence Jerry Lynch a cogné un triple dans la 11<sup>e</sup> manche — son premier coup de plus d'un but cette année — et Roy McMillan l'a suivi avec un simple pour faire compter deux points et assurer ainsi les Redlegs de Cincinnati de la victoire sur les Phillies de Philadelphie au compte de 4-2.

Les Redlegs détiennent maintenant une avance de 2 parties sur les Dodgers en tête de la ligue Nationale.

Par cette défaite, les Phillies tombent à une demi-partie derrière Brooklyn, qui a défait Chicago.

Ed Bouchee, le premier but des Phillies, avait redonné l'espoir aux partisans de l'équipe en cognant un circuit dans la sixième.

## McDANIEL BRILLE

PITTSBURGH, (PA f) — Lindy McDaniel a limité ses adversaires à cinq coups sûrs et a retiré huit frappeurs au bâton pour conduire les Cardinals de St-Louis à la victoire, au compte de 5-1, sur les Pirates de Pittsburgh. Les Cardinals mettant ainsi fin à la série de quatre victoires consécutives de leurs adversaires, ont compté pas moins de quatre points dès la première manche, qui avait dû être retardée de 54 minutes à cause de la pluie.

Bob Friend a été le lanceur perdant.

Wally Moon a cogné un circuit pour les vainqueurs.

## NEUF CIRCUITS A N.-Y.

NEW-YORK, (PA f) — Les Braves de Milwaukee ont triomphé des Giants de New-York au compte de 9-8 lors d'une joute marquée de neuf coups de circuit et disputée au Polo Grounds. Les Braves de Milwaukee ont compté le point victorieux à la huitième manche quand le receveur Ray Katt, des Giants, a échappé un lancer.

Ernie Johnson, appelé en relève à Juan Pizarro dans la deuxième manche, a été crédité de la victoi-

re. Steve Ridzik a subi la défaite. Joe Adcock, Ernie Johnson et Bobby Thompson ont frappé chacun un circuit pour les vainqueurs. Hank Sauer et Red Schoendienst en ont obtenu chacun deux pour



Don DRYSDALE

les Giants pendant que Willie Mays et Whitey Lockman en réussissaient un chacun. Les neuf circuits frappés au cours de cette partie représentent un de moins que le record de la ligue Nationale pour le nombre de circuits dans une même joute. Le record des ligues majeures en ce domaine est de 11.

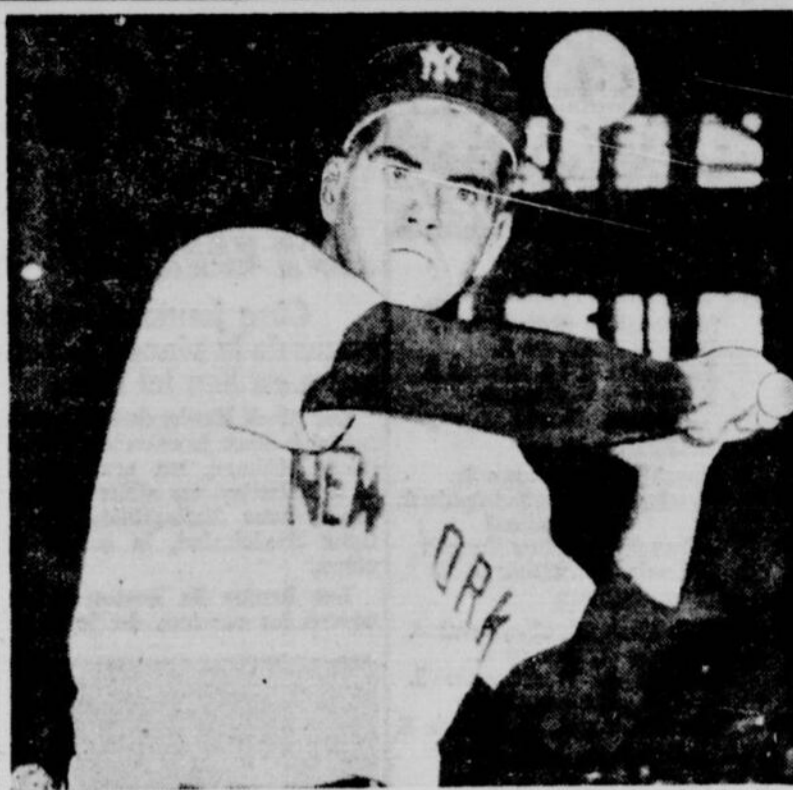
## Pittsburgh donnerait deux joueurs aux Alouettes pour Owens

Léo Dandurant, président des Alouettes du Big Four, a laissé entendre que l'équipe montréalaise est disposée à libérer Don Owens en échange de deux joueurs des Steelers de Pittsburgh, de la ligue Nationale des Etats-Unis.

Owens, un bloqueur de 265 livres, a signé deux contrats, l'un avec les Alouettes et un autre avec Pittsburgh.

M. Dandurant a rencontré Art Rooney, le propriétaire des Steelers afin de mettre au clair la situation confuse concernant Owens.

Ce dernier était le troisième choix du club Pittsburgh lors de la séance de repêchage des clubs de la ligue Nationale.



(United Press — Telephoto La Patrie)

CHARLEY "KING KONG" KELLER a rejoint les Yankees hier comme instructeur pour les frappeurs. Keller remplace temporairement Bill Dickey, qui est en convalescence. A le voir, il serait difficile de croire qu'il a pris sa retraite comme joueur il y a près de dix ans.

## "On devrait donner plus de liberté aux lanceurs"

(Sam Crawford)

LOS ANGELES, (PA f). — 'Wahoo Sam' Crawford, l'un des meilleurs frappeurs dont le nom soit inscrit dans les annales du baseball, est d'avis qu'on doit redonner au lanceur son éclat d'autrefois en l'autorisant même à employer la balle mouillée.

"La balle mouillée n'est pas plus dangereuse que la balle rapide, a-t-il déclaré alors qu'il était l'invité de Jim Smith, un fervent amateur de sport, et des dirigeants du comté qui lui ont remis un parchemin enluminé pour marquer sa récente admission au Panthéon du baseball.

"A mon avis, le lanceur a les mains liées. Il tombe sous le coup d'un trop grand nombre de restrictions. Donnez-lui plus de liberté et il deviendra facile de faire le partage entre les adultes et les adolescents", a déclaré Crawford. Faisant un retour en arrière, il a rappelé le temps où les lanceurs se servaient de papier émerisé, du goulot d'une bouteille et d'autres machins semblables pour donner plus d'action à la balle. Ça ne l'a pas empêché d'obtenir 312 triples au cours de sa carrière de 19 ans dans le baseball avec le Detroit et le Cincinnati.

"Un lanceur des environs de St-Louis allait même jusqu'à se servir d'un pain de savon. Et croyez-moi, il possédait toute une fantaisie de parler, il aurait vite disparu derrière un nuage de bulles de savon".

Crawford estime que pas moins de la moitié des triples qu'il a réussis se seraient vite transformés en circuits avec les lanceurs d'aujourd'hui.

## Robert Bédard est vainqueur

MANCHESTER, (PA f) — Robert Bédard, de Sherbrooke, a défait hier l'Anglais R. Dabbs 8-6, 5-7 et 7-5 dans la troisième ronde des épreuves en vue du championnat du Northern Lawn Tennis.

Mlle Althea Gibson, de New-York, a eu raison de Mme Dorothy Cooper, d'Angleterre, au compte de 6-0 et 6-1. Elle s'est ainsi qualifiée pour prendre part aux quarts de finales des simples chez les dames.

**CIGARETTES**  
POUR LE PERSONNEL DE  
L'ARMÉE CANADIENNE  
Membre de la force d'urgence  
des Nations-Unies  
au Moyen-Orient



\$1.60 pour 400  
**CIGARETTES**  
**EXPORT**

ou autres cigarettes Macdonald  
Frais de poste inclus

Adressez vos commandes et versements à:  
SERVICE D'OUTRE-MER  
**MACDONALD TOBACCO INC.**  
C.P. 490, Place d'Armes  
Montréal, Qué.  
Cette offre est soumise aux ordonnances  
du Gouvernement et sujette  
à changement sans avis.

## Lanceurs probables

### LIGUE AMERICAINE

Boston à Chicago — Sisler 4-2 vs Wilson 5-2.

Washington à Detroit — Abernathy 1-6 vs Hoelt 1-2.

New-York à Cleveland — Kucks 2-5 vs Garcia 1-2.

Baltimore à Kansas-City — Johnson 3-5 vs Garver 4-3.

### LIGUE NATIONALE

Milwaukee à New-York — Buhl 4-1 vs Antonelli 3-6.

St-Louis à Pittsburgh — Dickson 1-2 vs Kline 1-7.

Chicago à Brooklyn, soir — Drabowsky 2-5 vs Newcombe 4-5.

Cincinnati à Philadelphie, soir — Gross 4-1 vs Roberts 5-6.

# BASEBALL

d'un Coup d'Œil

HIER

## Ligue INTERNATIONALE

Montréal 8, Columbus 7.  
Buffalo 2, Miami 1.  
Rochester 4, La Havane 3.  
Toronto à Richmond  
(remise, pluie).

## Ligue NATIONALE

Brooklyn 4, Chicago 0.  
Cincinnati 4, Philadelphie 2.  
(11 manches)  
Milwaukee 9, New-York 8.  
St-Louis 5, Pittsburgh 1.

## Ligue AMERICAINE

New-York 13, Cleveland 3.  
Chicago 6, Boston 2.  
Detroit 3, Washington 2.  
(11 manches)  
Kansas-City 3, Baltimore 2.

## AUJOURD'HUI

### Ligue INTERNATIONALE

Montréal à Columbus.  
Toronto à Richmond.  
Buffalo à Miami.  
Rochester à La Havane.

### LIGUE NATIONALE

Milwaukee à New-York.  
St-Louis à Pittsburgh.  
Chicago à Brooklyn (soir).  
Cincinnati à Philadelphie  
(soir).

### Ligue AMERICAINE

Boston à Chicago.  
Washington à Detroit.  
New-York à Cleveland.  
Baltimore à Kansas-City.

## CLASSEMENT

### Ligue INTERNATIONALE

	G.	P.	Pc.	Dif.
Richmond	31	16	.660	—
Toronto	26	18	.591	3½
Buffalo	25	18	.581	4
Miami	23	23	.500	7½
Rochester	23	26	.469	9
La Havane	21	26	.447	10
Columbus	20	28	.417	11½
Montréal	16	30	.348	14½

### Ligue NATIONALE

	G.	P.	Pc.	Dif.
Cincinnati	29	16	.644	—
Brooklyn	26	17	.605	2
Philadelphie	26	18	.591	2½
Milwaukee	25	18	.581	3
St-Louis	21	21	.500	6½
New-York	19	27	.413	10½
Pittsburgh	15	29	.341	13½
Chicago	13	28	.317	14

### Ligue AMERICAINE

	G.	P.	Pc.	Dif.
Chicago	30	12	.707	—
New-York	26	18	.591	5
Cleveland	23	20	.535	7½
Boston	23	23	.500	9
Detroit	23	23	.500	9
Kansas-City	20	25	.444	11½
Baltimore	18	26	.409	13
Washington	16	32	.333	17

# Les Canadiens perdent Bronco Horvath et Hanna

Cinq joueurs sont passés à d'autres équipes au cours de la séance de repêchage de la ligue Nationale, qui a eu lieu ici hier.

Les Black Hawks de Chicago ont repêché deux joueurs de Détroit: Larry Hillman, un arrière-garde, et Bob Bailey, un ailier droit qui jouait avec Springfield, dans la ligue Américaine, la saison dernière.

Les Bruins de Boston se sont assurés les services du joueur de

mais ni l'un ni l'autre n'a été repêché.

Clarence Campbell, le président de la NHL, a annoncé à la suite de l'assemblée qu'on avait complété les derniers détails touchant la télévision de 21 joutes aux Etats-Unis l'hiver prochain.

Les Black Hawks seront favorisés par le plus grand nombre de joutes télévisées, soit sept à domicile et quatre à l'étranger. Boston et Détroit auront 10 de leurs joutes télévisées, soit cinq à domicile

et autant à l'étranger; New-York, quatre à domicile et cinq à l'étranger, et Montréal, deux à l'étranger. Seuls les Maple Leafs ne sont pas touchés par ce programme.

Campbell a révélé également que la joute annuelle, groupant les étoiles de la ligue, sera disputée à Montréal le 5 octobre. Milt Schmidt, l'instructeur des Bruins de Boston, qui ont été finalistes dans la dernière série éliminatoire pour la conquête de la coupe Stanley, sera l'instructeur de l'équipe d'étoiles qui affrontera le Canadien.



BRONCO HORVATH

centre Norm Johnson, des Rangers de New-York. Johnson était avec Brandon, l'hiver dernier.

Les Bruins ont repêché Bronco Horvath, du Rochester, de la ligue Américaine. Ce dernier était la propriété du Canadien.

L'équipe Tricolore a également perdu les services du joueur de défense John Hanna, qui a été acquis par les Rangers de New-York. Hanna évoluait avec le Chicoutimi, de la ligue du Québec, depuis quelques années.

### JOUTES TELEVISEES

En repêchant deux joueurs chacun, les Black Hawks et les Rangers dépassaient la limite de 18 joueurs, dont les noms peuvent être inscrits sur la liste de protection.

En vue de se conformer à ce règlement, les Black Hawks ont rayé le nom du joueur de défense Frank Martin et les Rangers en ont fait autant de Gerry Foley,

# Les Royaux triomphent des Jets à Columbus

COLUMBUS. — Les Royaux de Montréal ont enfin réussi à gagner une partie à Columbus, hier soir, triomphant des Jets, 8 à 7, grâce à un point non mérité à la huitième manche. Ce triomphe a mis fin à une série de trois échecs consécutifs.

Les Jets ont exécuté un ralliement à la dernière manche, mais ils ne sont pas parvenus à égaliser le score. Ils ont failli à la tâche quand Johnny Powers s'est montré

Don Kildoo, le lanceur débutant, a été débité de la défaite. Les Royaux l'ont envoyé aux douches avec un ralliement de quatre points à la septième manche. Ed Burtshy a aussi lancé pour Columbus.

Leo Cristante, relève à Jackie Collum, a bien fait au monticule pour mériter le crédit de la victoire.

MONTREAL (8)	Ab	Pts	Cs	R	E
Clark, ac	5	1	2	3	0
Curry, 2b	4	0	1	4	0
Del Greco, cc	5	2	2	3	0
Wilson, cd	5	0	0	2	1
Roseboro, r	3	2	3	7	0
Williams, cf	5	0	1	4	0
Schwartzman, 3b	3	1	1	2	0
Gentile, 1b	4	1	1	9	0
Collum, 1	2	0	1	2	0
Cristante, 1	0	0	0	0	0
a-Kipp	0	1	0	0	0
Vargas, 1	1	0	0	0	0
Totaux	37	8	12	36	1

COLUMBUS (7)	Ab	Pts	Cs	R	E
O'Brien, ac	4	1	0	4	0
Toothman, 2b	5	2	2	7	0
Powers, cg	4	0	2	3	0
Kravitz, r	4	1	1	9	0
Lipon, 3b	3	1	1	2	0
Sullivan, cd	2	1	1	2	1
Goss, cc	4	0	1	1	0
Greenwald, 1b	3	0	5	5	0
Kildoo, 1	3	0	0	3	0
Burtshy, 1	0	0	0	0	0
bPeterson	1	0	1	0	0
eBlackburn	0	1	0	0	0
Totaux	33	7	9	36	1

a—Courtait pour Cristante à la 7e.  
b—Prappa pour Burtshy à la 9e.  
c—Courtait pour Peterson à la 9e.

MONTREAL ..... 029 001 410-8  
COLUMBUS ..... 000 104 002-7

Ppp: Collum 2, Lipon 3, Schwartzman, Sullivan, Goss, Del Greco 2, Williams 2, Powers 2, 2B—Collum, Lipon, Sullivan, Del Greco, Williams, Clark, Roseboro, 3B—Powers, S—Kravitz, Curry, BS—Lipon, D—J—Toothman et O'Brien. Laisses sur les buts: Montréal 7, Columbus 5. Buts sur balles: Collum 1, Cristante 1, Kildoo 3, Burtshy 1, Vargas 2. Coupes sûrs: Collum, 5 en 5 2-3, Cristante, 1 en 1-3, Vargas, 3 en 3, Kildoo, 8 en 6 1-3, Burtshy, 4 en 2 2-3. Points et points: Collum 5-5, Vargas 2-2, Kildoo 6-6, Burtshy, 2-1. Frappé par lanceur Collum (Sullivan). Balle passée: Roseboro. G—Cristante (2-1). P—Kildoo (2-3). A—Linsalata, Drummond, Vanderhoff. T—2.35.

## LIGUE INTERNATIONALE

HIER

Montréal 8, Columbus 7.

Buffalo	000 000 110—	2	5	0
Miami	100 000 000—	1	8	0

Cox et Noble; Qualters, Paige (9) et Bucha. P—Qualters. C—Cox, Easter.

Rochester	000 012 100—	4	10	2
La Havane	200 000 100—	3	6	2

Mackinson, Wright (7) et Green; Scantlebury, Lane (7) et Izquierdo, Garcia (7). G—Mackinson, P—Scantlebury, C—Burgess, Geiger.

Toronto à Richmond, rem. pluie.



(par ROGER MELOCHE)

Le "repêchage" dans le hockey est un mystère pour bien des gens. C'est pourtant un système relativement facile à comprendre et que nous allons tenter d'expliquer en quelques mots.

Disons d'abord qu'il fut adopté il y a quelques années pour deux raisons:

1) Donner une chance aux clubs faibles de s'améliorer en pouvant piger dans les organisations des plus forts.

2) Donner une chance d'avancement à certains joueurs ignorés par leurs patrons à cause de l'abondance de talent ou d'autres raisons diverses.

Il y a tout d'abord le "repêchage" général, où tout club de la ligue Nationale peut acheter au coût de \$15,000 tout joueur dont le nom est placé sur la liste d'un club professionnel mineur, que celui-ci soit une "ferme" ou un indépendant. C'est ainsi que le Canadien a obtenu Marcel Bonin des As de Québec... que Shawinigan Falls a perdu Connie Broden. Le club qui a terminé la saison en dernière place dans la ligue Nationale a le premier choix, le cinquième à le deuxième choix, et ainsi de suite. On recommence la même procédure jusqu'à ce que tous les clubs aient "passé".

Quant la ligue Nationale a fait ses choix, c'est au tour de la ligue Américaine d'aller piger dans les tas des ligues Québec et de l'Ouest.

Vient ensuite le "repêchage" intra-ligue. Chaque club de la ligue Nationale a naturellement une longue liste de joueurs, mais il ne peut en "protéger" que 18 et 2 gardiens de buts. Tout joueur qui n'est pas "protégé" peut être acheté par un rival au coût de \$15,000. Là encore c'est le dernier club de la saison précédente qui a le premier choix.

Hier, le Canadien était forcé de vendre Bronco Horvath aux Bruins de Boston et John Hanna aux Rangers de New-York. Ces deux joueurs évoluaient respectivement à Rochester et Chicoutimi l'an dernier, mais ils étaient sur la liste du Tricolore.

Le manque de protection accordé à Horvath a surpris plusieurs observateurs, mais comme Toe Blake disait: "Nous ne pouvions protéger tout le monde... 18, ce n'est pas gros... Si nous avions placé Horvath sur la liste, nous aurions été forcés de retirer le nom de Phil Goyette ou d'un autre joueur bien important".

C'est en effet un gros problème. Cependant, le système du repêchage permettra à Horvath d'évoluer dans la ligue majeure l'an prochain, là où il aurait été forcé d'évoluer pour un club mineur s'il était resté avec le Tricolore, qui est fort au centre avec Jean Béliveau, Henri Richard, Don Marshall et Phil Goyette.

La même chose s'applique dans le cas de John Hanna. C'est un joueur de défense, jeune, robuste et qui aime le jeu rude, mais il n'y avait pas de place pour lui sur la liste des "18" quand il fallait se réserver Doug Harvey, Dollard, St-Laurent, Jean-Guy Talbot, Bob Turner, Tom Johnson et possiblement Junior Langlois. Hanna ira donc jouer à New-York, où les Rangers sont faibles défensivement.

## Clyde Parris au repos forcé

COLUMBUS, Ohio. — Le joueur de troisième but Clyde Parris des Royaux de Montréal devra prendre un repos forcé de trois ou quatre semaines.

Des examens aux rayons-X ont en effet révélé que Parris a subi une fracture mineure à l'avant-bras quand il a été atteint par un lancer de Ron Blackburn du Columbus alors qu'il était au bâton dans la partie de lundi soir.

Le gérant Greg Mulleavy a décidé cependant de ne pas donner un congé à Parris pour qu'il retourne chez lui à Panama. Sa guérison sera plus rapide s'il subit des traitements réguliers de l'entraîneur Gene Harvey.

## Archer vs DeCola

NEW-YORK. (UP) — Jimmy Archer de New-York rencontrera Tony DeCola de Brooklyn le 17 juin, prochain à l'arena St-Nicholas. Le combat de 10 rondes sera télévisé.



DEUX CHAMPIONS SE RENCONTRENT. — Ted Williams, premier frappeur des ligues majeures, et Billy Pierce, qui mène les deux ligues avec neuf victoires, causent amicalement avant la partie entre les Red Sox et les White Sox. Williams montre à Pierce l'endroit sur le bâton où il aime "mettre le bois" sur la balle, comme on dit en langage de baseball.